

**KESEMBILAN**

*Ninth*

**PERTAMA**

*First*

---

**Jilid 1                      Bil. 54                      Hari Isnin                      4hb. Disember, 1995**

---

**K A N D U N G A N**

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN**  
(Ruangan 1)

**RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT**  
(Ruangan 39)

**RANG UNDANG-UNDANG:**  
Rang Undang-undang Perbekalan 1996

**Jawatankuasa:**

**Jadual -**

Maksud B. 35, B. 36, B. 37, B. 38, B.39, B. 40 dan B. 41

(Ruangan 39)

Maksud B. 42 dan B. 43

(Ruangan 50)

Maksud B. 44

(Ruangan 126)

Maksud B. 45

(Ruangan 190)

**USUL-USUL:**  
Anggaran Pembangunan 1996

**Jawatankuasa:**

Maksud P. 35, P. 36, P. 37, P. 39 dan P. 40

(Ruangan 39)

Maksud P. 42 dan P. 43

(Ruangan 50)

Maksud P. 44

(Ruangan 126)

Maksud P. 45  
(Ruangan 190)

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada  
Peraturan Mesyuarat  
(Ruangan 116)

**DEWAN RAKYAT YANG KESEMBILAN****PENYATA RASMI PARLIMEN****Penggal Yang Pertama****AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT**

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Dato' Mohamed Zahir bin Haji Ismail, P.M.N.,  
S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Dr. Mahathir bin  
Mohamad, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P.,  
D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S. (Kubang  
Pasu)

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato' Seri Anwar bin  
Ibrahim, D.U.P.N., S.S.A.P., S.S.S.A., D.G.S.M., S.P.N.S., S.P.D.K., D.M.P.N.  
(Permatang Pauh)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Dr. Ling Liong Sik, D.G.S.M., S.P.M.P., D.P.M.S.,  
D.P.M.P. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S.,  
P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.P.C.M.  
(Beruas)

“ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Datuk Leo Moggie anak Irok, P.N.B.S.  
(Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz,  
S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertanian, Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P.,  
D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)

“ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato' Haji Abu  
Hassan bin Haji Omar, S.P.M.S., D.P.M.S., S.M.S., S.M.T. P.I.S. (Kuala  
Selangor)

Yang Berhormat Menteri Pendidikan, Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Orang  
Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S.  
(Pekan)

“ Menteri Penerangan, Dato' Mohamed bin Rahmat, S.P.M.J., S.I.M.P., S.S.S.A.,  
S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Pulau)

“ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Sabbaruddin Chik,  
S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh)

“ Menteri Sumber Manusia, Dato' Lim Ah Lek, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P.  
(Bentong)

- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Datuk Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.P. (Gopeng)
- “ Menteri Pertahanan, Dato’ Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ Haji Annuar bin Haji Musa, S.I.M.P. (Peringat)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas)
- “ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Datuk Osu bin Haji Sukam, P.G.D.K. (Papar)
- “ Menteri Belia dan Sukan, Tan Sri Dato’ Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Gombak)

Yang Berhormat Menteri Kesihatan, Tuan Chua Jui Meng, P.I.S. (Bakri)

- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T. (Sik)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato’ Mustapa bin Mohamed, D.P.M.S. (Jeli)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Tuan Ong Tee Keat, S.M.S. (Ampang Jaya)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin (Kinabatangan)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Megat Junid bin Megat Ayob, D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik)
- “ Timbalan Menteri Kesihatan, Dato’ Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman, D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Dato’ Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
- “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Datuk Railey bin Haji Jaffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Raja Dato’ Ariffin bin Raja Sulaiman, D.S.D.K., S.M.S. (Baling)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Dato’ Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
- “ Timbalan Menteri Luar Negeri, Dr. Leo Michael Toyad, J.B.S. (Mukah)

“ Timbalan Menteri Pertahanan, Dato’ Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan,  
D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)

Yang Berhormat Timbalan Menteri Penerangan, Dato’ Drs. Suleiman bin Mohamed, D.P.M.S.  
(Titiwangsa)

“ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Teng Gaik  
Kwan, D.I.M.P., A.M.N., P.P.N. (Raub)

“ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Tuan Peter Chin Fah Kui,  
P.B.S., A.B.S. (Miri)

“ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato’ Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir,  
D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)

“ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Kerk Choo Ting  
(Taiping)

“ Timbalan Menteri Pertanian, Dato’ Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor,  
D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu)

“ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Wong See Wah, D.S.N.S. (Rasah)

“ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datuk Peter  
Tinggom anak Kamarau, P.N.B.S., J.B.S., K.M.N., P.B.S., A.M.N., P.P.C.  
(Saratok)

“ Timbalan Menteri Pendidikan, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)

“ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Dato’ Chan Kong Choy, D.S.A.P.,  
.D.P.M.S. (Selayang)

“ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Tuan Ong Ka Ting (Pontian)

“ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ K. Kumaran, D.P.M.P.,  
K.M.N., J.S.M., P.M.P., P.P.T., J.P. (Tapah)

“ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Dr. Affifudin bin Haji Omar, D.S.D.K.,  
J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap)

“ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Dr. Ibrahim bin Saad,  
D.M.S.M. (Tasek Gelugor)

Yang Berhormat Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Abu Bakar bin Daud,  
D.S.M.T., D.S.A.P., D.P.M.T., J.M.N., P.J.C., P.J.K. (Kuala Terengganu)

“ Timbalan Menteri Pengangkutan, Datuk Wira Mohd. Ali bin Mohd. Rustam,  
D.C.S.M., D.M.S.M., D.S.M., P.B.M. (Batu Berendam)

“ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato’ S.  
Subramaniam, D.S.N.S., D.P.M.J., S.M.J. (Segamat)

“ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Goh Cheng Teik  
(Nibong Tebal)

“ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Mohamed Nazri bin  
Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)

- “ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Cik Siti Zainab binti Abu Bakar (Tebrau)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Tuan Idris bin Jusoh, P.J.K. (Besut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Dato’ M. Mahalingam, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Subang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Mohd. Noh bin Rajab, D.S.N.S. (Tampin)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Tuan Douglas Uggah Embas, A.B.S., P.B.S. (Betong)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng (Padawan)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dato’ Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan)
- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Tuan Azmi bin Khalid, S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)

- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Dr. Haji Shafie bin Mohd. Salleh, S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Tuan Chor Chee Heung (Alor Setar)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Hishamuddin bin Tun Hussein (Tenggara)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato’ Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Langkawi)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Tuan Tan Chai Ho, K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, Puan Shahrizat binti Abdul Jalil (Lembah Pantai)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan G. Palanivel, P.J.K. (Hulu Selangor)
- “ Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit (Labuan)
- “ Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin (Muar)
- “ Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Jasin)
- “ Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)
- “ Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)

“ Tuan Abdul Rahin bin Dato’ Mohd. Said (Kuala Nerus)

Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman, S.S.A., A.M.N., A.M.S., A.M.P.,  
A.D.K. (Parit Buntar)

Yang Berhormat Datuk Patinggi Tan Sri Haji Abdul Taib Mahmud, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K.,  
S.S.A.P. (Kota Samarahan)

“ Dato’ Haji Abu Dahari bin Osman, D.I.M.P., A.M.P., P.J.K (Lipis)

“ Datuk Abu Seman bin Haji Yusof, D.M.S.M, J.P., B.K.T. (Alor Gajah)

“ Tuan Haji Abu Zahar bin Dato’ Nika Ujang, A.M.N. (Kuala Pilah)

“ Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)

“ Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria, P.J.K. (Jerantut)

“ Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)

“ Puan Aion Khariyah binti Dato’ Mohd. Abas, P.M.P., A.M.P. (Parit)

“ Tuan Akbarkhan bin Abul Rahman (Libaran)

“ Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)

“ Tuan Asmat Nungka (Beluran)

“ Tuan Haji Badruddin bin Amiruldin, B.K.M., P.J.K. (Yan)

“ Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz (Hulu Langat)

“ Tuan Billy Abit Joo (Hulu Rajang)

“ Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob (Bachok)

“ Tuan Chang Kon You (Ipoh Timor)

“ Che Ibrahim bin Mustafa, P.J.K. (Sungai Petani)

“ Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)

Yang Berhormat Tuan Chiew Chiu Sing (Bintulu)

“ Dato’ Joseph Chong Chek Ah, D.S.P.N. (Batu)

“ Puan Chua Soon Bui (Tawau)

“ Tun Daim bin Haji Zainuddin, S.S.M., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)

“ Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)

“ Tuan Hamzah bin Ramli (Sri Gading)

“ Dato Haji Hanafi bin Ramli, D.S.D.K., S.M.S., K.M.N., A.M.K., A.M.N.,  
P.P.N., P.J.K., J.P. (Jerlun)

“ Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)

“ Tuan Henrynus Amin, A.D.K. (Kinabalu)

- “ Dato’ Hew See Tong, D.P.M.P., J.P., P.M.P. (Kampar)
- “ Tuan Ho Cheong Sing, A.M.N. (Ipoh Barat)
- “ Dato’ Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
- “ Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
- “ Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood (Kuala Krai)
- “ Tuan Ibrahim bin Pateh Mohamad (Tanah Merah)
- “ Puan Hajah Ilani binti Dato’ Haji Isahak (Kota Bharu)
- “ Tuan Jacob Dungau Sagan, P.P.B. (Baram)
- “ Dato’ Dr. Haji Jamaluddin bin Dato’ Mohd. Jarjis, D.I.M.P., S.A.P. (Rompin)
- “ Tuan James Jimbun Anak Pungga, P.B.S. (Kapit)
- “ Tuan Jawah Anak Gerang (Lubok Antu)
- “ Tuan Jimmy Lim @ Jimmy Donald (Sri Aman)

Yang Berhormat Tuan Joseph Mauh Anak Ikeh (Selangau)

- “ Datuk Joseph Pairin Kitingan (Keningau)
- “ Dato’ Dr. Kamal bin Salleh, D.S.P.N., K.M.N., P.K.T., J.M.N. (Wangsa Maju)
- “ Tuan Kamarudin bin Ahmad (Arau)
- “ Tuan R. Karpal Singh (Jelutong)
- “ Dr. L. Krishnan, P.M.C., A.M.N. (Telok Kemang)
- “ Tuan Lau Ngan Siew, A.D.K. (Sandakan)
- “ Dr. Lee Chong Meng (Bukit Bintang)
- “ Dr. G. Leelavathi, A.M.N. (Kapar)
- “ Tuan Liew Ah Kim (Seputeh)
- “ Tuan Lim Guan Eng (Kota Melaka)
- “ Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
- “ Tuan Lim Kit Siang (Tanjong)
- “ Tuan Vincent Lim Kuo Phau (Petaling Jaya Utara)
- “ Puan Lim Lay Hoon, P.P.N., B.K.M. (Padang Serai)
- “ Tuan Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
- “ Tuan Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
- “ Tuan Haji Mahbud bin Haji Hashim, A.S.A., P.J.K. (Sabak Bernam)

- “ Tuan Mansor bin Masikon (Batu Pahat)
- “ Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
- “ Tuan Md. Isa bin Sabu (Kangar)

Yang Berhormat Tuan Michael Lisa Kaya, B.B.S. (Bukit Mas)

- “ Tuan Haji Mohamad bin Sabu (Kubang Kerian)
- “ Tuan Haji Mohamed bin Haji Abdullah (Pasir Puteh)
- “ Tuan Mohamed Khaled bin Nordin (Johor Bahru)
- “ Datuk Mohd. Salleh bin Tun Said, P.G.D.K. (Kota Belud)
- “ Dato’ Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P. (Larut)
- “ Tuan Mokhtaruddin bin Wan Yusof (Dungun)
- “ Tuan Haji Mustafa bin Muda, A.M.N., A.M.T., P.P.N., P.J.K. J.P. (Hulu Terengganu)
- “ Tuan Haji Nik Mohd. Amar bin Haji Nik Abdullah (Pengkalan Chepa)
- “ Tuan Noh bin Omar, P.J.K. (Tanjong Karang)
- “ Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi (Balik Pulau)
- “ Datuk Nurnikman bin Abdullah (Beaufort)
- “ Tuan Ong Tin Kim (Teluk Intan)
- “ Tuan Othman bin Abdul, A.M.P., P.P.T. (Pendang)
- “ Dr. Patau Rubis, P.B.S. (Mas Gading)
- “ Tuan Paul Noutin, A.D.K. (Penampang)
- “ Tuan Philip Yong Chew Lip, A.D.K. (Gaya)
- “ Dato’ Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai)
- “ Tuan Radin Malleh (Tenom)
- “ Dr. Ramli bin Taib (Kemaman)

Yang Berhormat Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S.  
(Gua Musang)

Yang Berhormat Tuan Richard Riot Anak Jaem (Serian)

- “ Tuan Robert Lau Hoi Chew (Sibu)
- “ Puan Rohani binti Abd. Karim, P.P.B. (Santubong)
- “ Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad, P.I.S. (Parit Sulong)

- “ Tuan Salamon bin Selamat, S.S.A., A.M.S., P.J.K. (Shah Alam)
- “ Dr. Sanusi bin Daeng Mariok (Rantau Panjang)
- “ Puan Seripah Noli binti Syed Hussin (Sepang)
- “ Datuk S'ng Chee Hua, D.S.N.S., P.G.D.K. (Julau)
- “ Datuk Song Swee Guan, P.G.D.K. (Bandar Kuching)
- “ Cik Sukinam Domo (Batang Sadong)
- “ Dato' Haji Sukri bin Haji Mohamed, D.J.M.K., J.P.. (Machang)
- “ Dr. Tan Chong Keng (Bukit Mertajam)
- “ Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
- “ Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
- “ Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
- “ Dr. Tan Yee Kew (Kelang)
- “ Tuan Tiong Thai King (Lanang)
- “ Tuan Tue Si @ Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)
- “ Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman, B.K.M. (Pokok Sena)
- “ Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.B.S. (Batang Lupar)

Yang Berhormat Tuan Haji Wan Mohd Jamil bin Wan Mahmood (Tumpat)

- “ Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
- “ Dato' Yap Pian Hon, D.M.P.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
- “ Dr. Yap Yit Thong, A.M.P., A.M.N. (Lumut)
- “ Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
- “ Tuan Yeong Chee Wah (Batu Gajah)
- “ Tuan Yunof Edward Marinking (Tuaran)
- “ Tuan Yunus bin Rahmat (Jelebu)
- “ Dr.Haji Yusof bin Haji Yacob, A.D.K. (Sipitang)
- “ Tuan Zainal Abidin bin Osman (Mersing)
- “ Tuan Haji Zainuddin bin Haji Mohamad Nor, S.M.K. (Pasir Mas)
- “ Dato' Haji Zakaria bin Mohd. Said, D.S.D.K., S.M.K., K.M.N., P.J.K. (Kuala Kedah)

**PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**

Setiausaha Dewan Rakyat: Dato' Haji Abdul Rahman bin Haji Ali, D.P.M.T.,  
A.M.N., P.J.K., A.M.S., S.M.T., A.S.D.K.

Ketua Penolong Setiausaha: Said bin Sidik

Pmk. Ketua Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab

Penolong Setiausaha Kanan: Zamani bin Haji Sulaiman

**CAWANGAN PENYATA RASMI PARLIMEN**

Pegawai Penerbitan: Azhari bin Hamzah

Ketua Pelapor Perbahasan Parlimen: Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop, P.P.N.  
Haji Suhor bin Husin

Pelapor Perbahasan Parlimen: Mohd Saleh bin Mohd. Yusop  
Hajah Supiah binti Dewak  
Hajah Kalsom binti Ghazali  
Mohamed bin Osman  
Hajah Norishah binti Mohd. Thani  
Zaharah binti Naim  
Norwahidah binti Azizi  
Rozita binti Abd. Samad  
Jainah binti Sakimin  
Ahmad Kamal bin Mohd. Yusop  
Shamsina binti Janor

Bentara Mesyuarat: Lt .Kol. (B) Haji Rahimuddin bin Abdul Mutalib

**MALAYSIA**

**DEWAN RAKYAT**

**Isnin, 4hb. Disember, 1995**

**Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang**

**D O A**

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

---

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI  
PERTANYAAN-PERTANYAAN**

**TERNAKAN IKAN AIR TAWAR DALAM SANGKAR -  
BILANGAN KAWASAN**

1. **Tuan Haji Mustafa bin Muda** minta Menteri Pertanian menyatakan berapakah kawasan-kawasan ternakan ikan air tawar dalam sangkar dan adakah kementerian memperluaskan usaha-usaha ternakan ikan dalam sangkar seperti di kawasan-kawasan empangan yang ada di Malaysia dan adakah sungai-sungai yang tertentu boleh dikenal pasti tempat ternakan air tawar selain daripada tempat-tempat yang telah sedia ada.

**Timbalan Menteri Pertanian [Dato' Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor]:** Tuan Yang di-Pertua, ternakan ikan air tawar dengan menggunakan sistem sangkar boleh dijalankan di kawasan perairan yang luas dan dalam seperti tasik, empangan, tasik semula jadi, bekas lombong dan sungai. Pada tahun 1994 sejumlah 56,796 meter persegi kawasan perairan air tawar yang digunakan untuk menternak ikan air tawar dengan menggunakan kaedah tersebut yang melibatkan

seramai 868 orang penternak. Sistem tersebut telah menghasilkan ikan sejumlah 1,413 tan metrik pada tahun berkenaan.

Kementerian Pertanian Malaysia melalui Jabatan Perikanan telah mengenal pasti sistem sangkar sebagai kaedah yang akan terus digalakkan pada masa hadapan. Ini adalah memandangkan negara ini mempunyai kawasan potensi yang luas yang boleh diusahakan untuk ternakan ikan dengan sistem tersebut, khususnya kawasan bekas lombong seluas 5,000 hektar dan perairan tasik dan empangan seluas 200,000 hektar.

Di antara tasik yang dikenal pasti sesuai ialah Tasik Empangan Muda, Empangan Pedu dan Empangan Ah Ning di Kedah, Tasik Empangan Kenyir dan Empangan Jajar di Terengganu, Tasik Bukit Merah, Tasik Chenderoh dan Empangan Temenggor di Perak, manakala Sungai Perak dikenal pasti salah satu sungai yang juga berpotensi.

**Tuan Haji Mustafa bin Muda:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Ikan-ikan air tawar ini menjadi potensi dari segi pasaran, jadi saya ingin mengetahui daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri apakah jenis ikan yang terbaik mendapat pasaran dalam negeri?

**Dato' Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor:** Tuan Yang di-Pertua, di antara ikan yang mempunyai pasaran komersil ialah ikan keli, ikan talapia merah dan juga ikan siakap boleh diternakkan selain daripada ikan-ikan yang lain.

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** Tuan Yang di-Pertua, berapakah jumlah

pengeluaran ikan air tawar setakat ini dan adakah ini memenuhi jumlah permintaan tempatan?

**Dato' Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor:** Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang telah saya jelas tadi, jumlahnya 1,413 tan metrik pada tahun lalu dan jumlah ini agak mencukupi bagi permintaan buat sementara waktu ini. Tetapi walau bagaimanapun, kementerian saya menerusi Jabatan Perikanan telah melipatgandakan lagi promosi untuk masyarakat lebih meminati ikan-ikan air tawar ini, terutama sekali ikan talapia merah. Jadi, dengan sebab itu masa depan sebagaimana yang telah kita rancang, kita anggarkan dalam tahun 2020 sekurang-kurangnya 500,000 tan hendak dikeluarkan daripada ikan air tawar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Dato' Joseph Chong Chek Ah.

*[Soalan No. 2 - Y.B. Dato' Joseph Chong Chek Ah tidak hadir]*

### **KRISIS EKONOMI DAN SOSIAL DI MEXICO - PENGAJARAN BAGI MALAYSIA**

**3. Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi** minta Menteri Kewangan menyatakan kita menyedari Mexico menghadapi pertumbuhan ekonominya mirip apa yang berlaku di Malaysia hari ini. Ekonominya tumbuh dengan cemerlang tetapi dalam masa yang singkat ianya telah bertukar di sebaliknya. Mexico menghadapi krisis ekonomi yang diikuti oleh krisis sosial yang sangat menyayat. Apakah mungkin fenomena yang melanda Mexico itu tidak mungkin menjalar ke Malaysia. Apakah jaminan kerajaan bahawa kita mempunyai "daya tahan" supaya tidak menerima nasib yang sama. Adakah kita sudah mempunyai kerangka falsafah untuk memastikan bahawa krisis sosial yang sedang dahsyat di Mexico itu dapat kita elakkan.

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-

Pertua, kerajaan sedar apa yang telah berlaku di Mexico. Walau bagaimanapun, keadaan ekonomi Malaysia adalah jauh berbeza sama sekali dengan Mexico.

Sebagai satu contoh, misalnya perbandingan di antara tabungan negara antara Mexico dan Malaysia pada tahun 1994, bagi Mexico ialah 17.2% (perbandingan GDP) dan 32.4% bagi Malaysia. Dari segi ini Malaysia lebih tinggi daripada Mexico (dari segi tabungan negara).

Dari segi hutang luar negara, bagi Mexico 32.8%, Malaysia hanya 10.8%. Dari segi nisbah khidmat hutang luar negara, bagi Mexico ialah 29.5%, manakala Malaysia hanya 4.7%. Kalau kita tinjau dari segi peratus hutang negara dengan simpanan luar, bagi Mexico ialah 2,215%, bagi Malaysia hanya 78% sahaja.

Jadi, adalah memang benar bahawa kedua-dua negara, Malaysia dan Mexico, mengalami pertumbuhan ekonomi yang kukuh dan sama juga mencatat defisit dalam akaun semasa imbalan pembayaran berikutan peningkatan import yang pesat. Tetapi sepertimana yang selalu ditegaskan, iaitu sebahagian besar import Malaysia adalah terdiri daripada barangan pelaburan dan perantaraan di mana kedua-duanya menyumbang sebanyak 86% daripada jumlah import kasar.

Import ini akan meningkatkan potensi keluaran negara dan menjanakan keluaran yang tinggi dalam ekonomi. Tambahan pula, defisit akaun semasa Malaysia ini adalah dibiayai oleh modal swasta jangka panjang.

Sebaliknya dalam kes Mexico, sebahagian besar importnya adalah terdiri daripada barangan penggunaan yang tidak akan meningkatkan potensi keluaran

negara mahupun menjanakan keluaran negara. Tambahan pula, defisit Mexico adalah dibiayai terutamanya oleh modal kemasukan jangka pendek iaitu modal yang boleh dipindahkan masuk atau keluar negeri dengan segera.

Oleh yang demikian, adalah tidak benar seperti yang dikatakan oleh Yang Berhormat bahawa kita akan mengalami nasib yang sama seperti Mexico. Walau bagaimanapun, oleh kerana kita menghadapi masalah defisit dalam akaun semasa, jadi beberapa langkah telah dirangkakan untuk kita mengatasi masalah ini supaya kita dapat meningkatkan tabungan negara kita.

Yang kedua, kita dapat mempercepatkan juga projek-projek yang besar supaya projek-projek yang besar ini dapat menjanakan tabung untuk membiayai perbelanjaan yang selanjutnya.

Begitu juga masalah inflasi, telah dirangkakan rangka-rangka dan dasar-dasar untuk kita mengatasi masalah inflasi. Begitu juga, beberapa langkah telah diambil supaya kita dapat menarik dana asing supaya kita dapat menarik pelaburan untuk jangka masa yang panjang ke dalam negara ini.

Dari segi kita hendak mengurangkan defisit akaun dagangan, sudah dirangkakan supaya kita dapat mengeluarkan produk-produk yang dapat kita bersaing dalam pasaran dunia dan juga dapat kita membuka pasaran yang baru untuk mempertingkatkan lagi daya pengeluaran kita.

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya tindakan oleh Timbalan Menteri, soalan tambahan. Mengikut beberapa

artikel yang saya baca berhubung dengan ekonomi Mexico iaitu salah satu daripada masalah ialah pengaliran keluar dividen yang berleluasa dan pengeluaran royalti balik kepada negara asal pihak yang melabur ke negara Mexico dan kurang kerjasama ataupun local participation dalam industri-industri yang ditubuhkan di Mexico dan kurang pelaburan semula keuntungan yang didapati atas pelaburan yang asal telah mendatangkan satu risiko yang besar kepada pihak Mexico.

Jadi, dalam keadaan yang sedemikian, apakah tindakan kerajaan agar pelabur-pelabur yang datang ke Malaysia tidak membuat tindakan ataupun menerima privilege, dengan izin, yang sama sebagaimana yang telah diterima oleh mereka di Mexico.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, beberapa perkara yang perlu kita tinjau dari segi apa yang telah menyebabkan sampai kemuncak krisis Mexico itu. Yang pertama ialah dasar fiskal Mexico itu iaitu sementara berusaha mengurangkan inflasi bagi Mexico dalam tahun sebelum 1994, dari 160% kepada kurang daripada 10%, kadar faedah telah dinaikkan dalam usaha untuk menjaga peso.

Bank Mexico pula enggan campurtangan di dalam pasaran dan membenarkan kadar faedah dinaikkan ke apa jua paras untuk membolehkan pelabur dan syarikat terus dipaksa mengekalkan pelaburan mereka di dalam Mexico. Langkah ini diambil untuk menghalang penjualan peso untuk dollar yang telah mula mengalir keluar dari Mexico sejak Julai 1994.

Yang kedua, masalahnya yang kita nampak ialah inflasi di mana pihak kerajaan Mexico, dalam usaha memerangi inflasi itu, pihak kerajaan telah mengamalkan dasar untuk menahan nilai mata wang peso yang mana menyebabkan pengurangan simpanan dari US\$16.5 ribu juta pada bulan Jun 1994 kepada US\$6.1 ribu juta sahaja pada 19hb. Disember 1994.

Perkara yang ketiga yang kita nampak ialah dasar pertukaran wang asing bagi Mexico iaitu satu dasar yang sengaja diadakan untuk menahan nilai mata wang peso bagi membantu pengurusan dasar fiskal mereka. Ini adalah dianggap pada masa itu, nilai mata wang peso telah lebih dinilai di antara 5% hingga 13%.

Yang keempat ialah hutang luar setinggi US\$221.9 ribu juta setakat September 1993 yang mana telah menyebabkan pembayaran faedah yang tinggi dan hutang luar yang tinggi ini juga menyebabkan pihak pasaran kewangan berasa jitter, dengan izin.

Yang akhir sekali ialah ketidakstabilan politik iaitu dengan adanya satu masa election dan dengan adanya satu pergolakan politik yang tidak stabil dan dengan konflik tentera dengan pihak parti politik di negeri itu, kita telah nampak satu keadaan yang tidak begitu stabil.

Jadi, dengan adanya semua perkara seperti ini tidak berlaku di Malaysia dan ada juga dasar-dasar yang tertentu di mana semua pelaburan seperti yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari luar di Malaysia ini baik yang membawa terus pelaburan melabur di Malaysia ataupun untuk melabur semua sekali dengan keuntungan masing-masing itu telah mempunyai dasar-dasar yang tertentu untuk menjaga dan memberi satu insentif yang baik supaya mereka dapat simpan di dalam negara ini.

**PEKERJA ASING - SYARAT KEMASUKAN YANG LEBIH KETAT**

4. **Tuan Noh bin Omar** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan sama ada pihak kerajaan menetapkan syarat yang lebih kuat ke atas kemasukan pekerja asing termasuk memberikan latihan penyesuaian budaya dan tatasusila memandangkan wujudnya masalah-masalah sosial yang melibatkan pendatang-pendatang asing yang semakin serius.

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Tuan Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, kemasukan pekerja asing ke negara ini adalah atas keperluan majikan dan tertakluk kepada syarat tidak ada pekerja tempatan. Kerajaan tidak bercadang memberi latihan penyesuaian budaya dan tatasusila kepada pekerja-pekerja asing yang masuk ke negara ini. Jika terbukti pekerja asing itu melanggar undang-undang dan peraturan dalam negara ini, pas kerja mereka akan dibatal dan mereka akan dihantar pulang.

**Tuan Noh bin Omar:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan ramai pekerja-pekerja asing telah bekerja di negara ini dan mereka ini tidak tertakluk kepada Akta Pekerja ataupun Employment Act, maka adakah kerajaan bercadang untuk mewujudkan satu Akta Pekerja-pekerja Asing atau Foreign Workers' Act untuk mengawal selia pengambilan pekerja-pekerja asing dan melindungi hak-hak pekerja asing dan juga majikan-majikan?

**Tuan Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, saya rasa, pertimbangan hanya boleh diambil oleh Kementerian Sumber Manusia, bukannya Kementerian Dalam Negeri.

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, adakah kementerian beliau sedar bahawa di Sabah, terutamanya di kawasan East Coast, dengan izin, di mana kebanyakan ladang-ladang besar mengambil pekerja

asing yang datang ke Sabah tanpa izin dan di situlah tempat mereka mengamalkan berbagai-bagai kegiatan tanpa diketahui oleh pihak-pihak berkuasa. Kalau sedar, apakah tindakan untuk membendung keadaan ini?

**Tuan Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, pengwujudan satu Pasukan Petugas Khas Persekutuan untuk pendatang atau pekerja-pekerja asing di Sabah ialah untuk mengawas selia dan menguruskan apa-apa hal tentang pendatang ataupun pekerja asing. Saya menganggap bahawa Pasukan Petugas Khas ini tahu kebanyakan kegiatan yang berlaku di Sabah. Kalau sekiranya Yang Berhormat rasa ada apa-apa kegiatan itu tidak diketahui, saya rasa elok Yang Berhormat maklumkan kepada Pasukan Petugas Khas Persekutuan itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Tuan Haji Mohamad bin Sabu.

*[Soalan No. 5 - Y.B. Tuan Haji Mohamad bin Sabu tidak hadir]*

## **KEGIATAN PENEBAANGAN POKOK - TINDAKAN TEGAS**

**6. Tuan Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang** minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan:-

- (a) apakah tindakan tegas dan serius boleh diambil oleh kerajaan melalui kementerian terhadap sesiapa termasuk Kerajaan Negeri-negeri atau badan-badan berkanun kerajaan sekiranya mereka membuat sesuatu keputusan tanpa mengambil kira kepentingan alam sekitar, seperti kegiatan penebangan pokok yang berleluasa di dalam daerah bandar untuk kawasan hijau dan rekreasi sehingga melenyapkan khazanah warisan kita sehingga menimbulkan banyak persoalan tentang

keberkesanan Akta-akta dan Perjanjian Kualiti Alam Sekitar; dan

- (b) untuk menunjukkan keseriusan kerajaan berusaha meningkatkan kualiti alam sekitar dan “berfikiran hijau, bernafas udara bersih” dan “meminum air bersih” demi menyelamatkan generasi dan bumi kita; sila beritahu berapakah kes-kes yang telah diambil tindakan meliputi kawasan laut, udara dan darat mengikut negeri-negeri di Malaysia.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Dr. Ibrahim bin**

**Saad]:** Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Akta Kualiti Alam Sekeliling 1974 dan peraturan-peraturan di bawahnya tidak mempunyai apa-apa peruntukan khusus untuk mengawal kegiatan menebang pokok, sama ada dalam daerah bandar atau kawasan hijau, rekreasi atau lain-lainnya. Setakat ini, peruntukan yang ada hanya berkaitan dengan larangan atau sekatan pembakaran terbuka ke atas pokok-pokok yang telah ditebang. Langkah-langkah kawalan pencemaran yang dikenakan ke atas pemaju yang menjalankan pembukaan tanah untuk projek yang ditetapkan di bawah perintah Kualiti Alam Sekeliling dan Penilaian Kesan Kepada Alam Sekeliling 1978.
- (b) Bilangan kes yang telah dikenakan tindakan mahkamah dan kompaun oleh Jabatan Alam Sekitar pada tahun 1994 berjumlah 1,379. Mengikut

negerinya;

Johor	-	110
Kedah	-	82
Kelantan	-	42
Melaka	-	321
Negeri Sembilan	-	46
Pahang	-	170
Perak	-	46
Perlis	-	0
Pulau Pinang	-	63
Sabah	-	57
Sarawak	-	99
Selangor	-	215
Terengganu	-	88
Wilayah Persekutuan	-	31

**Tuan Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sekarang ini, kalau kita dapati dari segi pengawalan penebangan pokok dan sebagainya di kawasan-kawasan tersebut, ada terdapat pertindihan kuasa di antara Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar dan sebagainya dan juga Kerajaan Negeri. Tidakkah kerajaan mempunyai suatu tindakan atau rancangan untuk menyelaraskan sesuatu kuasa khas untuk menentukan tindakan tegas diambil?

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua, buat ketika ini, masalah menebang pokok sama ada di kawasan-kawasan bandar atau di kawasan-kawasan rekreasi adalah tertakluk di bawah Akta lain dan tidak di bawah Akta Kualiti Alam Sekitar.

Walau bagaimanapun, memang tugas itu dibahagikan di dalam kawasan-

kawasan Majlis Perbandaran, maka itu adalah earth work by law, di bawah Majlis Tempatan. Tetapi apabila meliputi kawasan-kawasan yang luas yang tertakluk di bawah EIA ataupun Environmental Impact Assessment yang terdiri daripada 19 aktiviti, tetapi di bawah EIA itu, kebanyakannya ialah kawasan-kawasan yang besar seluas 50 ekar dan mengikut bidang-bidang ataupun kawasan-kawasan yang hendak diteroka. Tetapi, untuk makluman Yang Berhormat, di kawasan-kawasan dalam bandar dan di sekeliling bandar, adalah tertakluk kepada Majlis Perbandaran dan Kerajaan Negeri.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bilakah Jabatan Alam Sekitar dipindahkan ke Jabatan Perdana Menteri oleh kerana soalan ini ditujukan kepada Kementerian Alam Sekitar....*[Disampuk]* .....apa ini? Tak ada tata tertib! Hari Isnin pun begitu!

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat Tanjong.....

**Tuan Lim Kit Siang:** Malulah! Ini serius! Kalau tidak, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu Dewan ini bilakah pindaan kepada Environmental for Quality Act (EQA) akan dikemukakan oleh kerana perkara ini sudah diheboh-hebohkan begitu lama tetapi belum ada apa-apa Rang Undang-undang dikemukakan kepada Dewan yang mulia ini?

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Untuk makluman Yang Berhormat, kita hidup di dalam satu suasana tolong menolong antara satu sama lain, jadi bukan

dimasukkan di bawah Jabatan Perdana Menteri. Tetapi soalan Yang Berhormat itu saya perlukan notis dan saya rasa saya pun tidak dapat menjawab soalan itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Tuan Radin Malleh.

*[Soalan No. 7. - Y.B. Tuan Radin Malleh tidak hadir]*

**BURSA SAHAM ANTARABANGSA DI LABUAN - PENUBUHAN**

**8. Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman** minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) berapa banyakkah pelabur yang telah menyatakan minat dan kesediaan untuk melabur di kawasan zon perdagangan bebas (FTZ) di Sabah dan berapakah jumlah nilai pelaburan yang akan dibawa;
- (b) adakah kerajaan bercadang untuk melaksanakan sebuah projek nasional yang besar seperti industri kereta atau industri berat lain di kawasan perindustrian ini kelak; dan
- (c) bilakah Bursa Saham Antarabangsa di Labuan akan diwujudkan seperti yang dinyatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di London baru-baru ini.

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Wong See Wah]:** Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Setakat ini Kerajaan Persekutuan belum menerima permohonan rasmi daripada Kerajaan Negeri Sabah untuk menubuhkan zon bebas, sama ada sebagai zon perdagangan bebas atau zon perindustrian bebas.

Walau bagaimanapun, pada dasarnya Kerajaan Persekutuan menyokong penubuhan zon bebas. Adalah difahamkan, Kerajaan Negeri sedang mengambil langkah yang diperlukan seperti kerja pengambilan balik tanah, pengukuran tanah dan pengwartaan tanah yang terlibat sebelum permohonan dikemukakan kepada Menteri Kewangan untuk diwartakan sebagai zon bebas.

Mengikut pihak berkuasa Kerajaan Negeri, terdapat 11 pertanyaan daripada pelabur tempatan dan asing yang telah menyatakan minat dan kesediaan untuk melabur di kawasan cadangan zon bebas, Taman Perindustrian, Kota Kinabalu.

- (b) Mengenai penempatan projek nasional, sehingga kini, kerajaan belum ada apa-apa cadangan lagi bagi menempatkan projek nasional di kawasan itu.
- (c) Bagi penubuhan Bursa Saham Antarabangsa di Labuan, kajian terperinci sedang dilaksanakan oleh Lembaga Pembangunan Labuan.

**Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Di kawasan Tumpat, ada satu kawasan zon bebas cukai di

Pengkalan Kubur. Saya hendak tahu bagaimana status zon bebas cukai ini sehingga sekarang, terutamanya mengenai permohonan oleh Kerajaan Negeri untuk memperbesar dan melebarkan kawasan zon bebas cukai ini sebab sekarang ini terlalu sempit.

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya soalan ini memang sudah lari daripada soalan pokok. [*Disampuk*] Walau bagaimanapun, apakah kelulusan yang boleh diluluskan daripada pihak Kementerian Kewangan adalah mengikut keperluan dan peraturan-peraturan yang telah ditetapkan dan dapat disempurnakan oleh pihak tertentu seperti pihak berkuasa tempatan dan sebagainya.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Merujuk kepada soalan (c), iaitu mengenai Bursa Saham Antarabangsa di Labuan, walaupun satu kajian sedang dilakukan, saya ingin bertanya, bagi mengatasi masalah memindahkan aktiviti pasaran saham daripada Hong Kong, ertinya ini adalah jawapannya, iaitu dengan mengadakan Bursa Saham Antarabangsa di Labuan. Jadi, walaupun kajian sedang dijalankan, tetapi mungkin Yang Berhormat Timbalan Menteri boleh memberitahu Dewan yang mulia ini apakah langkah-langkah drastik yang akan dimasukkan dalam kajian itu bagi membawa pelabur-pelabur antarabangsa untuk menggunakan Bursa Saham Antarabangsa di Labuan ini bagi mengatasi kejatuhan peranan yang dijalankan di Hong Kong sekarang ini?

**Dato' Wong See Wah:** Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasihlah kepada pandangan daripada Yang Berhormat dari Bagan Datok dan setakat ini belum dapat saya memberikan apakah strategi yang telah digubal untuk perkembangan yang akan berlaku pada masa depan.

#### **PEMINTA SEDEKAH WARGA ASING - BILANGAN DITANGKAP**

9. **Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman** minta Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat menyatakan adakah masih wujud peminta-peminta sedekah dari negara luar yang banyak terdapat di negeri-negeri di sebelah utara, peminta-peminta sedekah dari negara Myanmar dan Bangladesh yang memalukan keadaan negara dan memberi imej buruk kepada pelancong-pelancong.

#### **Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat**

**[Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau]:** Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab kemajuan dan pembangunan negara yang pesat, masih terdapat peminta-peminta sedekah dari negara luar.

Jabatan Kebajikan Masyarakat telah dan akan terus membuat serbuan pengemis dari semasa ke semasa bersama dengan agensi penguatkuasaan lain mengikut peruntukan Akta Orang-orang Papa 1977.

Daripada 102 serbuan yang telah dijalankan dalam tahun 1994, seramai 144 orang yang tertangkap adalah warga asing. Mereka ini kebanyakannya ditangkap di Johor, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan Selangor. Kesemua pengemis berkenaan diserahkan kepada Jabatan Imigresen untuk tindakan selanjutnya.

**Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Tuan Yang di-Pertua, dalam soalan saya ini, saya bertanya tentang peminta sedekah yang berlaku di sebelah utara,

yang datang dari Myanmar dan Bangladesh dan dalam jawapan Yang Berhormat itu semuanya dari selatan. Saya ingin tahu, tidak adakah berlaku di sebelah utara perkara ini ataupun belum ditangkap lagi?

**Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau:** Tuan Yang di-Pertua, mengikut bilangan serbuan yang ada pada saya pada petang ini, di negeri Kedah, ada serbuan tetapi yang dapat ialah pengemis tempatan seramai 34 orang. Ertinya, tentulah ada serbuan di sebelah utara. Tetapi di Perlis tiga orang pengemis telah dapat ditangkap. Bukan pengemis asing. Jadi, di Kedah pun bukan pengemis asing.

Jadi, yang banyak pengemis asing ialah terdapat di Johor, di Selangor dan di Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur.

**Datuk Abu Seman bin Haji Yusop:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Apa yang diperhatikan bahawa setakat ini didapati agensi-agensi kerajaan hanya mengambil tindakan ke atas pengemis-pengemis sahaja. Adakah kementerian Yang Berhormat Timbalan Menteri mempunyai cadangan untuk mengadakan kempen secara besar-besaran supaya mencegah orang-ramai sebagai pemberi kepada pengemis-pengemis ini supaya tidak memberi sumbangan kepada mereka dan jika ingin memberi sumbangan bolehlah disalurkan melalui badan-badan kebajikan yang diiktiraf oleh kerajaan?

**Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau:** Tuan Yang di-Pertua, yang saya ketahui fasal kempen-kempen secara besar-besaran ini, saya rasa memang orang-ramai telah tahu bagaimana pengemis yang ada di negara kita ini. Tetapi

masalahnya ialah orang kita ini suka apabila berhadapan dengan pengemis, maka terus mengeluarkan wang dan memberi kepada pengemis itu dan pengemis itu terus lari. Jadi, kalau kita ini berfikir fasal pengemis ini, jangan terlalu mengikutkan permintaan mereka. Saya fikir kalau begitu tentu pengemis tidak akan banyak di negara kita ini. Oleh kerana kebanyakan pengemis ialah pengemis tempatan.

Daripada tahun 1994, mengikut serbuan yang telah dijalankan, jumlah pengemis tempatan ialah 936 orang. Oleh kerana pengemis tempatan ini banyak, jadi orang luar pun mengikut sama.

#### **PUSAT SERENTI - PUNCA PELATIH MELARIKAN DIRI**

10. **Tuan Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan apakah masalah yang mengakibatkan banyak kes penghuni-penghuni pusat serenti melarikan diri sejak akhir-akhir ini. Apakah langkah jangka pendek dan jangka panjang bagi menangani masalah ini. Adakah pendekatan baru akan diperkenalkan.

**Tuan Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, terdapat berbagai faktor dikenal pasti yang mengakibatkan banyak penghuni pusat serenti melarikan diri sejak akhir-akhir ini terutamanya masalah yang dikenal pasti seperti berikut:-

(i) **Kesesakan di Pusat serenti**

Sejak kebelakangan ini pihak polis khususnya Cawangan Anti Dadah telah menjalankan gerakan besar-besaran di seluruh negara terutamanya di kawasan-kawasan bandar untuk memberkas penagih-penagih dadah. Dengan gerakan secara

besar-besaran ini, ramai penagih dadah telah ditahan dan dihantar ke pusat-pusat serenti. Keadaan ini menyebabkan berlakunya kesesakan di semua pusat serenti. Pusat serenti yang sepatutnya menampung 300 orang hingga 500 orang pada satu-satu masa tetapi kini kadang-kala terpaksa menampung hingga 1,000 orang. Kesesakan ini menyebabkan pelatih-pelatih merasa kurang selesa dan sentiasa mencari peluang untuk melarikan diri.

(ii) **Latar belakang pelatih itu sendiri**

Dalam usaha merawat pulih penagih dadah, pihak pusat serenti terpaksa menerima dan mengendalikan penagih dadah yang mempunyai latar belakang yang berbeza-beza kategori, sebagai penagih 'hard-core', 'medium-core' dan 'soft-core', dengan izin. Mereka pula mempunyai latar belakang yang berbeza-beza seperti penjenayah yang telah beberapa kali masuk penjara, keluar masuk pusat serenti dan mempunyai tingkah laku yang negatif. Dengan latar belakang yang sedemikian, mereka cenderung kepada kegiatan yang melanggar peraturan dan mempengaruhi pelatih-pelatih yang lain untuk sama-sama melarikan diri. Beberapa langkah jangka pendek dan jangka panjang telah diambil untuk

mengatasi masalah. Di antara lain ialah:-

- (a) Pelatih-pelatih diklasifikasi mengikut kategori seperti peringkat awal (soft-core), peringkat sederhana (medium-core) dan tegar (hard-core). Dengan mengklasifikasikan mengikut kategori akan memudahkan pihak pusat serenti menangani masalah dan menyusun program yang sesuai untuk pelatih-pelatih tegar mempengaruhi tingkah laku penagih lain.
- (b) Kementerian Dalam Negeri sedang berusaha membaik pulih lima buah bekas kem PPH/UKK bagi dijadikan pusat serenti bagi menampung dan merawat pulih penagih dadah yang bertambah begitu mendadak. Kerja-kerja membaik pulih sedang dijalankan.
- (c) Usaha-usaha untuk memantapkan program rawatan dan pemulihan dengan menerapkan unsur-unsur yang positif agar dapat diwujudkan suasana kekeluargaan yang menekankan sikap prihatin, kasih sayang, saling membantu dalam setting pemulihan memang sedang diusahakan.

**Tuan Hashim bin Ismail:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya ialah, di masa-masa akan datang ini tidakkah kerajaan bercadang untuk membina

pusat-pusat serenti di pulau-pulau yang terdapat banyak di perairan negara kita dalam usaha kita mencegah mereka ini daripada melarikan diri?

**Tuan Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, kalau saya dapat memahami maksud Yang Berhormat ialah kalau diletakkan di pulau-pulau, tidak mudah untuk mereka melarikan diri. Buat masa ini, kita telah memilih tapak-tapak kem UKK ataupun Pasukan Polis Hutan di tempat yang tidak begitu senang untuk melarikan diri. Saya rasa kesannya adalah lebih kurang sama dengan pulau. Pada hal banyak pulau-pulau yang boleh digunakan itu sebenarnya ada nilainya yang lain. Kalau kita gunakan semua pulau itu untuk kem-kem ini, dari segi perancangan ekonomi dan sebagainya mungkin ianya merugikan. Pada hal kita sudah ada kem-kem yang boleh diguna tetapi kita biarkan di situ.

Maka untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan telah luluskan lebih RM200 juta untuk membaik pulih semua pusat itu supaya kita boleh muatkan sebanyak mungkin pelatih-pelatih.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya sebagai soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat bersetuju bahawa masalah penderaan dan juga perbuatan ‘meliwat’ antara mereka adalah merupakan salah satu sebab mengapa pelatih-pelatih ini melarikan diri, sebagaimana yang berlaku di Pusat Serenti Jelebu baru-baru ini. Terima kasih.

**Tuan Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, saya telah terangkan tadi mengenai kesesakan itu, memang telah mengakibatkan banyak masalah berlaku

antaranya termasuk mereka yang dalam keadaan lebih hard core, selalunya sikap mereka itu lebih negatif, jadi ini merupakan satu masalah yang telah dikenal pasti.

Mengenai penderaan kalau hendak kita bincangkan sepertimana yang berlaku baru-baru ini di Jelebu, saya ingin maklumkan Dewan ini, bahawa setakat hari ini masih belum ada bukti yang kukuh mengatakan penderaan telah berlaku dan polis sudah menyiasat apa yang berlaku di pusat itu. Jadi, buat masa ini tidak dapat saya memberi satu jawapan yang tepat di sini.

#### **TANAH RUNTUH/BANGUNAN RUNTUH DAN TANAH JERLUS - TINDAKAN DIAMBIL**

11. **Tuan Yeong Chee Wah** minta Menteri Kerja Raya menyatakan apakah tindakan yang telah, sedang dan akan diambil terhadap sesiapa yang bertanggungjawab ke atas kejadian tanah runtuh, bangunan runtuh dan tanah jerlus yang sering berlaku di negara kita, berapakah kontraktor utama yang telah disenaraihitamkan dan berapakah yang telah dibawa ke muka pengadilan dan apakah hukumannya.

**Menteri Kerja Raya [Dato' Seri S. Samy Vellu]:** Tuan Yang di-Pertua, tindakan ke atas sesiapa yang terbukti bertanggungjawab terhadap kejadian jalan runtuh, bangunan runtuh atau tanah jerlus.

Buat masa kini, amat sukar untuk menentukan mana-mana pihak yang bertanggungjawab terhadap kejadian-kejadian tersebut. Kejadian tanah runtuh kebanyakannya berlaku selepas jalan atau bangunan telah beberapa tahun siap dan pembangunan sekitarnya sedang giat dilaksanakan atau telah dilaksanakan. Sehingga kini, belum ada kontraktor utama yang disenaraihitamkan oleh sebab kejadian tersebut.

**Tuan Lim Kit Siang:** Yang Berhormat Menteri kata bahawa masalah timbul selepas bangunan sudah siap beberapa waktu. Bolehkah Yang Berhormat Menteri memberi tahu Dewan yang mulia ini, keadaan sebenar pembangunan, pembinaan KLCC, menara kembar atau ada disebut ‘menara jagung’ yang mengikut jadual sepatutnya pada saat ini ada 6,000-7,000 pekerja dalam pembinaan sekarang, tetapi tidak ada. Jadi, adakah benar bahawa ada pemberhentian kerja-kerja di sana oleh kerana satu menara ada condong. Kini lift hanya boleh naik ke 40 tingkat lebih sahaja, tidak sampai 50 dan pekerja-pekerja PETRONAS yang perlu dipindah ke sana untuk menggunakan tingkat-tingkat lebih daripada 40, sekarang semua panik, takut mahu pergi. Bolehkah ada satu kenyataan sebenar mengenai masalah ini?

**Dato' Seri S. Samy Vellu:** Tuan Yang di-Pertua, setakat ini saya tidak dapat apa-apa masalah berkenaan dengan keruntuhan di bangunan itu. Itu yang pertama.

Yang kedua, apa yang kita dengar tidak benarlah, oleh kerana banyak di antara jurutera mempunyai pengalaman yang mendalam telah melaporkan kepada saya dan saya sendiri telah meminta beberapa soalan kepada Lembaga Jurutera untuk menyiasat sama ada benar atau tidak khabar-khabar angin seperti itu, tetapi jawapannya ‘tidak’, tidak ada bukti.

Mengenai lift itu saya tidak ada butir-butir mengenainya, jikalau Yang Berhormat mahu saya boleh mendapat lebih keterangan berkenaan dengan itu.

**Tuan Lim Kit Siang:** Bolehkah kita pergi bersama-sama melawat?

**Dato' Seri S. Samy Vellu:** Tuan Yang di-Pertua, projek itu, projek swasta, jikalau ada apa-apa masalah seperti apa yang saya katakan tadi sahajalah, menteri ada kuasa untuk mengarah mana-mana pihak berkuasa untuk menjaga atau untuk menyasat. Setakat ini hanya ada satu, dua masalah sahaja berkenaan dengan kematian, tetapi tindakan telah diambil oleh Kementerian Sumber Manusia.

**Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan kepada Yang Berhormat Dato' Menteri.

Baru-baru ini semasa perbahasan mengenai bil undang-undang satu kementerian, ada diberi jaminan atau diberi makluman bahawa kementerian sedang mengkaji kembali peraturan dan kelulusan untuk meluluskan pelan-pelan sebelum dilaksanakan, memandangkan banyak bangunan runtuh, perkara-perkara yang kita tidak mahu berlaku - berlaku. Adakah ini benar, kalau benar bila peraturan-peraturan ini akan diperketatkan supaya perkara-perkara seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri tadi tidak berulang lagi?

**Dato' Seri S. Samy Vellu:** Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, perkara-perkara seperti itu diletakkan dalam tangan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Baru-baru ini Jemaah Menteri telah memutuskan iaitu kementerian itu boleh juga menubuhkan satu badan untuk menjaga masalah-masalah seperti ini. Jadi perkara ini baru satu minggu dan saya

percaya akan mengambil masa untuk menubuhkan satu agensi bagi menjaga kepentingan bangunan-bangunan di negara kita.

### **SISTEM KOPERASI - CADANGAN MEMPERBAIKI**

**12. Datuk Abu Seman bin Haji Yusof** minta Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi menyatakan bahawa prestasi koperasi-koperasi di negara ini lebih berbentuk syarikat perniagaan di mana kepentingan ahli hanya sekadar menerima dividen sahaja, di antara 6% hingga 10% setahun. Apakah kementerian mempunyai cadangan untuk memperbaiki sistem koperasi di negara ini bagi mewujudkan sesuatu yang lebih positif dan menarik daripada segi faedah yang boleh diperolehi oleh ahli-ahli koperasi.

#### **Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi**

**[Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman]:** Tuan Yang di-Pertua, koperasi adalah merupakan satu kumpulan bebas orang-orang yang bersatu untuk mencapai kepentingan bersama melalui ekonomi atau sosial dan budaya mereka serta harapan mereka melalui satu usaha atau enterprise yang dipunyai bersama dan diuruskan secara demokratik.

Prinsip demokrasi juga adalah mengutamakan sumbangan bersama, sama ada modal atau lain-lainnya kepada koperasi dengan diuruskan secara demokratik, dengan sekurang-kurangnya sebahagian dari modal yang dilaburkan dalam koperasi adalah merupakan modal bersama ahli-ahli dalam koperasi.

Pada lazimnya modal ahli-ahli bukanlah dilaburkan untuk semata-mata mencari keuntungan, tetapi adalah dengan tujuan untuk mengadakan perkhidmatan-perkhidmatan untuk kepentingan keseluruhan ahli.

Keuntungan-keuntungan yang diperolehi biasanya dilaburkan semula bagi

maksud mengembangkan koperasi itu dengan cara mengumpulkan rizab yang boleh memanfaatkan ahli-ahli yang melanggan koperasi mereka dan juga yang menyokong kegiatan-kegiatan koperasi mereka.

Memandangkan bahawa koperasi adalah merupakan satu badan yang bebas dan mempunyai anggota lembaga pengurusannya sendiri, di samping mempunyai badan kemuncaknya iaitu Angkasa. Adalah menjadi dasar kementerian dalam program-program sokongan untuk mengerakkan semua badan koperasi tidak hanya mementingkan usaha-usaha kegiatan mencari modal dan keuntungan sahaja, tetapi dapat menerapkan nilai-nilai koperasi yang berunsurkan pembangunan masyarakat yang kukuh serta padu dengan penglibatan ahli-ahli yang menyeluruh.

Usaha-usaha mengekalkan budaya dan prinsip koperasi supaya dapat menerap dan mengekalkan nilai-nilai serta prinsip koperasi, adalah disarankan dalam Undang-undang Koperasi 1993 dengan menekankan kepada unsur-unsur pengurusan koperasi yang ber'accountable', yang berketelusan serta berhemat dalam menjalankan urusan koperasi melalui pengawasan yang diberi oleh kementerian ini melalui agensi-agensinya.

Untuk menentukan pengurusan koperasi sentiasa terus mementingkan kejayaan pengurusan koperasi sahaja, penekanan adalah diberi di dalam pengawasan koperasi-koperasi supaya mereka mematuhi kehendak undang-undang yang memerlukan mereka melaporkan secara berketelusan dan bertanggungjawab kepada ahli-ahli mereka di mesyuarat-mesyuarat agung

koperasi supaya benar-benar dapat mengukuhkan penglibatan ahli-ahli secara demokratik di dalam pengurusan koperasi itu.

Tuan Yang di-Pertua, dalam menjalankan usaha ini Jabatan Pembangunan Koperasi sendiri telah menjalankan banyak kursus undang-undang dan juga prinsip-prinsip koperasi bagi tahun 1993, 1994 dan 1995. Di samping itu kementerian melalui Jabatan Pembangunan Koperasi juga menganjurkan pengiktirafan kepada koperasi melalui Hari Kualiti Koperasi di peringkat negeri dan di peringkat kebangsaan bagi menganugerahkan koperasi yang bukan hanya berjaya menjalankan pengurusan yang baik, tetapi juga bagi koperasi-koperasi yang menyediakan perkhidmatan-perkhidmatan yang mendapat sokongan dan minat ahli yang boleh meningkatkan penglibatan serta penyertaan ahli-ahli di dalam hal ehwal koperasi itu.

**Tuan Noh bin Omar:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mamandangkan peranan dan juga prinsip koperasi ini hampir sama dengan peranan dan prinsip syarikat kerjasama, maka saya ingin penjelasan mengapakah Syarikat Kerjasama Pengilang-pengilang Padi ini tidak diletakkan di bawah Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi kerana Syarikat-syarikat Kerjasama Pengilang-pengilang Padi ini diletakkan di bawah Kementerian Pertanian.

**Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:** Tuan Yang di-Pertua, koperasi dan syarikat kerjasama ini adalah satu perkara yang sama, tiada perbezaan. Hanya separuh suka guna perkataan 'syarikat kerjasama' dan separuh suka menggunakan perkataan 'koperasi'.

Mengapa Syarikat Kerjasama Pengilang-pengilang Padi diletakkan di bawah kementerian lain? Itu adalah kerana pilihan mereka sendiri. Sebenarnya dari segi Kementerian Tanah, kita tidak ada halangan kalau semua koperasi yang terlibat dengan pertanian, yang terlibat dengan kilang-kilang padi dimasukkan di bawah kementerian kami. Tetapi ini adalah di atas pilihan masing-masing dan oleh kerana itu beberapa syarikat kerjasama seperti Syarikat Kerjasama Pengilang Padi diletakkan di bawah kementerian yang dikatakan tadi.

**Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Berapakah jumlah koperasi yang ada di bawah kementerian ini sekarang dari daripada jumlah itu berapakah yang aktif dan berapa yang tidak aktif dan adakah yang gulung tikar dalam masa setahun atau dua tahun ini? Sekian, terima kasih.

**Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:** Tuan Yang di-Pertua, soalan ini sudah dijawab beberapa kali, iaitu adalah lebih kurang 3,500 koperasi dalam negara ini dan di dalam tiga, empat tahun kebelakangan ini 460 koperasi telah ditubuhkan dan yang gulung tikar hanya 39 buah. Boleh dikatakan keseluruhan koperasi ini berjalan dengan baik tetapi seperti mana-mana perniagaan, ianya mempunyai risiko dan sebahagian daripadanya berjaya dan sebahagian kecil daripadanya tidak berjaya.

Yang dikatakan tidak berjaya pada masa ini, kalau hendak dikatakan insolvent hanya dalam lingkungan 5% sahaja. Selain daripada itu nampaknya,

alhamdulillah dan koperasi-keporasi juga banyak yang berjaya. Kalau boleh saya bacakan secara sepintas lalu koperasi yang amat berjaya yang dikatakan 'top ten' adalah:

1. Koperasi Guru Melayu Kelantan, Bhd.
2. Syarikat Bekerjasama Kenderaan dan Pengangkutan Kedah Selatan.
3. Koperasi FELDA Sungai Koyan.
4. Koperasi Perumahan Orang-orang Melayu Perak.
5. Koperasi Jaya Diri (KOJADI).
6. Koperasi Serba Guna FELDA , Lui Muda.
7. Koperasi Wanita Melaka.
8. Koperasi Gula Perlis.
9. Koperasi Kakitangan PERWAJA.
10. Syarikat Kerjasama Kakitangan Awam.

Kalau kita lihat, kesemuanya ini merupakan koperasi yang dimiliki oleh orang biasa dan mereka mampu menunjukkan kejayaan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Tuan Richard Riot Anak Jaem.

*[Soalan No.13 - Y.B. Tuan Richard Riot Anak Jaem tidak hadir]*

**PENGAMBILAN TANAH - LANGKAH MEMBANTU  
PENEROKA AWAL DAERAH SEPANG**

14. **Puan Seripah Noli binti Syed Hussin** minta Perdana Menteri menyatakan tentang sebarang langkah-langkah kerajaan bagi membantu nasib para peneroka awal serta penduduk-penduduk daerah Sepang yang telah diambil alih tanahnya untuk projek pembangunan Kerajaan Pusat dan telah diberikan pampasan.

**Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]:** Tuan Yang di-Pertua, kerajaan sentiasa peka akan keadaan para peneroka, penduduk dan pemilik-pemilik tanah yang berkenaan apabila mengambil balik tanah-tanah mereka untuk melaksanakan sesuatu projek pembangunan.

Bagi kawasan pusat pentadbiran Kerajaan Persekutuan Putrajaya, bayaran telah pun dibuat kepada penduduk yang telah diambil tanahnya di bawah Akta Pengambilan Tanah 1960. Kerajaan Negeri Selangor sedang mengkaji langkah-langkah yang sesuai akan diambil bagi membantu mereka yang terlibat termasuk menawarkan pembelian rumah kos rendah di kawasan sekitar.

Bagi projek Lapangan Terbang Antarabangsa Kuala Lumpur (KLIA) di Sepang, tindakan yang sama telah diambil. Bagi Orang Asli mereka telah dipindahkan ke penempatan baru yang dilengkapi dengan kemudahan perumahan, sekolah, bekalan air dan elektrik serta kemudahan awam yang lain di samping bayaran pampasan kepada mereka.

#### **FELDA - RANCANGAN PEMBUKAAN TANAH DI SABAH**

15. **Datuk Nurnikman bin Abdullah** minta Menteri Kemajuan Tanah dan Pembangunan Koperasi menyatakan berapakah jumlah keluasan tanah yang telah dimajukan oleh agensi-agensi di bawah kementerian ini seperti FELDA di Sabah. Berapakah jumlah pendapatan sebulan yang diperolehi oleh para peneroka. Adakah rancangan untuk membuka lebih banyak tanah di Sabah.

**Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:** Tuan Yang di-Pertua, jumlah kawasan tanah yang dimajukan oleh FELDA di Sabah adalah seluas 118,988

hektar meliputi 62 buah rancangan. Daripada jumlah ini, seluas 102,965 hektar atau 52 rancangan adalah di Gugusan Sahabat, 8,665 hektar atau 6 rancangan di Gugusan Umas dan 7,358 hektar atau 4 rancangan di Gugusan Kalabakan.

Seramai 1,641 peneroka telah ditempatkan, iaitu 5 buah rancangan di Sahabat dan 4 buah rancangan di Umas. Bagi tahun 1994, pendapatan bulanan kasar peneroka ialah RM1,704 dan pendapatan bersih sebanyak RM1,315.

Bagi tahun 1995 pula sehingga bulan Ogos tahun ini, pendapatan bulanan kasar peneroka ialah RM2,668 manakala pendapatan bulanan bersih ialah RM2,240. Dewasa ini FELDA tidak bercadang untuk membangunkan lebih banyak kawasan di negeri Sabah. Walau bagaimanapun, hal ini tertakluk kepada hasil kajian yang sedang dijalankan oleh kerajaan mengenai peranan dan masa depan agensi-agensi pembangunan tanah termasuk FELDA.

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya tentang masalah yang timbul daripada pembukaan tanah secara besar-besaran melalui FELDA khususnya di Lahat Datu ini ialah ia menarik pekerja-pekerja asing yang begitu besar sekali. Mengikut maklumat yang diberikan kepada saya pada sesi yang lalu, peratusannya kira-kira 80% pekerja buruh adalah daripada golongan asing. Maka tidak semestinya projek seperti ini menguntungkan masyarakat tempatan. Adakah kementerian sedar mengenai perkara ini dan apakah tindakan dan langkah-langkah yang dibuat supaya projek seperti ini tidak menjadi tapak orang-orang asing untuk hadir dan bekerja di negara kita, khususnya tanpa

izin? Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Soalan itu terkeluar daripada soalan asal.

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Tuan Yang di-Pertua, mengenai pembangunan FELDA juga, adakah Kementerian Kemajuan Tanah dan Pembangunan Koperasi sedar bahawa kebanyakan rakyat tempatan tidak ingin menyertai rancangan FELDA di Sabah ini oleh kerana dua perkara. Pertama, pembukaan tanah FELDA dilakukan oleh rakyat asing yang datang tanpa izin yang mengancam keselamatan mereka. Kedua ialah, penyukatan tanah itu mengambil masa yang begitu lama di mana peneroka-peneroka tidak akan mendapat geran tanah mereka. Selepas tanah-tanah sudah dibuka pun masih belum ada geran. Soalan saya ialah, adakah kementerian sedar dan apakah tindakan kementerian untuk mengatasi masalah ini?

**Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:** Kalau tidak silap saya, Yang Berhormat bertanya ialah ramai rakyat tempatan tidak dapat memasuki kawasan FELDA. Itu soalan pertama...

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Bukan tidak dapat, tidak mahu datang oleh kerana banyak pendatang asing di situ.

**Dato' Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:** Kalau begitu, Yang di-Pertua, Yang Berhormat mendapat maklumat yang salahlah. Jadi, bagaimana saya hendak menjawab berasaskan kepada maklumat yang salah. Sebenarnya semua peneroka di dalam kawasan FELDA Sahabat khususnya adalah diisi oleh rakyat

tempatan. Maknanya minat mereka cukup tinggi malahan ada lagi yang meminta untuk memasuki rancangan FELDA. Jadi, saya ingat Yang Berhormat tidak buat homework di kawasan dialah.

Yang kedua, saya hendak menyatakan bahawasanya kalau sekiranya rakyat asing datang bekerja, ini adalah sikap peneroka sendiri. Mungkin dahulu peneroka dapat RM300-RM400 sebulan. Jadi, dia tak mampu hendak menggaji orang. Tetapi pada hari ini, sepertimana yang saya jawab tadi, ada peneroka di dalam Rancangan FELDA di Sabah memperolehi pendapatan RM2,200-RM2,400 sebulan. Ini bukan satu perkara yang saya ingat kerajaan lain mampu buat, kecuali Kerajaan Barisan Nasional di Sabah.

Jadi, dalam hal ini, saya kira ini adalah satu kejayaan. Mereka pun kadangkadangkang manusia biasa juga, hendak menggajikan orang. Tetapi dari segi FELDA, selagi peneroka itu tidak menyalahi peraturan-peraturan FELDA, kita tidak akan singkirkan mereka sepertimana hendak dilakukan oleh parti-parti Yang Berhormat.

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Tidak. Tuan Yang di-Pertua,.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat, sudah habis. Soal jawab tidak boleh berulang-alik macam itu.

#### **PENSWASTAAN HOSPITAL KERAJAAN - KAJIAN**

16. **Dr. G. Leelavathi** minta Menteri Kesihatan menyatakan:-

- (a) adakah benar yang pihak kerajaan bercadang hendak menswastakan klinik-klinik dan hospital-hospital kerajaan;

- (b) jika ianya benar, bilakah bercadang untuk membuat sedemikian; dan
- (c) tidakkah langkah ini akan membebankan golongan yang berpendapatan rendah yang sangat bergantung kepada perkhidmatan daripada hospital-hospital kerajaan.

**Timbalan Menteri Kesihatan [Dato' Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman]:** Tuan Yang di-Pertua, kerajaan tidak bercadang untuk menswastakan klinik-klinik dan hospital-hospital kerajaan. Kerajaan telah melantik sebuah syarikat perunding untuk menjalankan satu kajian tentang memperbadankan hospital-hospital besar di Malaysia. Keputusan untuk memperbadankan hospital-hospital besar atau sebaliknya, bergantung kepada hasil kajian berkenaan. Sekiranya keputusan dibuat untuk memperbadankan hospital, kerajaan akan mengambil kira kemampuan dan keupayaan rakyat yang berpendapatan rendah menanggung kos rawatan dan perubatan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua, adakah kerajaan mengambil satu keputusan yang muktamad mengenai Hospital Besar Kuala Lumpur sama ada akan dipindah ke Rawang seperti yang dicadangkan atau apakah kedudukan mengenai perkara ini?

**Dato' Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman:** Cadangan untuk membangunkan semula tapak Hospital Besar Kuala Lumpur dan dengan itu memindahkan Hospital Besar Kuala Lumpur yang ada sekarang ke satu tapak lain masih lagi dalam rundingan. Belum lagi ada keputusan yang muktamad.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah benar bahawa hospital-hospital yang ada sekarang termasuk Hospital Besar Kuala Lumpur - sekarang bukan lagi Hospital Besar, merupakan salah satu langkah untuk membina banyak lagi....

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Yang di-Pertua, saya sudah bertanya soalan, tetapi....

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Yang Berhormat, teruskan, masa tak cukup. *[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya?

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**  
Masa tidak cukup. *[Ketawa]* Yang Berhormat teruskan soalan, masa kita sudah suntuk.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Adakah benar, salah satu langkahnya ialah untuk membina banyak hospital di sekitar Kuala Lumpur, dan salah satu langkahnya ialah untuk decentralise. Hospital Besar Kuala Lumpur sekarang dinamakan bukan Hospital Besar lagi?

**Dato' Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman:** Tuan Yang di-Pertua, saya telah menyatakan tadi bahawa kerajaan tidak dalam rancangan untuk menswastakan. Pertanyaan Yang Berhormat untuk membina hospital-hospital rangkaian, adalah tidak benar, kerana seperti yang saya maklumkan bahawa

penentuan peralihan tapak Hospital Besar Kuala Lumpur itu masih dalam rancangan, walaupun pada dasarnya kerajaan masih menunggu laporan kajian tentang memperbadankan hospital-hospital besar di Malaysia.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ahli-ahli Yang Berhormat, masa yang diperuntukkan untuk soal-jawab sudah cukup.

*[Masa untuk pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No: 2, 5, 7, 13 dan 17 hingga 30 akan dimasukkan dalam naskhah bercetak kelak]*

**RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT****RANG UNDANG-UNDANG PAMPASAN  
PEKERJA (PINDAAN) 1995****Bacaan Kali Yang Pertama**

Rang Undang-undang bernama Suatu Akta untuk meminda Akta Pampasan Pekerja 1952; dibawa ke dalam Mesyuarat oleh Timbalan Menteri Sumber Manusia; dibaca kali yang pertama; akan dibaca kali yang kedua pada Mesyuarat kali ini.

**RANG UNDANG-UNDANG****RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 1996****DAN****USUL****ANGGARAN PEMBANGUNAN 1996**

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula pertimbangan atas “Rang Undang-undang Perbekalan 1996 dan Anggaran Pembangunan 1996 dalam Jawatankuasa sebuah-buah Majlis.” *[Hari Kesepuluh]*

**Majlis bersidang dalam Jawatankuasa.**

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Maksud B.35, B.36, B.37, B.38, B.39, B.40 dan B.41 [Jadual] -  
Maksud P.35, P.36, P.37, P.39 dan P.40 [Anggaran Pembangunan, 1996] -**

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri Dalam Negeri diminta sambung jawapan

**3.36 ptg.**

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Tuan Ong Ka Ting]:** Tuan Pengerusi, Yang Berhormat dari Lumut telah membangkitkan masalah kemudahan perkhidmatan kaunter-kaunter imigresen dan sebagainya di Jeti Lumut. Cadangan-cadangan Yang Berhormat dari Lumut itu telah pun kita ambil perhatian. Oleh kerana sebarang kemudahan yang disebut itu kita perlu mengadakan perbincangan antara beberapa agensi kerajaan dan bukan hanya Kementerian Dalam Negeri sahaja boleh melakukan sesuatu tanpa ada persetujuan dengan agensi lain, maka kita akan cuba berusaha untuk menimbang apa-apa yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Lumut.

Yang Berhormat dari Serdang telah membangkitkan masalah balai polis dan perkhidmatan polis di Seri Kembangan. Saya hendak ucapkan tahniah kepada Yang Berhormat kerana beliau merupakan seorang Wakil Rakyat yang sentiasa mengambil berat tentang semua hal, termasuk kemudahan-kemudahan dan perkhidmatan-perkhidmatan agensi-agensi kerajaan, kerana beliau banyak bangkitkan walaupun, selain daripada Parlimen, ada juga membuat permintaan secara surat-menyurat.

Untuk makluman Yang Berhormat, kesesuaian Seri Kembangan ditadbir oleh Polis Daerah Petaling sedang dikaji dari segi sama ada praktik atau tidak, ianya akan ambil sedikit masa. Pada masa kini, pihak polis tidak bercadang untuk membina sebuah balai polis di Batu Lapan, Puchong, kerana pada masa kini perancangan ialah balai polis yang terdekat di Batu 12 itu masih akan digunakan, tetapi pada masa akan datang akan ditimbang.

Yang Berhormat dari Yan telah memperingatkan saya mengenai balai polis di Yan, Projek Ibu Pejabat Balai Daerah Yan telah pun diluluskan, termasuk 165 unit rumah pegawai dan anggota akan dilaksanakan secara penswastan pada awal tahun depan. Jadi, tidak payahlah bimbang, Yang Berhormat dari Yan.

Yang Berhormat dari Gelang Patah juga sentuh tentang pondok polis ataupun balai polis di kawasan Parlimen beliau. Kerajaan akan berunding dengan pemaju-pemaju perumahan supaya dapat menyediakan tapak untuk membina balai polis di kawasan-kawasan perumahan. Ini adalah berkaitan dengan balai-balai polis.

Yang Berhormat dari Kubang Krian telah menyentuh tentang parti komunis dan masalah kaum Pattani dan sebagainya. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, seramai 340 daripada 792 anggota Parti Komunis Malaya telah dibawa pulang ke Malaysia, dan mereka diletakkan di bawah pengawasan polis dan tidak ditahan di bawah ISA. Kerajaan tidak bercadang membalas budi Kerajaan Thailand, kerana usaha ini merupakan tindakan bersama melalui Jawatankuasa Kerja Am Sempadan. Masalah kaum Pattani di Thailand adalah masalah dalaman negara jiran. Kita tidak sepatutnya campur tangan.

Dakwaan mengenai kecekapan sistem kepenjaraan Malaysia, saya tidak bersetuju dengan Yang Berhormat dari Kubang Krian mengatakan mereka yang masuk penjara itu sebagai pencuri kecil, bila keluar curi lagi hebat. Saya rasa itu adalah satu dakwaan yang tidak adil, kerana memang tak boleh kita jamin semua yang telah masuk penjara itu keluar seratus peratus pulih, sebab begitu ramai orang keluar masuk. Kalau terdapat segelintir banduan ataupun bekas banduan itu keluar, mereka masih tak ubah, itu memang di luar daripada kawalan kita. Tidak ada satu negara yang boleh jamin begitu.

Saya haraplah Yang Berhormat daripada Kubang Kerian mempunyaid

keyakinan dengan sistem kepenjaraan kita dan nampaknya Jabatan Penjara dalam beberapa tahun ini memang sudah berusaha seboleh-bolehnya untuk mengenalkan program-program pemulihan yang berkesan dan saya rasa kita perlu beri sokongan moral dan bukan sentiasa memberi kritik secara subjective tanpa berasas.

Tuan Pengerusi, sekarang saya hendak masuk kepada beberapa perkara yang dibangkitkan secara spesifik oleh beberapa Ahli Yang Berhormat. Pada hari Khamis, minggu yang lepas, semasa saya menjawab perkara-perkara yang dibangkitkan oleh yang Berhormat dari kawasan Bukit Bintang, saya telah berjanji saya akan menyemak dengan pihak polis mengenai keadaan keselamatan dan gejala jenayah di kawasan Chow Kit yang sebenar. Sukacita saya ingin memaklumkan Dewan yang mulia ini bahawa saya telah berbuat demikian iaitu pada hari Jumaat dan Sabtu yang lalu. Dan saya telah dapat satu laporan khas daripada Ketua Polis Daerah Dang Wangi Kuala Lumpur.

Mengikut laporan yang saya terima dan perbincangan yang saya dapat lakukan, saya berpendapat pihak Polis Daerah Dang Wangi telah mengambil langkah-langkah positif untuk membanteras gejala-gejala penjenayah dari merebak dan terus mengancam keselamatan orang ramai di kawasan Chow Kit. Antara langkah-langkah yang proaktif dan reaktif yang telah dan sedang dijalankan oleh Polis Dang Wangi di kawasan Chow Kit ialah:

- (i) mereka telah mengadakan operasi mencegah jenayah.

Sepanjang Januari hingga November 1995 sebanyak 188

operasi telah dilancarkan dengan kejayaan menangkap 194 orang yang telah didapati melakukan pelbagai kesalahan di kawasan Chow Kit;

- (ii) menjalankan operasi mencegah penyalahgunaan dadah di situ. Sebanyak 220 kali operasi telah dilakukan dengan kejayaan menangkap 1,410 orang penagih untuk dihantar ke Pusat Serenti, dan juga berjaya menangkap 2,527 orang yang didapati memperolehi 2,430 gram heroin, 6,221 gram ganja dan 3,310 biji pil psikotropik;
- (iii) pihak Polis Dang Wangi telah bertindak tegas terhadap kes-kes jenayah yang dilaporkan. Untuk tempoh Januari hingga November tahun ini, sebanyak 52 kes jenayah kekerasan dan 141 kes jenayah harta benda telah dilaporkan kepada pihak polis. Dari jumlah tersebut sebanyak 43 kes diselesai dan 43 orang telah ditangkap. Polis Dang Wangi masih berusaha menyelesaikan kes-kes yang lain;
- (iv) sebuah Pondok Polis telah diwujudkan di Lorong Haji Taib, khususnya untuk memberi perkhidmatan kepada orang ramai di kawasan Chow Kit.

Selain daripada langkah-langkah, Ketua Polis Daerah Dang Wangi telah memilih kawasan Chow Kit sebagai anak angkat di dalam Yayasan Pencegah

Jenayah Malaysia.

Tuan Pengerus, oleh kerana dakwaan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Bukit Bintang pada hari Khamis telah pun dilaporkan dengan prominent oleh beberapa akhbar tempatan, maka adalah perlu bagi saya menjelaskan keadaan sebenar dengan panjang lebar tadi kepada Dewan yang mulia ini untuk membetulkan gambaran yang tidak tepat dan saya berharap laporan negatif itu tidak akan melemahkan semangat anggota-anggota polis khususnya di daerah Dang Wangi yang telah menjalankan tugas dengan berdedikasi.

Saya ingin menyeru kepada orang ramai agar memberikan maklumat kepada pihak polis apabila menghadapi masalah dan bukannya tunggu sahaja sesuatu tindakan diambil oleh pihak polis, padahal maklumat tepat tidak sampai kepada pihak polis.

Saya difahamkan, Yang Berhormat dari Bukit Bintang telah berjumpa dengan pihak Polis Dang Wangi pada hari Jumaat yang lalu dan perbincangan dua hala telah diadakan. Ini adalah satu langkah yang positif bagi kedua-dua pihak dan saya berharap Ahli Yang Berhormat dari Bukit Bintang akan berganding bahu dengan polis dalam usaha membanteras jenayah di seluruh kawasan Parlimen Bukit Bintang pada masa-masa yang akan datang.

Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat dari kawasan Batu Gajah telah menyuarakan ketidakpuasan beliau terhadap bagaimana seorang pegawai polis Koperal Baharom bin Ahmad didapati mengamok pada 28hb. September 1995

telah terlepas lari dari rumahnya sehingga Koperal itu dapat menembak mati dua orang awam dan mencederakan lagi tujuh orang awam dan bagaimanakah pihak polis Ipoh telah gagal mengawal sipengamok itu dari pagi hingga tengah hari.

Saya telah meminta satu laporan khas daripada Ibu Pejabat Polis terhadap peristiwa yang sedih ini dan didapati memang adalah benar bahawa Koperal Baharom bin Ahmad itu telah berjaya merampas senapang M16 daripada salah seorang daripada dua anggota polis dan juga kereta Proton Saga digunakan oleh mereka dari Ibu Pejabat Polis Daerah Slim River semasa mereka berdua dari Slim River sedang menjalankan tugas di Slim river. Semasa Koperal Baharom mencedera dan merampas senapang M16 dan kereta Proton Saga daripada dua anggota polis di Slim River, identiti Koperal Baharom masih tidak diketahui. Oleh kerana pihak polis negeri Perak tidak mengetahui bahawa siapadkah sebenarnya siperampas M16 di Slim River, maka mereka mengambil masa untuk mengesannya.

Pada hari yang sama 28hb. September 1995, jam 10.30 pagi, Penolong Penguasa Polis haji Abdul Ghani bin Salleh telah mendapat maklumat bahawa kereta Proton Saga No. ABT 7559 bersangkutan Laporan Polis Slim River berada di rumah Koperal Baharom bin Ahmad di Batu 6, Jalan Ipoh, Chemor. Penolong Penguasa Haji Abdul Ghani bersama dengan Ketua Inspektor Haji Zakaria dan 21 orang anggota Unit Gerak Cepat IPPD Ipoh telah pergi ke rumah Koperal Baharom untuk menyiasat. Malangnya Koperal Baharom yang dikatakan dalam

keadaan mengamok itu telah keluar di tingkap dengan menghala muncung M16nya keluar dan mendesak anggota-anggota polis untuk beredar sebelum apak-apa terjadi. PP Haji Abdul Ghani telah mengarah semua anggotanya untuk beredar dari situ. Selepas itu, Koperal Baharom telah membawa kereta Proton Saga untuk meninggalkan rumahnya dan seterusnya melakukan kejadian-kejadian menembak mati dan mencederakan orang awam di kawasan Chemor dan persekitaran Ipoh sehingga beliau ditembak mati oleh tiga anggota polis di Cunning Garden, Ipoh iaitu berdekatan dengan rumah yang Berhormat dari Batu Gajah.

Daripada laporan yang saya teliti ini san saya juga telah membincangkan perkara ini dengan pegawai kanan Ibu Pejabat Polis DiRaja Malaysia dan difahamkan bahawa Ibu Pejabat PDRM telah mengarahkan satu siasatan terhadap kejadian ini termasuk mengapakah Koperal Baharom itu boleh dilepaskan dari rumahnya pada pukul 10.30 pagi sehingga beliau berpeluang menembak mati dan mencederakan mangsa-mangsa begitu ramai.

Ibu Pejabat PDRM telah berjanji untuk bertindak dengan tegas jika terdapat apa-apa kesilapan oleh mana-mana pegawai atau anggota polis dalam kejadian ini. Dan kita kena tunggu hasil siasatan itu. Mengenai pampasan yang dicadangkand oleh Ahli Yang Berhormat dari Batu Gajah bagi mangsa-mangsa yang terlibat Polis DiRaja Malaysia sedang menimbang dan mengkaji terhadap cadangan tersebut. Walau bagaimanapun, PDRM merasa sedih dan bersimpati terhadap mangsa-mangsa dan juga keluarga-keluarga mereka. Mereka sedang mencari jalan

bagaimana boleh mengadakan satu penyelesaian supaya semua pihak itu dapat berpuas hati tentang perkara ini. Dan kejadian ini memang merupakan satu kejadian....

**Tuan R. Karpal Singh:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, Jelutong bangun.

**Tuan Ong Ka Ting:** ....yang di luar dugaan PDRM.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Jelutong bangun.

**Tuan Ong Ka Ting:** Saya ambil masa lama sangat. Saya ingat tidak....

**Tuan R. Karpal Singh:** Sedikit sahaja, tidak boleh?

**Tuan Ong Ka Ting:** Tidak payahlah, masa sudah suntuklah. Saya sudah ambil masa orang lain banyak dah.

Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat dari Serdang telah menyentuh kes kematian mekanik Lee Quat Leong. Saya telah menyatakan pendirian Kementerian Dalam Negeri bahawa kita memang memandang serius tentang kes ini dan akan memberi kerjasama yang penuh kepada Yang Arif Peguam Negara untuk mengambil sebarang tindakan yang adil dan sesuai mengikut undang-undang. Oleh kerana kes ini sedang diuruskan oleh pejabat Peguam Negara, saya tidak ingin bincang perkara ini sekarang supaya tidak akan menjejaskan sebarang siasatan yang sedang dilangsungkan oleh pihak Peguam Negara.

Tuan Pengerusi, saya sudah cuba menjawab perkara-perkara utama yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membahaskan tentang butiran-butiran Belanjawan yang berkaitan dengan Kementerian Dalam Negeri. Bagi perkara-perkara yang tidak sempat saya jawab dengan lengkap, saya jamin bahawa kementerian saya akan tetap beri perhatian yang sewajar terhadapnya.

Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM150,311,600 untuk Maksud B.35; RM1,682,800,700 untuk Maksud B.36; RM99,621,500 untuk Maksud B.37; RM7,538,600 untuk Maksud B.38; RM81,647,000 untuk Maksud B.39, RM155,325,000 untuk Maksud B.40 dan RM7,857,600 untuk Maksud B.41 di bawah Kementerian Dalam Negeri jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujukan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Wang sebanyak RM150,311,600 untuk Maksud B.35; RM1,682,800,700 untuk Maksud B.36; RM99,621,500 untuk Maksud B.37; RM7,538,600 untuk Maksud B.38; RM81,647,000 untuk Maksud B.39, RM155,325,000 untuk Maksud B.40 dan RM7,857,600 untuk Maksud B.41 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Masalahnya

ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM80,880,020 untuk Maksud P.35; RM261,318,010 untuk Maksud P.36; RM127,569,600 untuk Maksud P.37; RM4,121,510 untuk Maksud P.39 dan RM28,745,420 untuk Maksud P.40 yang disebut dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 1996 hendaklah diluluskan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM80,880,020 untuk Maksud P.35; RM261,318,010 untuk Maksud P.36; RM127,569,600 untuk Maksud P.37; RM4,121,510 untuk Maksud P.39 dan RM28,745,420 untuk Maksud P.40 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan, 1996.

**Maksud B.42 dan B.43 [Jadual] -  
Maksud P.42 dan P.43 [Anggaran Pembangunan, 1996] -**

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Kepala Bekalan B.42 dan B.43 dan Kepala Pembangunan P.42 dan P.43 di bawah Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat terbuka untuk dibahas sekarang. Sepang.

**3.53 ptg.**

**Puan Seripah Noli binti Syed Hussin [Sepang]:** Tuan Pengerusi, saya ingin mengambil bahagian dalam pembahasan di bawah Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Maksud B.42 dengan menyentuh sekali gus Butiran 020000 - Kebajikan Masyarakat, Prrogram 020500 - Pembangunan Komuniti/Sosial, Butiran 040000 - Hal Ehwal Wanita dan Butiran 050000 -

Kependudukan dan Pembangunan Keluarga.

Merujuk kepada Butiran 020000 - Kebajikan Masyarakat dan Program 020500 - Pembangunan Komuniti dan Sosial.

Tuan Pengerusi, saya ingin memperkatakan mengenai masalah berkenaan pengemis-pengemis yang masih lagi kelihatan bebas meneruskan kegiatan mereka di sekitar bandar raya. Walaupun jumlah mereka telah berkurangan sekarang ini tetapi masih boleh kita lihat sebilangan mereka ini di sekitar bandar-bandar utama di seluruh negara.

Tuan Pengerusi, masalahnya ialah kebanyakan dari mereka ialah kaum wanita dan kanak-kanak termasuk juga bayi yang berumur beberapa bulan digunakan sebagai alat untuk menagih belas simpati orang ramai. Saya berpendapat adalah suatu ketidakadilan terutamanya terhadap kanak-kanak sekiranya perkara ini tidak diberi perhatian kerana walaupun tindakan telah diambil oleh kerajaan, mereka masih lagi kelihatan.

Oleh itu, saya ingin mencadangkan agar penelitian terperinci dibuat terhadap latar belakang pengemis tersebut terutama yang mempunyai anak-anak kecil ini untuk menentukan mereka adalah benar-benar miskin dan melarat yang perlukan bantuan yang sepatutnya dan yang bersesuaian bagi mengelakkan dan memastikan kerja mengemis ini tidak berulang dan semakin menjadi.

Saya ingin mencadangkan juga, agar kerajaan menyenaraikan pembuatan mengemis yang menggunakan kanak-kanak dan bayi sebagai alat untuk mengemis

diletakkan di bawah takrif penderaan dan penganiayaan terhadap kanak-kanak, tidak kira sama ada perbuatan ini dilakukan oleh pengemis tempatan ataupun asing.

Sehubungan dengan hal ini, saya ingin menyentuh perihal masalah pelacuran oleh kanak-kanak iaitu oleh golongan mereka di bawah umur 21 tahun. Kita, baru-baru ini telah dikejutkan mengenai artis melacur tetapi beberapa hari lalu kita dengar pula hal kanak-kanak di antara umur 17 dan 16 tahun ke bawah melacur dan telah ditangkap bersama-sama dengan bapa ayamnya sekali di ibu kota.

Nampak gayanya, masalah sosial di negara kita semakin tidak sihat. Saya cadangkan perlulah kita bertindak dengan lebih tegas lagi terhadap apa-apa jua bentuk kesalahan jenayah khususnya yang melibatkan kesalahan seks dalam hal ini berkait dengan kanak-kanak bawah umur.

Tuan Pengerusi, kita tahu bahawa pelacuran di negara-negara Asia banyak sekali melibatkan kanak-kanak perempuan terutamanya. Tetapi kini kanak-kanak lelaki juga dijadikan pelacur. Kajian menunjukkan terdapat 1 juta kanak-kanak di Asia terlibat dengan pelacuran di mana kegiatan ini merupakan salah satu daya tarikan pelancong luar negeri.

Kita tidak mahu, negara kita masuk ke dalam kategori negara yang menyediakan kemudahan kegiatan ini di peta pelancong luar negeri. Oleh itu, tindakan yang amat tegas perlu dibuat dan kesedaran di semua peringkat

masyarakat perlu dipertingkatkan.

Tuan Pengerusi, saya ingin mencadangkan agar pertuduhan yang dibuat terhadap mereka yang terlibat dengan kegiatan ini mesti dilaksanakan tanpa memilih bulu dan hukuman mesti adil iaitu tidak semata-mata menghukumkan orang yang melacur tetapi orang yang mengaut untung dari kegiatan itu mesti diberi hukuman sewajarnya. Bukan sahaja didenda atau dipenjara atau dirotan tetapi satu hukuman mandatori seperti hukuman mandatori sebat dikenakan terutamanya bagi mereka yang melibatkan kanak-kanak bawah umur. Hukuman di bawah Kanun Keseksaan iaitu Statutory Rape, dengan izin, mesti diubahkan agar ada satu hukuman mandatori. Saya syorkan agar hukuman mandatori ini dikenakan ke atas bapa atau ibu ayam dan orang yang bersubahat.

Tuan Pengerusi, sebarang keputusan ini mesti diberi liputan oleh media massa untuk disebarkan ke pengetahuan orang ramai agar ia dapat diambil sebagai pengajaran. Diharapkan pihak kementerian dapat mengemukakan cadangan ini demi menjaga masyarakat negara ini dan demi untuk mencapai matlamat masyarakat penyayang.

Tuan Pengerusi, seperkara lagi, ialah kegiatan berhubung kesedaran kesihatan iaitu kesedaran dan kepekaan masyarakat terhadap gejala penyakit AIDS dan penyebaran virus HIV. Pada pandangan saya, kempen kesedaran perlu ditingkatkan lagi, bukan sahaja melalui ceramah, kempen ataupun majlis amal, konsert hiburan dan sebagainya kerana skop sasaran adalah agak terhad dan

keberkesannya kepada kumpulan sasaran agak diragui.

Saya berpendapat kesedaran ini perlu diperluaskan, misalnya di kursus-kursus perkahwinan, mesti ada topik perbincangan mengenai AIDS dan pendekatan serta pemahaman dari segi agama mesti dititikberatkan.

Tuan Pengerusi, penerangan secara terus oleh doktor kepada pesakit atau pelanggannya seperti di klinik-klinik ibu mengandung, di klinik gigi ataupun klinik kanak-kanak, boleh memberi kesan yang lebih kepada masyarakat kerana penerangan diberi oleh doktor sendiri, maka penerimaan masyarakat menjadi lebih jelas dan lebih berkesan.

Sekarang ini, kita lihat kempen-kempen mengenai bahaya AIDS banyak melalui program-program hiburan seperti konsert amal yang dipersembahkan oleh artis-artis. Konsert sedemikian banyak ditunjukkan di dalam media kita, sama ada konsert dari luar negeri mahupun dalam negeri sendiri. Malangnya, sangat kurang sekali terdapat penjelasan dan penerangan serta nasihat yang dibuat oleh ahli-ahli agama ataupun para doktor di dalam media kita. Kesimpulan yang boleh kita buat dari trend pendekatan yang sedemikian adalah kempen AIDS ini lebih tertumpu untuk mengumpulkan wang derma dan menagih belas kasihan masyarakat terhadap penyakit virus ini.

Tuan Pengerusi, tetapi matlamat utama iaitu untuk mencegah seterusnya menghapuskan cara hidup yang membawa kepada penyakit ini tidak begitu ditekankan.

Tuan Pengerusi, saya ingin mengesyorkan agar tempat-tempat hiburan dan sarang-sarang maksiat yang wujud di bandar-bandar di negara kita ini dihapuskan. Sekiranya sukar untuk dilaksanakan buat masa sekarang ini, maka permohonan untuk mengeluarkan lesen untuk tempat-tempat hiburan ini dimansuhkan sama

sekali.

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Saya juga ingin mengesyorkan bahawa perlu juga kita hapuskan salah guna wanita dalam iklan-iklan, dalam kempen-kempen mengenai virus HIV dan AIDS ini yang selalunya menunjukkan wanita sebagai punca masalah ini.

Tuan Pengerusi, mereka digambarkan sebagai pelacur dan ditafsirkan sebagai pembawa seterusnya penyebar kuman HIV ini.

Perkara sedemikian perlu diperbetulkan kerana virus HIV dan AIDS di bawa dan merebak di kalangan lelaki. Kita tahu punca-punca AIDS merebak adalah disebabkan suntikan dadah dan juga melalui amalan seks rambang dan amalan seks yang tidak mengikut fitrah manusia. Ini adalah satu kenyataan yang tidak boleh disangkal. Contohnya telah banyak kita lihat diserata dunia. Oleh yang demikian, saya ingin mencadangkan agar iklan-iklan yang menggambarkan wanita sebagai penyebab dan punca AIDS diubah dan dilenyapkan dalam kempen-kempen AIDS ini. Penumpuan pemahaman sebenar-benarnya mesti dibuat kepada masyarakat. Termustahak sekali kepada belia dan beliawanis serta golongan dewasa, bukan sahaja pemahaman perasaan untuk memahami orang yang dihadapi oleh AIDS dan cara-cara menjaga dan pencegahannya, tetapi perlu juga memahami sejarah dan sebab-sebab wujudnya penyakit ini.

Tuan Pengerusi, kita seharusnya perlu jujur dalam menangani perkara serius ini kerana fakta bertambahnya jumlah pengidap kuman HIV ini semakin bertambah dan Menteri Kesihatan sendiri telah menyatakan bahawa terdapat 10

kes-kes baru yang dikesan setiap hari di negara kita dan di dunia jumlah pengidap virus ini adalah dianggarkan seramai 20 juta orang. Dari itu pendekatan kepada akhlak baik bersandarkan agama adalah terlalu penting dan perlu dipertingkatkan lagi, bukan sahaja penglibatan oleh persatuan-persatuan, juga pihak kerajaan sendiri serta NGO tetapi penglibatan ahli-ahli agama perlu digalakkan supaya mereka dapat menyumbang dan menyuarakan pendapat, nasihat serta memberi kaunseling kepada remaja dan masyarakat tentang bahaya penyakit ini dan tentang hakikat sebenar wujudnya penyakit ini. Saya harap pihak kementerian melipatgandakan usaha-usaha pihaknya bagi menggalakkan penglibatan masyarakat dalam menangani perkara ini selain dari peranan yang dimainkan oleh Kementerian Kesihatan dan Council AIDS Malaysia. Adalah diharapkan agar kita semua, begitu juga generasi kita akan datang yang akan menjadi dewasa dalam masa 10 atau 20 tahun akan datang, tidak memandang gejala AIDS ini sebagai satu fenomena biasa dalam kehidupan harian mereka.

Tuan Pengerusi, menyentuh Butiran 040000 - Hal Ehwat Wanita. Saya ingin memperkatakan sedikit mengenai wanita dan undang-undang syariah. Telah kita dengar banyak sungutan-sungutan dari kalangan wanita mengenai layanan yang tidak adil yang diberi kepada mereka apabila mereka pergi ke pejabat kadi atau ke mahkamah syariah untuk menyelesaikan masalah mereka, di mana banyak aduan dan kes-kes berkaitan cerai, nafkah, dera dan beberapa perkara yang berkaitan tidak diberikan perhatian, layanan dan bantuan yang sepatutnya. Boleh

disimpulkan bahawa anggapan orang ramai ialah pelaksanaan mahkamah syariah lebih memihak kepada kaum lelaki. Hanya setelah wanita bersungguh-sungguh dan bersusah-payah berulang ke mahkamah, barulah mereka dapat menyelesaikan masalah mereka.

Saya ingin mengesyorkan agar pihak kementerian dapat memainkan peranan bagi membuat cadangan kepada pihak tertentu agar satu reformasi mental dibuat kepada mereka yang bekerja dalam pentadbiran dan pengurusan mahkamah serta pejabat-pejabat kadi. Ini termasuklah kepada kadi-kadi juga dan hakim-hakim mahkamah syariah itu sendiri. Saya syorkan juga agar lebih ramai kaunselor wanita ditempatkan di pejabat-pejabat kadi bagi melicinkan kerja-kerja melaksanakan tanggungjawab oleh kakitangan dengan lebih adil dan berkesan, khususnya kepada kaum wanita.

Akhir sekali, berkaitan dengan butiran 050000. Saya mohon penjelasan daripada kementerian, sejauh manakah keberkesanan peranan kerajaan menyebarkan maklumat mengenai kependudukan dan pembangunan keluarga serta galakan nilai-nilai penghidupan yang positif dalam konteks individu, keluarga dan masyarakat yang berkualiti serta bersifat penyayang. Sejauh manakah pelaksanaan agensi-agensi yang bertanggungjawab dalam melaksanakan matlamat ini dan adakah penyebaran maklumat ini disasarkan kepada masyarakat umum atau sebaliknya. Sekian, terima kasih. Saya mohon penjelasan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]: Kelang.**

**4.05 ptg.**

**Dr. Tan Yee Kew [Kelang]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang kepada saya untuk membahaskan Maksud Bekalan 42 - Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Saya ingin merujuk kepada Butiran 040000 yang mana sejumlah RM1,488,000 telah diperuntukkan kepada Hal Ehwal Wanita.

Tuan Pengerusi, hari ini sewaktu saya berucap di Dewan yang mulia ini saya bukan sahaja berucap bagi pihak penduduk-penduduk di kawasan saya, tetapi saya juga menyuarakan masalah yang begitu penting bagi kaum wanita di negara ini. Semasa kaum wanita di negara ini belum mencapai hak dan status yang seimbang dengan kaum lelaki, kami menghargai tindakan kementerian ini dalam usaha menubuhkan suatu bahagian khas, iaitu Hal Ehwal Wanita untuk menjaga kepentingan kaum wanita dan dalam usaha untuk mempertingkatkan dan memberi perlindungan hak-hak wanita.

Kaum wanita telah diberi perlindungan terhadap rogol di bawah undang-undang di negara ini dan mengikut undang-undang, mengadakan perhubungan seks dengan gadis yang berumur di bawah 16 tahun adalah dianggap sebagai rogol. Walau bagaimanapun, perlindungan yang diberi kepada kaum wanita di bawah undang-undang akan menjadi sia-sia dan tidak bermakna kalau tidak adanya penguatkuasaan undang-undang.

Tuan Pengerusi, pada bulan Februari tahun ini, seorang gadis yang berumur

14 tahun dari Pandamaran, Kelang telah dirogol dan aduan telah dibuat pada 31hb. Mac. Apabila ibu bapa gadis itu mendapati anak gadis itu telah hamil, lelaki yang terlibat itu disoal siasat oleh polis tetapi dibebaskan kemudian, walaupun dia telah mengaku mengadakan hubungan seks dengan gadis berkenaan. Kes ini telah dibawa ke perhatian saya pada bulan Mei, bila tidak ada sebarang tindakan atau dakwaan diambil terhadap lelaki tersebut. Semenjak peristiwa tersebut, saya dan keluarga mangsa rogol itu telah beberapa kali menghubungi pihak polis untuk mendapatkan perkembangan penyiasatan kes tersebut.

Dua minggu yang lalu iaitu selepas 8 bulan aduan polis dibuat, saya telah dimaklumkan oleh pihak polis bahawa pendakwa raya telah membuat keputusan bahawa kes ini tidak ada pendakwaannya. Keputusan ini memang mengejutkan saya - I was shocked, dengan izin, mengapa tidak ada dakwaan dibuat apabila sesuatu kesalahan jenayah jelas telah dilakukan, apabila tertuduh telah mengakui melakukan jenayah tersebut, juga mangsa itu bersedia untuk memberi keterangan dan terdapat pula bukti yang cukup serta saksi-saksi yang sanggup memberi keterangan. Saya juga tidak faham mengapa penyiasatan terhadap kes yang jelas seperti ini terpaksa mengambil selama 8 bulan.

Saya harap Timbalan Menteri Dalam Negeri dapat memberi penjelasan pada satu masa yang sesuai. Keputusan yang dibuat oleh pendakwa raya ini telah memperolok-olokkan undang-undang yang bertujuan untuk memberi perlindungan kepada kaum wanita. Saya menyeru kepada Peguam Negara supaya memberi arahan untuk menjalankan penyiasatan semula agar keadilan diperolehi.

Mangsa wanita dalam sesuatu kes rogol tidak kira betapa suntinya selalunya menghadapi keadaan yang merugikan terutamanya dalam kes yang tidak melibatkan paksa, malahan bukanlah tidak biasa lelaki cuba mengambil

kesempatan dari anak gadis yang jahil dan naif. Mereka menggoda anak-anak gadis dan selepas itu meninggalkannya dengan cara yang tidak bertanggungjawab. Ini adalah sebabnya kita terpaksa memperuntukkan undang-undang rogol statutory supaya dapat mencegah lelaki mengambil kesempatan daripada gadis yang di bawah umur yang fikirannya naif dan belum matang.

Bila sesuatu kes rogol statutory yang tidak melibatkan paksaan berlaku, sikap terhadap gadis itu pada umumnya adalah gadis itu mahu berseronok dan kalau dia mendapat malu, dia sendiri yang bertanggungjawab. Sebaliknya, sikap yang lebih bersimpati diambil terhadap hukuman yang dikenakan pada lelaki itu. Response pada umumnya ialah ia hanya untuk berseronok sahaja dan mungkin dia tidak tahu mengadakan perhubungan seks dengan gadis di bawah umur adalah satu kesalahan dari segi undang-undang.

Kalau kita menghantar dia ke penjara, masa depannya akan musnah tetapi tidak ada pertimbangan diberi kepada masa depan gadis itu dan masalah serta kesukaran dihadapi oleh gadis yang mengandung seorang anak luar nikah. Walaupun kita berasa geram terhadap sikap double-standard itu, kita terpaksa mengaku bahawa untuk mengubah sikap orang ramai, memerlukan masa tetapi kita tidak boleh menerima polis atau pendakwaraya yang bersikap double-standard sebab mereka adalah penguatkuasa undang-undang dan kalau mereka pula mengadakan sikap double-standard apabila menangani kes-kes rogol, sudah tentu mangsa-mangsa rogol tidak akan mendapat perlindungan undang-undang yang sewajarnya.

Pada masa yang lalu, banyak rang undang-undang berkenaan dengan perlindungan wanita telah dibawa oleh kementerian ini ke Dewan ini dan telah diluluskan oleh Dewan yang mulia ini tetapi janganlah kita membatasi tanggungjawab kita kepada meluluskan undang-undang sahaja. Kita terpaksa memastikan bahawa penguatkuasaan undang-undang dapat dilaksanakan. Apakah gunanya menggubal banyak undang-undang tetapi tidak dapat dikuatkuasakan?

Saya juga berharap Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat akan mengambil berat terhadap kes-kes seperti ini dan dengan sedaya upaya untuk memastikan bahawa penyiasatan yang dijalankan oleh polis adalah adil dan cekap. Mereka yang benar-benar melakukan kesalahan dapat dibawa ke pengadilan dan gadis-gadis khususnya yang di bawah umur dapat perlindungan yang sewajarnya.

Dengan ini saya mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kapar.

**4.13 ptg.**

**Dr. G. Leelavathi [Kapar]:** Tuan Pengerusi, saya ingin membahaskan Maksud B.42 - Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat - Butiran 020500.

Remaja dan golongan belia merupakan 50% daripada jumlah penduduk Malaysia dan sekaligus mendokong peranan yang besar serta menjadi tulang belakang untuk meneruskan teraju pemerintahan negara. Sejak beberapa tahun

kebelakangan ini, kita sering dikejutkan oleh berita salah laku yang membabitkan golongan yang menjadi aset negara ini. Penyakit yang menyerang golongan remaja, walaupun belia ini bukan sahaja menjadi agenda perbincangan yang penting di kalangan ahli akademik dan ibu bapa malahan menjadi salah satu perkara utama yang dibentangkan di Kabinet.

Hampir setiap hari apabila kita lihat di television dan akhbar-akhbar serta majalah, kita telah disajikan dengan pelbagai penyakit sosial yang dialami ataupun dilakukan oleh para remaja. Mereka terlibat dengan penyalahgunaan dadah, berpelesenan, mengunjungi pusat pelacuran, lesbianism, homoseks, melakukan persetubuhan haram, pengedaran filem dan gambar lucah, peras ugut, pembuangan bayi, bohsia/bohjan, meminum minuman keras dan juga ada yang terlibat dengan kes pembunuhan.

Menurut perangkaan, sehingga kini sebanyak 174,000 penagih dadah telah berjaya dikesan di seluruh negara dan 76.4% daripada mereka adalah belia di dalam lingkungan umur 15 hingga 30 tahun. Data-data yang diperolehi adalah rekod-rekod rasmi polis berasaskan tangkapan dan penahanan remaja yang terlibat sahaja. Dalam erti kata lain, jumlah sebenar remaja yang terlibat dengan salahlaku mungkin berkali ganda lagi. Mungkin ramai lagi yang tidak berjaya dikesan oleh jentera penguatkuasaan pihak-pihak berkuasa khasnya pihak polis.

Kegiatan salah laku remaja ini juga melibatkan segelintir daripada remaja India. Terdapat beberapa kategori remaja India yang terlibat dengan jenayah atau salah laku dari sudut undang-undang, moral dan etika. Golongan remaja India

ini meliputi mereka yang normal, nakal, terlibat secara tidak sengaja dan terlibat dengan sengaja. Penjenayah atau salah laku tidak berlaku sewenang-wenangnya. Ini adalah hasil daripada keadaan, peluang, kebudayaan, persekitaran dan yang paling penting ialah keadaan sosial dan fisiologi mangsa itu sendiri.

Faktor-faktor yang membawa kepada permasalahan ini antaranya ialah berbagai-bagai pengaruh yang tidak sihat sebagai jalan keluar daripada kemiskinan dan kebosanan. Perkara pokok ini akan memujuk remaja untuk berjinak-jinak dengan kegiatan kenakalan, vandalisma, berjinak-jinak dengan pertubuhan kongsi gelap, najis dadah dan jenayah kecilan.

Apabila mereka sudah jauh terjerumus di kancuh jenayah dan anti-sosial, maka akan timbul perasaan ghairah dan seterusnya terlibat dengan perlakuan jenayah yang lebih besar. Aspek-aspek ini juga meliputi pengaruh-pengaruh sampingan seperti filem-filem Tamil yang mempamerkan adegan-adegan ganas dan lucu serta tarikan iklan-iklan minuman keras.

Maka tidak hairanlah, jika ada remaja India yang terlibat dengan gejala ketagihan sam-su. Selain itu ialah faktor kemanusiaan seperti keluarga tidak merestui perhubungan seorang anak perempuan dengan teman lelaki atau sebaliknya, kekecewaan dan malu akibat kegagalan dalam mencapai cita-cita, peperiksaan dan sebagainya, pergeseran atau pertelingkahan yang berlaku antara anak dan ibu bapa atau keluarga, ketidakharmonian perhubungan ibu bapa akan lebih buruk apabila berlakunya perceraian, kebosanan suasana di rumah dan berminat mengharungi sesuatu yang penuh cabaran bersama rakan di luar tetapi dihalang oleh keluarga, tekanan emosi yang berlaku ke atas seorang remaja haruslah dipertimbangkan oleh ibu bapa.

Mencegah adalah lebih baik daripada mengubati. Tidak ada gunanya kita mencari salah atau melemparkan tuduhan kepada sesiapa. Yang penting, para

remaja sendiri perlu insaf peranan dan tanggungjawabnya dalam masyarakat. Setiap orang harus sedar akibat daripada sebarang perbuatannya, sama ada akan memberi kebaikan atau keburukan kepada diri, keluarga, agama dan negara. Pencegahan jenayah akan lebih efektif dengan adanya komitmen, penyertaan dan penglibatan yang serius daripada semua lapisan masyarakat.

Oleh itu, saya mencadangkan supaya pelajaran moral kepada belia India perlu dipertingkatkan sebagaimana pesatnya pelajaran agama yang ditekankan kepada belia Melayu. Belia India juga perlu diberi motivasi untuk berjaya, sama seperti bangsa lain.

Selain itu, ibu bapa mesti menjadi contoh teladan yang baik kepada anak-anak seperti bersikap penyayang, menyediakan kemudahan asas yang perlu seperti pakaian, pelajaran dan sebagainya, menekankan asas pendidikan agama yang kuat supaya mereka patuh dan taat kepada suruhan Tuhan.

Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Bintulu.

**4.23 ptg.**

**Tuan Chiew Chiu Sing [Bintulu]:** Tuan Pengerusi. Saya merujuk kepada Maksud B.42, Program 030200 - Promosi Perpaduan dan Integrasi, Butiran 030300 - Pembangunan Masyarakat dan Program 020000 - Kebajikan Masyarakat.

Sebagaimana matlamat negara untuk mewujudkan satu bangsa Malaysia yang bersatupadu, ia tidak mudah dicapai melainkan konsep perpaduan negara dan

integrasi nasional harus berjalan dan berperanan seiringan. Perpaduan tidak dapat dicapai jika hanya tertumpu kepada sesebuah negeri ataupun antara negeri-negeri di Semenanjung sahaja. Ia harus berlaku antara semua negeri dalam Malaysia.

Prasyarat perpaduan penduduk dalam sesebuah negara ialah apabila dapat menikmati kesejahteraan ekonomi yang sama adil antara mereka, fair distribution of wealth, dengan izin, yang tidak mungkin tercapai jika satu kelompok lapisan masyarakat sahaja menikmati kemakmuran, sedangkan yang lainnya menjalani kehidupan serba kekurangan.

Justeru itu, di Sabah dan Sarawak misalnya, bagaimanakah perpaduan dan integrasi nasional ini boleh dicapai, sedangkan sebahagian besar rakyat dalam kemiskinan dan ketidakcukupan? Di sana kekurangan industri yang boleh menampung keperluan rakyat untuk pekerjaan. Kawasan balak dimiliki oleh kompeni kayu yang besar dan tanah-tanah pula dimiliki oleh syarikat-syarikat perladangan yang besar, manakala sumber gas dan petroleum pula dimiliki oleh PETRONAS.

Apakah yang ada pada sebahagian besar penduduk? Jawabnya, untuk bertindak keluar dari garis kemiskinan bagi para penduduk Sabah dan Sarawak bukan mudah jika pengisian kemerdekaan tidak dapat mereka nikmati dengan apa yang dinikmati oleh para penduduk di Semenanjung.

Pengeluaran gas mentah di Bintulu hanya memulangkan hasil sebanyak 5% kepada Kerajaan Negeri Sarawak. Apakah yang dapat dibuat dengan hasil 5%

setahun untuk membangunkan Sarawak? Oleh itu, lebih banyak pembangunan patut dibawa ke Sarawak. Apa yang Semenanjung ada, Sarawak dan Sabah patut ada.

Saya difahamkan, dalam Rancangan Malaysia Ketujuh, Kerajaan Persekutuan hanya merancang membina 60 batang jalan raya di Sarawak. Yang lain sebanyak 227 batang akan dibina oleh Kerajaan Negeri Sarawak sendiri. Semenanjung berbangga dengan jambatan Pulau Pinang sebagai salah satu jambatan terbesar di Asia, sedangkan di Sarawak, Jambatan Durin, merintang Batang Rejang, dekat Sibu bagi Jalan Pan-Borneo masih belum dilaksanakan. Ini satu-satunya jambatan dan jalan utama penghubung antara bandar. Laluan sekarang ini ialah dengan menggunakan feri yang mana seseorang pengguna terpaksa menunggu selama 2 sampai 3 jam untuk menyeberangi pada masa hari besar. Cukai jalan dikutip oleh Kerajaan Persekutuan, tetapi keadaan jalan raya masih menyedihkan.

Media elektronik dikenali sebagai alat terbaik meningkatkan integrasi nasional dan perpaduan rakyat, tetapi *Internet Nodes* hanya dua sahaja di seluruh Sarawak. Siaran TV1 dan TV2 kurang jelas di banyak tempat di Sabah dan Sarawak dan tidak ada langsung TV3 di Bintulu. Pancaran siaran dari pusat-pusat TV di Semenanjung tidak cukup di Sarawak. Ia patut dibenarkan mengadakan siaran TV sendiri sepertimana siaran radio menurut kawasan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, saya rasa apa

yang Yang Berhormat bangkitkan ini rupa-rupanya tidak ada bersangkutan secara langsung dengan kementerian yang berkenaan sebab kalau tidak silap saya, ini sepatutnya di bawah Kementerian Penerangan sebab ianya bersabit dengan siaran TV dan radio.

**Tuan Chiew Chiu Sing:** Ya, Tuan Pengerusi, saya pun lama fikir tentang perkara ini. Akhirnya saya fikir, memanglah semua ini adalah menolong untuk menggalakkan integrasi dalam negara kita. Saya berharap Tuan Pengerusi juga boleh memberi peluang kepada saya dan mungkin selepas saya menghabiskan point ini.....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat.....Yang Berhormat, cubalah berhujah secara khusus, spesifik.

**Tuan Chiew Chiu Sing:** Baik. Ya, di mana saya sekarang? *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Terganggu ya?

**Tuan Chiew Chiu Sing:** Ya. Siaran radio menurut kawasan. Program TV pula banyak tertumpu kepada unsur keganasan dan nilai-nilai romance terbitan luar negeri, sedangkan rancangan terbitan tempatan, apatah lagi yang tertumpu kepada Sarawak jauh kekurangan. Jika ada pun, hanya sekadar memenuhi syarat sahaja.

Program TV berbahasa Cina pula menggunakan bahasa Kantonis yang ramai penonton di Sarawak tidak memahami dialognya. Orang Cina di Kuala Lumpur tidak menghadapi masalah, tetapi orang Cina Sarawak tidak memahami percakapan Kantonis. Kalau menggunakan bahasa Mandarin, saya ingat kedua-dua tempat memanglah boleh berhubung dengan lebih baik lagi dalam

mewujudkan integrasi negara. Oleh itu, perlu penyesuaian yang mana filem Mandarin ditayangkan juga di prime time TV yang mana penontonnya lebih ramai.

Amalan perbezaan ke atas rakyat Sabah dan Sarawak ini bukan sahaja dalam aspek penagihan infrastruktur pembangunan, tetapi meliputi aspek lain. Misalnya, semasa menyambut Hari Kebangsaan pada 31 Ogos lalu, yang mana tujuan kerajaan memang murni untuk mengintegrasikan antara wilayah, tetapi, mengapakah program Hari Kebangsaan yang ditayangkan di TV1 hari itu pada pukul 10.30 malam banyak berkisar mengenai perjuangan kemerdekaan Malaya sahaja. Dokumentari-dokumentari yang disiarkan tidak langsung menyentuh aspek pensejarahan Sabah dan Sarawak.

Walaupun program pertukaran antara Semenanjung dengan Sabah dan Sarawak sudah lama dijalankan dan boleh diterima, tetapi ini tidak mencukupi. Menteri Pusat sepatutnya lebih kerap melawat Sabah dan Sarawak dan menyaksikan sendiri kehidupan rakyat di sana. Mereka patut pergi ke hulu negeri, bukan melawat sekitar bandar dan pekan sahaja.

Untuk melawat ke sana, tidak perlulah upacara yang besar-besaran. Mereka patutlah melawat ke mana-mana bahagian dalam negeri untuk menyaksi dan merasai kepayahan hidup rakyat Sarawak dalam himpitan pembangunan ekonomi yang berjalan di negara kita. Tetapi, Sarawak masih lagi ketinggalan dalam serba-serbi.

Kemerdekaan negara sudah lama tetapi tidak mendatangkan kebaikan yang cukup untuk rakyat Sarawak. Rakyat antara dua wilayah kurang berhubung. Jadi, apakah yang mereka tahu tentang Timur dan Barat, kecuali sedikit sahaja. Mereka tidak mudah bergerak atau berjalan antara wilayah kerana tambang pengangkutan sangat mahal. Walau pun usaha mengurangkan tambang penerbangan ada

dibuat, ini tidak mencukupi untuk membantu meningkatkan perhubungan antara rakyat Semenanjung, Sabah dan Sarawak. Alternatif pengangkutan perlu dicari bagi mengatasi kekurangan ini.

Tuan Pengerusi, akhirnya saya ingin menyentuh tentang pembangunan masyarakat. Untuk mewujudkan masyarakat berbudaya, ikram dan penyayang, negeri Sarawak harus mendapat keutamaan oleh kementerian. Di sana infrastruktur pembangunan masyarakat sangat berkurangan. Sesetengah bandar tidak ada pusat pemulihan cacat akhlak dan rumah orang tua. Jika ada pun, keadaannya sangat daif. Saya tidak mahu melihat ini menjadi tempat melonggok orang tua sahaja tetapi satu tempat diuruskan secara profesional untuk memulihara orang-orang yang kurang bernasib baik. Langkah harus diambil supaya tahap perkhidmatan kebajikan di Sarawak dapat dipertingkatkan. Elaun untuk orang tua, keluarga yang miskin dan cacat wajarlah dipertingkatkan. Malah pusat pemulihan orang cacat, rumah perantaraan pemulihan akhlak dan sebagainya hendaklah dibina di setiap bandar seperti di Bintulu. Di Sarawak kita boleh menyaksikan orang-orang yang tidak siuman berkeliaran atas jalan raya, tidur di atas jalan raya, mereka ini patut ditempatkan di pusat-pusat yang dibina khas untuk mereka supaya mereka boleh dirawat dan disayangi.

Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Mentakab.

**4.33 ptg.**

**Tuan Fu Ah Kiow [Mentakab]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang saya untuk membahaskan Anggaran Perbelanjaan B.42, Program 060600 - Peningkatan Pusat Rukun Tetangga sebanyak RM500,000 dan juga untuk Program 060900 - Pembukaan Rukun Tetangga Baru sebanyak RM370,000.

Tuan Pengerusi, sepertimana Dewan yang mulia ini sedia maklum, Rukun Tetangga telah ditubuhkan pada tahun 1975 di bawah Essential Regulation, dengan izin, dengan tujuan mengadakan rondaan supaya dapat mempertingkatkan keselamatan di persekitaran pada masa itu dan pada tahun 1983, penekanan telah pun beralih daripada keselamatan kepada kejiranan dan perpaduan rakyat. Dan dalam tempoh 20 tahun ini, kita lihat banyak pondok-pondok RT dan pejabat-pejabat RT telah dibina di merata tempat kediaman dan kawasan perumahan.

Satu garis panduan pernah diterbitkan oleh RT untuk semua RT menganjurkan berbagai aktiviti. Antaranya termasuk dialog dan seminar untuk menerangkan dasar kerajaan, kelas bahasa Malaysia, tadika, kelas agama, aktiviti sukan, seni, kebudayaan dan baru-baru ini RT juga bercadang menubuhkan Sayap Wanita dan Pemuda.

Tuan Pengerusi, persoalannya sekarang ialah adakah kita telah berjaya dalam mencapai matlamat RT asal yang begitu murni? Berapa RT yang benar-benar aktif dan berapa ramai penduduk tempatan pernah menyertai aktiviti yang dianjurkan oleh RT? Tuan Pengerusi, pada pendapat saya, saya percaya banyak RT yang telah ditubuh sebenarnya tidak aktif dan ada banyak pondok-pondok RT

sentiasa ditutup dan saya juga dapati sebenarnya cuma segelintir rakyat tempatan yang betul-betul pernah menyertai aktiviti-aktiviti yang dianjurkan oleh RT. Dan jika kita melihat penyertaan golongan belia dan wanita, saya berpendapat angkanya adalah amat menyedihkan. Jadi, kita mesti tanya di mana masalah kita? Saya berpendapat telah sampai masanya kita menjalankan satu kajian yang lebih mendalam dan menyeluruh untuk mengenal pasti sebab-sebab utama rakyat kurang minat menyertai aktiviti-aktiviti RT.

Saya berpendapat bahawa antara sebab-sebab utama ialah pondok dan pejabat RT yang ada sekarang tidak mempunyai apa-apa kelengkapan seperti kelengkapan dan kemudahan sukan dan rekreasi yang sesuai untuk rakyat dan boleh dikatakan keadaan sekarang telah tidak dapat memenuhi keperluan rakyat dan tidak memadai lagi. Saya berpendapat bahawa keadaan sekarang memang out-of-date kalau kita hendak kaji permintaan-permintaan rakyat pada masa sekarang.

Yang kedua ialah RT dan pejabat RT, memang tidak dapat menjalankan aktiviti mereka dengan aktif sebab kebanyakan RT tidak mempunyai sekretariat atau pegawai yang menjalankan kerja sepenuh masa. Jadi, RT adalah dikendali oleh jawatankuasa yang cuma menyumbang sebagai sukarela dan part-time, maka keadaan ini tidak dapat kita menjalankan aktiviti dengan aktif dan berkesan.

Tuan Pengerusi, di sini saya ingin mengesyorkan bahawa pihak kementerian overhaul, dengan izin, meng"overhaul" konsep dan khususnya cara pelaksanaan RT. Untuk tujuan itu, saya ingin mengesyorkan bahawa pihak kementerian harus

berbincang dengan lain-lain kementerian yang terlibat seperti Kementerian Belia dan Sukan dan juga dengan pihak berkuasa tempatan dan adalah diharapkan dengan usaha bersepadu kita dapat menggabungkan pondok-pondok RT dan pejabat-pejabat RT yang kecil-kecilan di tiap-tiap kawasan perumahan, menjadikan satu pondok untuk satu kawasan yang lebih besar. Saya ingin memberi satu contoh, seperti kompleks mini sukan yang ada di Bangsar sekarang yang telah dibina oleh pihak Dewan Bandaraya Kuala Lumpur.

Saya berpendapat untuk keperluan masa sekarang, kompleks mini yang sebegitu patut menjadi pusat RT barulah kita boleh dapat memenuhi permintaan rakyat pada masa sekarang. Sebab dalam kompleks mini sukan DBKL, kita bukan sahaja dapat bangunan yang selesa, bangunan yang moden tetapi juga telah dilengkapi dengan kemudahan-kemudahan sukan dan rekreasi yang moden.

Tuan Pengerusi, cadangan kedua saya ialah, saya harap semua pusat RT yang besar dapat ditadbir oleh satu jawatankuasa yang dilantik oleh kementerian atau di mana keahliannya terdiri dari pemimpin-pemimpin masyarakat dan pemimpin-pemimpin tempatan. Segala urusan dan pentadbirannya harus dibantu oleh pegawai-pegawai atau sekretariat khas untuk tujuan tersebut dan pegawai itu adalah pegawai kerajaan. Dengan demikian, barulah kita dapat menjalankan dan melaksanakan segala program yang telah dirancang oleh jawatankuasa dengan berkesan. Tanpa kakitangan yang sepenuh masa, saya percaya amat sukar untuk jawatankuasa melaksanakan rancangan mereka.

Tuan Pengerusi, cadangan yang ketiga ialah, saya juga menyarankan bahawa aktiviti-aktiviti Rakan Muda patut diselaras dan dilaksanakan melalui pusat R.T. yang besar-besaran itu.

Saya berpendapat bahawa satu kelemahan Program Rakan Muda mengenai aktiviti yang ada sekarang ini ialah merupakan satu, dengan izin, ‘one-off’ sahaja, iaitu satu kali dijalankan dan selepas itu tanpa ada tindakan susulan. Jadi, kalau aktiviti Rakan Muda tidak berterusan dan tidak ada tindakan susulan, saya dapati amat sukar untuk kita menggalak gaya hidup yang sihat, seperti rancangan bagi golongan belia.

Saya berpendapat bahawa aktiviti Rakan Muda seharusnya dijadikan aktiviti harian, aktiviti mingguan ataupun bulanan. Jika kita hendak menjadikan aktiviti Rakan Muda sebagai satu aktiviti yang dapat disertai oleh golongan belia kita, aktiviti tersebut mesti diadakan berhampiran dengan tempat kediaman mereka. Maka saya harap pihak kementerian akan mengoverhaul konsep, R.T. khususnya cara pelaksanaannya supaya kita dapat menggabungkan dengan aktiviti Rakan Muda.

Dengan itu, Tuan Pengerusi, saya ingin memberi sokongan saya terhadap perbelanjaan tersebut dan saya harap Anggaran Perbelanjaan untuk R.T. dapat diperbanyakkan lagi. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kota Bharu.

**4.42 ptg.**

**Puan Hajah Illani binti Dato' Haji Isahak [Kota Bharu]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi, di atas peluang membahaskan Maksud B.42 dan saya ingin merujuk kepada Butiran 040000 - Hal Ehwal Wanita (HAWA) dan Butiran 007000 - Program Wanita.

Tuan Pengerusi, negara kita baru sahaja melafaz sokongan kepada Pelan Tindakan Persidangan Dunia mengenai wanita di Beijing September lalu. Di dalam Ucapan Belanjawan, Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan juga menyatakan kerajaan sangat prihatin terhadap wanita. Kata beliau, saya quote, ini ucapan beliau:

“Pada kita, isu wanita bukanlah persoalan jantina, sebaliknya masalah keadilan.”

Sikap positif kerajaan ini harus dipuji, jika kata-kata manis itu dibuktikan keikhlasannya melalui peruntukan yang wajar.

Tuan Pengerusi, keadaan wanita berbanding dengan lelaki masih jauh ketinggalan dalam semua bidang: sosial, ekonomi dan politik. Oleh itu, usaha gigih dan hebat diperlukan dari semua pihak khususnya pihak kerajaan. Dalam bidang sosial wanita belum mencapai keadilan. Isteri-isteri yang tidak bersetuju dimadu dan mahu menuntut perceraian tidak dapat penyelesaian yang segera, terpaksa berulang-alik ke mahkamah bertahun-tahun. Wanita yang menjadi

mangsa rogol menghadapi masalah dipandang rendah, terasa dirinya cemar, tetapi perogol lelaki khususnya mereka yang berpangkat tinggi terus mendapat kedudukan sosial yang mulia.

Dalam kes-kes pembuangan bayi pula, kita dapati wanita lebih dipersalahkan. Lihat sahaja kes yang terbaharu di Sungai Petani, di mana wanita yang membuang anak dikenakan hukuman 5 tahun penjara, tetapi teman lelakinya, bapa anak yang dibuang itu bebas 'go scot-free'. Ini adilkah?

Tuan Pengerusi, di bidang ekonomi kerja rumah oleh isteri tidak diambil kira bagi kiraan Keluaran Kasar Negara, tetapi jika kerja yang sama dikendalikan oleh pembantu rumah bergaji, ada pula nilai ekonominya? Oleh itu wanita yang bekerja di rumah secara rasminya tidak diiktiraf sebagai pekerja, walaupun pada hakikatnya bekerja sehari suntuk: hanya wanita yang keluar rumah bekerja di luar rumah dianggap bekerja. Maka pada tahun 1990, terdapat hanya 46.7% wanita yang diiktiraf sebagai pekerja berbanding dengan 85% lelaki. Majoriti besar wanita yang bekerja di luar rumah itu tertumpu pula kepada pekerjaan-pekerjaan yang kurang maju ataupun berpotensi iaitu gajinya rendah dan kurang memberi peluang untuk naik gaji atau pangkat. Maka dalam bidang ekonomi, kajian kerajaan menunjukkan pada keseluruhannya wanita mendapat pendapatan kurang dari lelaki.

Beralih pula kepada bidang politik. Senario ketidakadilan yang terdapat di dalam bidang sosial dan ekonomi terdapat juga dalam bidang ini. Wanita

merupakan 50% pengundi, tetapi hanya segelintir sahaja wanita mendapat tempat di dalam Dewan-dewan Undangan Negeri atau Dewan Rakyat dan Dewan Negara.

Begitulah juga nasibnya wanita, sebegitu kecilnya bilangan yang dapat menduduki dalam Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri (EXCO) atau menjawat jawatan Setiausaha Politik, Setiausaha Parlimen Kementerian, Timbalan Menteri dan Menteri.

Tuan Pengerusi, niat baik di pihak kerajaan tidak memadai, perlu diikuti dengan usaha yang hebat dan berterusan. HAWA seharusnya dipertingkatkan kemampuan sehingga ia dapat berfungsi seolah-olah sebuah kementerian hal ehwal wanita.

Pada tahun 1990 HAWA hanya diberi 14 orang kakitangan, mana boleh hendak menjalankan tugas dengan berkesan? Keperluan sebenar HAWA dari segi kakitangan dan lain-lain harus dikenal pasti segera.

Tuan Pengerusi, HAWA hanya diperuntukkan RM1.488 juta lebih kurang. Ini melemahkan semangat semua wanita. HAWA adalah jentera terpenting bagi menuntut keadilan untuk wanita dalam semua bidang: sosial, ekonomi dan politik.

Beralih pula kepada Program Wanita tahun 1996, hanya RM670,000 diperuntukkan sedangkan kos keseluruhan Program Wanita dianggarkan RM20 juta. Itupun harga pada tahun 1990, di mana letaknya keikhlasan? Kata-kata manis kononnya hendak bantu wanita mendapat keadilan tinggal kata-kata manis. Apakah nasib Pelan Tindakan Kebangsaan yang disediakan oleh HAWA?

Ratusan-ratusan jam mungkin ribuan jam telah dihabiskan bagi menyediakan Pelan Tindakan yang tebal itu. Saya membawanya ini dia, setebal ini [*sambil menunjukkan Pelan Tindakan Kebangsaan*]. Ini akan hanya merupakan kertas sahaja, dengan izin, a white elephant, jika tiada “political will” atau semangat politik di pihak kerajaan khususnya, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat bagi memastikan antara 70% hingga 80%, matlamat-matlamatnya tercapai, jika mustahil hendak mencapai 100%. Saya sedih melihat sikap kerajaan yang mahu berpura-pura dengan wanita.

Pada Rancangan Malaysia Keenam sebanyak RM7.5 juta diperuntukkan bagi Program Wanita, tetapi hanya RM3.6 juta sahaja dibelanjakan. Apakah masalah yang menyebabkan keseluruhan RM7.5 juta tidak dapat digunakan? Pasti kekurangan itu atau shortfall melemahkan lagi proses keadilan untuk wanita.

Tuan Pengerusi, Pelan Tindakan Kebangsaan keluaran HAWA itu harus diberi sokongan jitu oleh Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Berasaskan Pelan Tindakan itu Program-program Wanita sepatutnya memberi tumpuan kepada penyelesaian terhadap masalah-masalah yang telah pun dikenal pasti di dalam:

- (i) sektor ekonomi dan pembangunan;
- (ii) industri;
- (iii) sektor awam;

- (iv) sektor pendidikan dan latihan;
- (v) perundangan;
- (vi) kesihatan;
- (vii) politik dan kepimpinan;
- (viii) kebudayaan, keagamaan dan perpaduan;
- (ix) kesukanan dan kesenian; dan
- (x) masalah wanita dalam media.

Tuan Pengerusi, jika kita menganalisis prestasi aktiviti untuk HAWA dalam buku Anggaran Belanjawan (Program dan Prestasi) 1996, muka surat 545 - prestasi aktiviti pada tahun 1995 berbanding dengan tahun 1994 jauh dari cemerlang, tidak memuaskan. Mengikut buku itu juga, dianggarkan prestasi bagi tahun 1996 adalah lebih kurang pada tahap 1995. Di mana letaknya kesungguhan? HAWA pasti gagal mencapai hasrat dan aspirasi wanita jika prestasi 1994, 1995 dan yang dicadangkan untuk 1996 berterusan.

Kerajaan harus memastikan program-program yang dicadangkan dalam pelan tindakan dilaksanakan oleh semua pihak yang telah pun dikenal pasti. Agensi-agensi pelaksana itu termasuklah HAWA sendiri, agensi-agensi lain di bawah Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, badan-badan bukan kerajaan (NGO), kementerian-kementerian lain iaitu Kementerian Penerangan, Kementerian Kesihatan, Kementerian Pendidikan, hampir semualah kementerian dan agensi-agensi yang telah dikenal pasti di dalam buku pelan

tindakan itu yang berada di bawah kementerian-kementerian tersebut, termasuk juga universiti-universiti dan institusi-institusi kajian.

HAWA memerlukan 'clout' ataupun kuasa bagi memastikan semua agensi-agensi pelaksanaan itu melaksanakan setiap program yang dicadangkan, akan berusaha bersungguh-sungguh, tidak sambil lewa, tidak sekadar melepas batuk di atas tangga supaya setiap matlamat program dan akhirnya matlamat tindakan dapat dicapai.

Paling mustahak, selain dari prasarana HAWA itu sendiri diperkukuhkan, HAWA perlu diberi secukupnya peruntukan untuk diagih kepada badan-badan bukan kerajaan khususnya pertubuhan-pertubuhan bukan wanita supaya badan-badan bukan kerajaan itu dapat membantu dengan berkesan mencapai matlamat-matlamat Pelan Tindakan Kebangsaan itu.

Kita mahu lihat HAWA lebih agresif melaksanakan Pelan Tindakan Kebangsaan ini. Bukan 2,320 peserta yang patut dicadang bagi tahun 1996 untuk menghadiri ceramah atau seminar atau kursus atau bengkel tetapi bagi tahun 1996 sepatutnya dicadangkan 23,200 orang. Bukan 30 jam ceramah untuk meningkatkan kesedaran wanita tetapi 3,000 jam untuk tahun 1996, bukan 10 seminar, bengkel atau kursus yang patut dicadangkan tetapi 1,000 untuk tahun 1996. Barulah hebat!

Kementerian Perpaduan dan Pembangunan Masyarakat perlu berjiwa besar,

perlu merancang lebih daripada 50% program dalam Pelan Tindakan Kebangsaan itu dilaksanakan sebelum berakhirnya Rancangan Malaysia Ketujuh.

Saya menyeru semua wanita supaya lebih kritikal dan sanggup monitor kesungguhan kerajaan melalui semua kementerian dan khususnya Kementerian Perpaduan dan Pembangunan Masyarakat supaya memastikan keadilan untuk wanita tercapai. Dengan demikian...

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, sila gulung.

**Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Isahak:** Hendak gulung dah ni pun. Dengan demikian saya tidak menyokong cadangan peruntukan untuk HAWA dan Program Wanita tetapi mahu ianya ditambah berlipat kali ganda berasaskan keperluan sebenar. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kepong.

**4.55 ptg.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Pengerusi, Maksud B. 43 - Jabatan Hal Ehwal Orang Asli, Butiran 010000 - Khidmat Sokongan dan juga Butiran 030000 - Kesihatan dan Perubatan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, tolong kuat sedikit. Suara Yang Berhormat terlampau lemah.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Mengenai Orang Asli, Butiran 010000 - Khidmat

Sokongan dan juga Butiran 030000 - Kesihatan dan Perubatan.

Tuan Pengerusi, saya tidak nampak banyak orang yang menyebutkan masalah Orang Asli kerana daripada segi politik mereka tidak mempunyai bilangan undi yang banyak. Cuma di setengah-setengah kawasan ada sedikit sebanyak. Walau bagaimanapun mereka adalah ‘maha bumiputera’ dan sebagai ‘maha bumiputera’ kita mesti mengambil perhatian yang cukup untuk memberi bantuan kepada mereka supaya mereka dapat menyertai arus aliran pembangunan di negara ini.

Tuan Pengerusi, saya diberi tahu bahawa satu koperasi Orang Asli telah pun diadakan untuk melindungi kepentingan Orang Asli. Masalah yang saya nampak ialah kerana suku Orang Asli ini berbeza dari setempat ke setempat. Misalnya, di Gua Musang dan sekitarnya kalau kita boleh kumpul terdapat 3,000 Orang Asli di jajahan itu, itupun sudah banyak. Kalau kita ada koperasi, masalah untuk menyelaraskan mereka, kerana suku mereka banyak - Jakun pun ada, Temiang pun ada dan banyak lagi - jadi susah. Ini di Semenanjung bukannya di Sarawak dan Sabah.

Saya hendak mengetahui daripada kementerian sama ada tindakan atau langkah-langkah yang lebih ketat untuk menjaga kepentingan Orang Asli melalui koperasi dan bagaimana koperasi dapat berfungsi kerana bilangan Orang Asli ini berselerak di seluruh Semenanjung.

Satu perkara lagi ialah mengenai kekurangan guru untuk sekolah-sekolah Orang Asli. Kalau mengikut maklumat yang didapati, sekarang lebih 2,000 murid-murid Orang Asli tidak dapat belajar dengan baik kerana kekurangan guru-guru. Sebenarnya kekurangan ini adalah untuk semua aliran sekolah dan sekolah-sekolah

untuk Orang Asli pun tidak terkecuali daripada kekurangan guru dan memandangkan begitu pentingnya bagi Orang Asli pendidikan yang baik, kementerian perlulah mengambil tindakan yang lebih ketat untuk mencari guru-guru yang cukup bagi sekolah-sekolah Orang Asli.

Tuan Pengerusi, maklumlah daripada 92,259 Orang Asli di seluruh Semenanjung ini, tidak banyak yang dapat pergi ke sekolah. Hanya 22,704 orang yang dapat pergi ke sekolah. Di antara 22,700 ini, 1,970 untuk prasekolah dan lebih 17,000 untuk sekolah rendah dan 3,451 untuk sekolah menengah dan hanya 110 di kolej dan universiti. Ini menunjukkan tahap pendidikan Orang Asli adalah sangat kurang dan memandangkan keadaan yang tidak baik ini, pihak kementerian perlulah mempertingkatkan usahanya untuk mencari guru-guru yang berminat untuk menyertai sekolah-sekolah bagi Orang Asli.

Tuan Pengerusi, mengenai masalah warga tua yang - minta maafah Tuan Pengerusi, kerana saya pun tak sangka dengan begitu cepat saya dapat layanan.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Duduklah!

**Dr. Tan Seng Giaw:** Macam mana duduk pula. *[Ketawa]* Siapa yang cakap duduk.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Duduklah, jangan merapu.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, jangan berdialog.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Inilah orang Yang Berhormat dari 'Parit yang Sulong' ini. Saya tidak pernah dengar dia.....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, sila ikut

perintah ataupun arahan dari Kerusi sahaja, bukan dari yang lain.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, Tuan Pengerusi, saya hendak terangkan di sini, Yang Berhormat ‘Parit yang sulong’ tidak pernah membangkit masalah Orang Asli. Kerana masalah Orang Asli di kawasannya tidak banyak. Cuma pendatang tanpa izin yang banyak. *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi, mengenai warga tua. Susah hendak cari warga tua di mana.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Merepek.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Yang Berhormat ‘Parit yang sulong’ patut tolong saya.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, kalau kalau tak dapat tak mengapalah.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ada. Tuan Pengerusi,....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ilham belum sampai lagikah, Yang Berhormat?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Bukan ilham tak sampai, memang sudah ada ilmah. *[Ketawa]* Cuma....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Ilham tidak suci.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, muka surat 342, Butiran 050000 - Kependudukan dan Pembangunan Keluarga. Ini boleh dimasukkan dalam membangun keluarga. Tuan Pengerusi, kerana ilham sudah ada.

Baru-baru ini, pihak kerajaan telah memperuntukkan RM8.1 juta untuk memberi bantuan kepada warga-warga tua yang lebih 65 tahun yang telah pun didaftar dengan Jabatan Kebajikan Masyarakat. Ini adalah salah satu langkah yang betul juga. Walau bagaimanapun, saya mendapat tahu di seluruh negara hanya ada lapan institusi untuk warga-warga tua dengan bilangan penghuninya kira-kira 2,500 orang.

Selain menyeru pihak kementerian untuk memberi penjagaan atau pemeliharaan yang lebih baik, saya hendak bertanya pihak kementerian sama ada membuat kajian yang menyeluruh untuk mengetahui bilangan institusi yang dianjurkan oleh swasta di seluruh negara. Sebab saya dari semasa ke semasa menerima aduan dan juga pesakit-pesakit daripada institusi-institusi swasta ini. Misalnya, pagi ini sahaja saya ada memberi rawatan kepada seorang yang merupakan seseorang penghuni di dalam institusi ini yang mengidap penyakit kudis. Kudis ini boleh berjangkit. Saya tak tahulah, kerana selain daripada 8 institusi yang sering kali disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri, saya tidak.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Parit Sulong bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Macam mana, warga tuakah? *[Ketawa]*

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Hendak bertanya bolehkah?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Hendak bertanya, boleh.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat dari Kepong ini pakar kulit. Jadi, adakah dia hendak kerja sukarela hendak baiki penyakit kudis orang tua ini?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, kalau orang tua jumpa saya hendak rawatan sukarela pun, saya rela beri, termasuk orang tua waris-waris Yang Berhormat ‘Parit yang sulong’ hendak jumpa saya, itu tak jadi masalah. Dia bayar.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, masa Yang Berhormat sudah suntuk. *[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Patut beri saya injury time, kerana memang ada banyak.....Akhirnya, Tuan Pengerusi, patutlah kementerian membuat satu kajian seluruh negara untuk mengetahui tahap penjagaan institusi-institusi swasta untuk menjaga orang tua. Kerana dengan tahap ekonomi dan hidup di negara ini meningkat, kita memang menyangka bahawa bilangan warga tua akan bertambah. Mungkin pada 10 tahun hadapan, bilangan orang tua di negara ini lebih daripada 65 umurnya akan bertambah sehingga lebih 7%, mungkin dalam 10 ataupun 15 tahun. Ini bermakna bilangan orang di negara ini yang umurnya lebih dari 65 tahun akan bertambah.

Memandangkan keadaan sedemikian, adalah perlu satu dasar yang lebih baik, lebih moden untuk menjaga warga tua ini. Saya juga menyeru semua anggota masyarakat supaya janganlah kita mengabaikan tugas dan tanggungjawab kita untuk menjaga warga-warga tua. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Serdang.

**5.07 ptg.**

**Dato' Yap Pian Hon [Serdang]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya akan menyentuh Butiran 020000 - Kebajikan Masyarakat, dan P. 42, Butiran 00400 - Pembesaran dan Pembinaan Rumah Kebajikan Sedia Ada.

Tuan Pengerusi, 'Hari Warga Tua' atau 'Senior Citizen Day' telah diisytiharkan. Perayaan telah ditaja dan juga disusun oleh kementerian. Ini merupakan satu langkah yang amat bererti kepada warga tua dalam usaha mewujudkan masyarakat penyayang. Saya juga difahamkan bahawa kementerian telah dan akan menubuhkan satu Majlis Penasihat Warga Tua Kebangsaan, atau 'National Senior Citizen Advisory Council.' Walaupun telah dikatakan akan ditubuhkan, tetapi sampai hari ini tidak tahu garis panduan, polisi, cara mana untuk digubal kepada aktiviti-aktiviti warga tua kebangsaan ini.

Tuan Pengerusi, pihak kementerian perlu menghuraikan lebih lanjut berkaitan dengan Majlis Penasihat Warga Tua Kebangsaan ini. Ini akan memberi erti yang besar kepada warga tua, di mana langkah diambil oleh kementerian akan memberi perangsang kepada mereka, di mana mereka akan dapat menyumbangkan tenaga lagi kepada pembangunan negara. Dengan itu, saya berharap pihak kementerian akan memberi penjelasan yang lebih lanjut berkaitan polisi-polisi atau garis panduan berkaitan dengan Majlis Penasihat Warga Tua Kebangsaan ini supaya seluruh negara kita akan faham apa yang sebenarnya berkaitan dengan

majlis ini.

Tuan Pengerusi, saya juga mengesyorkan bahawa rumah-rumah orang tua ini perlu ditukarkan sebagai Pusat Warga Tua, atau 'Senior Citizen Centre,' dengan izin, di mana orang-orang tua yang tinggal di Rumah Orang Tua ini ialah sebagai warga tua. Tetapi kita panggil namanya Rumah Orang Tua tidak sesuai dengan pembangunan negara kita.

Kalau boleh ditukar nama selaras dengan dasar kerajaan untuk memberi penghargaan kepada orang-orang tua ini, maka perlu ditimbangkan samada nama rumah orang tua ini ditukarkan sebagai Pusat Warga Tua.

Tuan Pengerusi, saya dapati juga banyak rumah orang tua waktu ini dengan bangunan yang lapok, dengan keadaan atau kekurangan kelengkapan di rumah-rumah orang tua ini di mana penghuni-penghuni dalam rumah tersebut itu sedang menghadapi masalah, Dengan itu peruntukan untuk membaiki atau membesarkan atau menambah kelengkapan di dalam rumah-rumah orang tua ini perlu dijalankan supaya mereka akan menikmati kehidupan yang lebih sempurna dan juga dapat satu keadaan yang lebih baik untuk mereka. Dan juga saya minta penjelasan sama ada pihak kementerian dapat kerjasama daripada Kementerian Kesihatan sentiasa menghantar pasukan pegawai perubatan untuk memberi rawatan kepada penghuni-penghuni di rumah-rumah orang tua kerana mereka tidak dapat menikmati perkhidmatan perubatan yang baik, maka kesihatan mereka akan terjejas, kalau dapat kerjasama kedua-dua kementerian ini akan memberi satu perkhidmatan yang

lebih baik kepada penghuni-penghuni di rumah-rumah orang tua waktu ini.

Tuan Pengerusi, Butiran 00200 - Perkhidmatan Orang Cacat. Belanjawan pada tahun 1996 yang dibentangkan di Dewan ini baru-baru ini telah membuktikan bahawa kerajaan sentiasa memberi layanan kepada orang-orang cacat di mana kekurangan cukai pendapatan atas sumbangan atau bantuan kepada orang-orang cacat. Inilah merupakan satu layanan penuh kasih terhadap orang-orang cacat.

Tuan Pengerusi, saya rasa gembira kerana Kerajaan Negeri Selangor telah mengurniakan empat ekar tanah kerajaan di Puchong sebagai Pusat Latihan Orang-orang Cacat yang akan diusahakan oleh Persatuan Orang-orang Cacat (Cina) Malaysia. Dengan adanya peruntukan tanah sebagai Pusat Latihan Orang-orang Cacat ini akan memberi perangsang kepada anggota-anggota yang beribu-ribu bilangannya di dalam Persatuan Orang-orang Cacat (Cina) ini tetapi oleh kerana pembinaan Pusat Latihan Orang-orang Cacat di kawasan Puchong ini memang akan membelanjakan kos yang amat besar.

Persatuan ini sedang menjalankan kutipan dan saya sebagai Penasihat kepada Persatuan Orang-orang Cacat (Cina) Malaysia ini merayu kepada pihak kementerian supaya memberi sokongan, bantuan dari segi kewangan untuk mendapat sokongan daripada kerajaan untuk mendirikan Pusat Latihan Orang-orang Cacat di kawasan tersebut kerana Pusat Latihan Orang-orang Cacat ini bukan sahaja untuk ahli-ahli persatuan yang saya katakan tadi, tetapi akan meliputi orang-orang cacat yang lain walaupun mereka tidak menganggotai persatuan ini

tetapi demi kepentingan dan kebajikan untuk orang-orang cacat.

Dengan demikian, saya merayu kepada pihak kementerian supaya menimbangkan peruntukan kementerian supaya memberi bantuan untuk mempercepat pembinaan Pusat Latihan Orang-orang Cacat yang dianjurkan oleh Persatuan Orang-orang Cacat (Cina) Malaysia ini. Saya harap dengan bantuan dan pertolongan daripada pihak kementerian, hasrat orang-orang cacat berkenaan akan dapat dilaksanakan.

Tuan Pengerusi, saya suka menambah sedikit mengenai pembinaan Pusat Latihan Orang-orang Cacat ini oleh kerana satu masalah sedang dihadapi oleh mereka. Bukan dari segi kewangan kerana di atas tapak tersebut terdapat beberapa rumah dan bengkel-bengkel yang haram, maka saya mintalah pihak kementerian melalui Kerajaan Negeri untuk memberi arahan supaya memindahkan dari kawasan tersebut untuk memberi kemudahan kepada persatuan tersebut mendirikan Pusat Latihan Orang-orang Cacat di situ. Tanpa kerjasama daripada pihak-pihak yang berkenaan dan tanpa kerjasama daripada pihak kerajaan, maka akan terjejaslah rancangan pembinaan di atas tapak tersebut.

Jadi, dengan demikian, saya berharap kementerian akan mengambil langkah yang sewajarnya untuk memberi bantuan kepada pihak Persatuan Orang-orang Cacat ini untuk memindahkan bengkel-bengkel yang haram itu di atas tapak yang diberi oleh kerajaan itu supaya projek ini dapat dilaksanakan dengan segera.

Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Ya, selepas itu Menteri menjawab. Ya Bandau.

**5.16 ptg.**

**Dr. Maximus Johnity Ongkili [Bandau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi kerana memberi saya peluang untuk memberi sumbangan dan buah fikiran kepada perbincangan atas perkara yang di hadapan meja. Pertamanya di bawah Butiran 020000 iaitu perkara Kebajikan Masyarakat dan khususnya di bawah Program 020500 iaitu berkaitan dengan Pembangunan Komuniti di mana RM14.9 juta telah diberi untuk maksud tersebut.

Tuan Pengerusi, saya ingin sentuh di sini bahawa pada hemat saya, jumlah yang diberi ini tidaklah mencukupi khususnya bagi tujuan projek-projek pembangunan kebajikan khususnya bagi orang-orang tua. Dalam perkara ini khususnya adalah pernah disentuh oleh Timbalan Menteri di dalam Dewan yang mulia ini bagi tanggungjawab kerajaan-kerajaan negeri di mana kita sedia maklum bahawa perkara kebajikan itu adalah atas bidang kuasa bersama, Concurrent List, dengan izin. Dan dikatakan bahawa pihak Kerajaan Persekutuan di bawah Kementerian Kebajikan sentiasa menerima rayuan daripada pihak-pihak kerajaan negeri dalam perkara seperti memberi bantuan kepada orang-orang tua. Saya difahamkan di peringkat negeri Sabah, banyak rayuan telah pun diberi kepada pihak kementerian di peringkat persekutuan mengenai perkara orang-orang tua dan masalah-masalah pembangunan lain yang ada kaitan dengan program pembangunan komuniti. Tetapi sentiasa disentuh bahawa ini adalah perkara negeri

walaupun masuk dalam bidang kuasa bersama tetapi diminta pihak kerajaan negeri menguruskannya,

Jadi saya ingin minta penjelasan di sini, khususnya daripada pihak kementerian sebab keperluan-keperluan di peringkat negeri mengenai perkara-perkara seperti ini amat mendesak dan di mana yang pihak negeri meminta untuk pihak kerajaan pusat, Kementerian Kebajikan mengambil alih tugas-tugas tertentu haruslah diambil kira ke tahap yang lebih tinggi lagi khususnya bagi bantuan orang-orang tua di peringkat luar bandar, Tuan Pengerusi, amat teruk sekali. Kemampuan pihak negeri untuk memberi bantuan dalam perkara ini begitu sedikit sekali, maka diperlukan bantuan di peringkat persekutuan.

Satu lagi perkara di bawah Program 020600 iaitu di bawah Pencegahan. Tuan Pengerusi, di sini saya ingin menyentuh perkara yang sangat-sangat penting yang sedang melanda masyarakat kita di negara kita. Dan perkara ini adalah mengenai pencegahan di mana anak-anak muda menghisap gam, petrol dan ubat batuk, Tuan Pengerusi, dan hingga pada saat ini tidak ada pengawalan ataupun pencegahan yang dibuat oleh pihak-pihak yang tertentu, tidak pun dikira di bawah bidang kuasa keselamatan ataupun bidang kuasa kesihatan.

Jadi, perkara ini harus dimasukkan sebagai satu tanggungjawab Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Gejala ini melanda anak-anak muda khususnya di luar-luar bandar kerana begitu banyak kes yang dilapor oleh pihak-pihak pemimpin di peringkat daerah-daerah kecil, anak-

anak muda duduk di bawah jambatan, menghisap petrol, menghisap gam, menghisap ubat batuk dan kita minta pihak kerajaan di peringkat Persekutuan supaya mengambil kira perkara ini sebagai suatu perkara yang penting, yang merosakkan kesihatan dan masa depan anak-anak muda dan seterusnya kepada masyarakat keseluruhannya.

Tuan Pengerusi, di bawah Butiran 030000 - Perpaduan Negara, sebanyak RM3.2 juta telah pun diagihkan di bawah Program 030200 - Promosi Perpaduan dan Integrasi.

Tuan Pengerusi, saya berpendapat bahawa jumlah yang diagihkan ini amat sedikit berbandingkan kepada kepentingan yang diberi kepada perkara integrasi nasional. Setakat ini program-program yang sedia ada pun, begitu, dengan izin, 'mandaeen', tidak ada yang baru, dan satu strategi baru digunakan untuk meningkatkan lagi integrasi nasional. Kebiasaannya program seperti pada hari merdeka, lawatan daripada pemimpin-pemimpin masyarakat di Sabah dan Sarawak, dibawa ke peringkat Persekutuan, ada lawatan-lawatan yang lain barangkali. Antara yang lain juga ialah program pelajar-pelajar seperti 'Titian Emas', di mana pelajar-pelajar dari Semenanjung, Sabah dan Sarawak bertukar-tukar pengalaman dengan dibawa ke tempat di sebelah timur ataupun yang di sebelah timur dibawa ke Sabah dan Sarawak. Tuan Pengerusi, semuanya ini tidak mencukupi sama sekali dan usaha yang lebih giat dan peruntukan yang lebih besar haruslah diagihkan untuk tujuan ini.

Tuan Pengerusi, saya juga berpendapat bahawa badan penasihat perpaduan negara ini tidak ada yang baru, macam, dengan izin, 'with due respect', satu badan orang-orang yang banyak berpengalaman, pensioner, tetapi tidak ada idea yang baru untuk memperkukuhkan lagi integrasi nasional di negara kita.

Tuan Pengerusi, misalnya, saya berpendapat hari kemerdekaan kita, 31hb Ogos itu lebih digunakan pada masa pelawat-pelawat dijemput daripada negeri Sabah dan Sarawak supaya mereka meneruskan kajian sambil belajar ke peringkat desa di Semenanjung dan melihat keadaan sambil bertukar-tukar fikiran dan bergaul dengan masyarakat di sini. Pernah juga dicadangkan bahawa 16hb. September ini yang mana hari kemasukan negeri Sabah dan Sarawak sebenarnya dalam gagasan Malaysia diambil kira sebagai satu tarikh yang perlu diberi perhatian dari segi mengeratkan integrasi nasional.

Saya bercadang supaya bukan sahaja 31hb. Ogos ini sebagai satu hari kebangsaan tetapi diteruskan perayaan-perayaan, lawatan-lawatan kepada 16hb. September juga mengingatkan tarikhnya tertubuh Malaysia. Sambil digunakan masa itu untuk perhubungan dan pergaulan rakyat khususnya dari segi integrasi wilayah iaitu Sabah, Sarawak dan Semenanjung.

Tuan Pengerusi, satu lagi perkara yang saya ingin sentuh di sini, berkaitan dengan perkara integrasi nasional dan perpaduan nasional, perhubungan itu amatlah penting. Jika rakyat tidak dapat bercampur-gaul, bagaimana hendak mengeratkan pengenalan dan seterusnya cinta kepada negara dan kepada interaksi

kaum? Jadi, dalam bentuk ini walaupun bukan dalam bidang kuasa kementerian tetapi harus mengambil kira masalah pengangkutan di antara Sabah, Sarawak dan Semenanjung dan juga tambang kapal terbang yang begitu mahal sekali, yang menjadi satu halangan untuk rakyat kita berkumpul dan bergaul di antara satu sama lain.

Tuan Pengerusi, saya berpendapat perkara ini tidaklah boleh dibiarkan kepada 'economic sector', dengan izin, untuk menyelesaikannya, mesti ada tindakan kerajaan khusus untuk merendahkan tambang kapal terbang, tambang pengangkutan yang lain supaya negara kita dan khususnya penduduk-penduduk kita ke wilayah-wilayah yang jauh, yang kira-kira 1,000 batu diasingkan oleh lautan dapat bertemu, dengan mudah dapat berjumpa, bergaul dan mempelajari antara satu sama lain, dengan harapan menubuh perpaduan dan hubungan yang lebih erat lagi, yang akhirnya akan memperkukuhkan negara kita.

Tuan Pengerusi, yang terakhir ialah mengenai di bawah Program 030400 - Latihan dan Pendidikan di mana RM17.76 juta telah pun diasingkan untuk tujuan ini. Antara yang lain juga di bawah Program 060700 iaitu berkaitan dengan Tabika. Perpaduan dan Pembaikan Bangunan Tabika.

Tuan Pengerusi, saya ingin mencadangkan bahawa program-program Tabika dan prasekolah ini bukan sahaja dikendalikan di kawasan bandar-bandar sepertimana yang dibuat pada setakat ini.

Tuan Pengerusi, saya berpendapat bahawa di luar bandar sebenarnya,

keperluan untuk program-program Tabika dan pra-persekolahan semua ini lebih lagi mendesak, khususnya di kampung-kampung yang jauh terpencil yang tidak mendapat bangunan-bangunan sekolah ataupun perkhidmatan sekolah. Sebagai permulaan harus pihak Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat mengambil kira peranan mereka, peranannya dalam perkara ini supaya membuka Tabika-Tabika dan program-program pra-persekolahan di peringkat di luar bandar dan bukannya sekadar di 'housing estate' yang sebenarnya tidak perlu kerana sudah pun maju, ibu bapa mereka boleh mampu menghantarkan anak-anak mereka kepada Tadika-Tadika swasta. Yang lebih mendesak adalah di luar bandar, di tempat-tempat yang belum ada sekolah. Saya mohon supaya pihak kementerian mengambil perkara ini supaya nama kementerian tepat kepada tanggungjawabnya iaitu satu Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat dan dengan itu dapat mencapainya tanggungjawab-tanggungjawabnya.

Tuan Pengerusi, satu lagi idea yang terakhir iaitu dari segi merapatkan anak-anak muda Malaysia daripada wilayah-wilayah, khususnya dari wilayah Sabah, Sarawak dan Semenanjung. Saya percaya pelajar-pelajar kita perlu bercampur-gaul dan lebih rapat lagi. Selain daripada lawatan-lawatan yang dibuat oleh pihak kementerian, saya percaya ada tindakan-tindakan, idea-idea yang lain, strategi yang lain, yang boleh digunakan.

Tuan Pengerusi, di antaranya ialah menganjur kemah-kemah pelajar, di antara pelajar-pelajar daripada ketiga-tiga wilayah ini dan bukan sekadar sahaja

kemah-kemah pelajar untuk mengetahui mengenai program pendidikan, keadaan semasa dan keadaan pendidikan tetapi seperti khemah, saya cadangkan khemah kewarganegaraan (citizenship camp), mereka didedah dengan sejarah negara kita dari tahun 1957 sehinggalah Malaysia ditubuh dan ada pertukaran fikiran mengenai budaya dan masa depan negara kita. Saya percaya, ini satu perkara yang pihak kementerian boleh mengambil kira sebagai satu cara mendidik, menamam semangat kerjasama dan kesetiaan kepada negara di kalangan generasi muda dan khususnya dari segi wilayah-wilayah yang jauh untuk memupuk perpaduan ke arah negara yang lebih kukuh dan bersatu.

Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Tuaran.

### **5.30 Ptg.**

**Tuan Yunof Edward Marinking [Tuaran]:** Terima kasih Tuan Pengerusi di atas peluang yang diberikan untuk membahaskan peruntukan kepada Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat.

Tuan Pengerusi, kementerian ini saya anggap adalah antara kementerian yang terpenting. Bukan bererti yang lain tidak penting, tetapi mempunyai peranan yang sangat penting kerana boleh mempengaruhi masa depan negara kita. Justeru itu saya merasa peruntukan yang diberi itu walaupun begitu besar, tetapi harus dipertimbangkan semula, terutama sekali dari segi pembangunan iaitu P.42 yang mana RM24,930,020 (tidak tahu kenapa pula ada RM20.00 lagi).

Tuan Pengerusi, peruntukan ini jika dibandingkan dengan P.43 iaitu khas untuk Pembangunan Jabatan Hal Ehwal Orang Asli, adalah lebih rendah. Bukan kita tidak mahu Jabatan Hal Ehwal Orang Asli diberi tumpuan, tetapi harus diingatkan iaitu pembangunan untuk etnik lain atau pun rakyat berbilang kaum di negara kita ini tidaklah kurang pentingnya daripada membangunkan atau menjaga hal ehwal Orang Asli. Saya harap ini perlu dipertimbangkan, memandangkan di Sarawak, kaum Penan, Kenyah dan juga lain-lain etnik, dengan izin, tidaklah sebegitu maju.

Tuan Pengerusi, demikian juga di Sabah, golongan nelayan yang tinggal di pesisiran pantai bukanlah begitu maju dan demikian juga rakyat kaum Kadazan Dusun yang tinggal terpencil di pedalaman, terutama di sebelah Keningau di mana mereka juga memerlukan bantuan terutamanya pendidikan awal seperti yang disentuh oleh Ahli Yang Berhormat dari Bandau iaitu kanak-kanak di peringkat tadika perlulah diberi pendedahan dengan seawal-awal mungkin dan saya rasa Kementerian Perpaduan dan Pembangunan Masyarakat boleh memainkan peranan yang penting dalam hal ini.

Tuan Pengerusi, satu lagi perkara yang saya ingin sentuh di sini ialah mengenai perpaduan negara. Kelmarin saya melawat satu tempat di kawasan saya di mana kita mengadakan gotong-royong dan ada satu balai raya di mana balai raya itu dibina oleh kerajaan negeri yang diterajui oleh parti PBS yang lalu, tetapi kita tidak dibenarkan menggunakan balai raya itu, walaupun kita juga mengadakan

gotong-royong di sekitar balai raya itu seperti membaiki parit dan padang bola sepak, tetapi kita tidak dibenarkan menggunakan balai raya itu dan sebaliknya kerbau yang mengelilingi balai raya itu.

Jadi, saya rasa pentadbiran kerajaan negeri yang diterajui oleh Barisan Nasional dalam konsep seperti ini boleh memecahbelahkan rakyat. Jadi, saya fikir ini perlu diperbaiki supaya jangan berterusan. Saya sungguh berasa bangga oleh kerana isteri kepada Yang Berbahagia Setiausaha Persekutuan Negeri Sabah yang mengatakan bahawa kalau ada perlu dipelajari tentang perpaduan di seluruh negara, perlulah dipelajari bagaimana interaksi rakyat negeri Sabah di dalam hal perpaduan telah begitu erat. Tetapi jika kerajaan Barisan Nasional dewasa ini berterusan, saya khuatir kalau-kalau perpaduan di Sabah itu akan tergugat dan saya harap Kementerian Perpaduan Masyarakat akan mengambil inisiatif untuk memperbetulkan perkara ini.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh tentang Hal Ehwal Wanita di sini. Kita tahu bahawa golongan wanita mempunyai peranan yang penting di dalam pembangunan negara, bukan sahaja kebanyakan mereka ini ibu, tetapi juga bekerja di pelbagai sektor. Tetapi yang malangnya di negeri Sabah, kalau pembentukan kerajaan negeri itu membayangkan penghormatan kepada golongan wanita di negeri Sabah, saya fikir ia tidaklah kena pada tempatnya kerana di peringkat Persekutuan, jemaah menteri dianggotai oleh beberapa golongan wanita. Tetapi di peringkat negeri tidak ada jemaah menteri daripada golongan wanita, walaupun

ada peluang dalam pentadbiran kerajaan Barisan Nasional, walaupun ada calon golongan wanita - seorang Ahli Dewan Undangan Negeri ialah seorang wanita yang mempunyai potensi dan saya yakin, cukup jujur kepada Barisan Nasional, tetapi tidak diberi peluang untuk jawatan sebagai jemaah menteri. Jadi, saya harap ini tidak akan berterusan dan saya berharap juga ini tidak akan membayangkan tindakan memperkecil-kecilkan peranan wanita oleh Kerajaan Barisan Nasional di peringkat negeri Sabah.

Tuan Pengerusi, satu lagi perkara mengenai Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat ialah mengenai moral rakyat kita yang semakin bertambah buruk. Ini terbukti di dalam hal-hal pembuangan bayi dan juga budaya lepak. Saya harap kementerian akan mengambil inisiatif untuk mengatasi ataupun mengenal pasti punca-punca masalah ini. Tetapi pembangunan masyarakat adalah berpunca atau berasas kepada kepimpinan. Saya berpendapat bahawa pembangunan masyarakat haruslah berasaskan kepada “Kepimpinan Melalui Teladan”. Jadi, kalau pemimpin-pemimpin masyarakat seperti Ahli-ahli Yang Berhormat (ADR ataupun ADUN) itu sendiri tidak mempunyai moral langsung, tidak menghormati janji mereka kepada rakyat, tidak menghormati pandangan rakyat, maka ini akan meruntuhkan akhlak rakyat keseluruhan terutama generasi muda.

Kalau seorang pemimpin tidak bermaruah, kenapa pula mesti rakyat yang muda boleh disuruh oleh mereka ataupun ditunjuk ajar oleh mereka sendiri yang

tidak bermaruah itu untuk menjadi masyarakat yang berguna. Jadi, saya berharap kerajaan persekutuan akan mengambil tindakan yang serius untuk memperbetulkan keadaan ini.

Tuan Pengerusi, saya maksudkan di sini ialah beberapa pemimpin politik yang berjanji kepada rakyat membuat ini dan membuat itu semasa pilihan raya, tetapi sesudah itu bukan sahaja mereka meninggalkan rakyat, tetapi tidak pula menunaikan janji-janji politik. Jadi, ini satu perkara yang saya fikir perlu diperbetulkan.

Tuan Pengerusi, ini adalah satu perkara yang perlu dipertimbangkan oleh kementerian. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Kementerian menjawab.

**5.40 ptg.**

**Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat**  
**[Datuk Peter Tinggom anak Kamarau]:** Tuan Pengerusi, mulanya saya suka mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan, cadangan ataupun kritikan mengenai aktiviti-aktiviti yang dijalankan oleh Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat iaitu Ahli Yang Berhormat dari Sepang, Ahli Yang Berhormat dari Kelang, Ahli Yang Berhormat dari Kapar, Ahli Yang Berhormat dari Bintulu, Ahli Yang Berhormat dari Mentakab, Ahli Yang Berhormat dari Kota Bharu, Ahli Yang Berhormat dari

Kepong, Ahli Yang Berhormat dari Serdang, Ahli Yang Berhormat dari Bandau dan akhirnya, Ahli Yang Berhormat dari Tuaran.

Tuan Pengerusi, pada dasarnya sebilangan ucapan yang disentuh oleh Ahli-ahli Yang Berhormat ialah berkaitan dengan kementerian yang lain misalnya kalau mengenai mahkamah, tentulah Kementerian Dalam Negeri. Begitu juga dengan Jiran Muda dengan Kementerian Belia dan Sukan dan yang lain-lain. Jadi, sekiranya saya tidak menjawab berkenaan dengan apa yang disentuh oleh Ahli-ahli Yang Berhormat berkenaan yang saya sebutkan tadi, jadi itulah sebabnya.

Yang Berhormat dari Sepang banyak menyentuh berkenaan dengan kementerian misalnya dengan pengemis asing dan pelacuran kanak-kanak.

Tuan Pengerusi, mengenai pengemis asing, saya telah menjawab satu soalan pada petang ini tadi. Jadi, pengemis asing ini iaitu oleh kerana negara kita ini pesat membangun, jadi pengemis tempatan ini banyak sekali. Mengikut serbuan yang telah dijalankan dalam tahun 1994, jawapan saya tadi, pengemis tempatan ada 936 orang. Jadi, kalau begitu, tentu pengemis asing ini ataupun dia betul-betul pengemis ataupun tidak, dia ikut sama sahaja.

Oleh kerana kita di negara ini mungkin suka memberi. Kalau orang minta, beri sahajalah RM1, RM2 ataupun 10 sen, oleh kerana ramai yang memberi, jadi ramailah yang mahu menjadi pengemis. Mungkin kalau kita rasa sekarang sudah ramai pengemis bukan yang miskin sekali, kalau kita tidak beri, mungkin pengemis dapat dikurangkan.

Mengenai masalah pelacuran kanak-kanak, kita memang ada akta iaitu untuk menjaga kanak-kanak sekiranya pelacur kanak-kanak ini diketahui melanggar undang-undang, tindakan akan diambil terhadap sesiapa sahaja. Jadi, oleh kerana itu memang Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat sentiasa membantu lain-lain kementerian supaya perbuatan yang dilakukan oleh seseorang yang melanggar undang-undang itu diambil tindakan.

**Tuan Noh bin Omar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Tanjong Karang bangun, Yang Berhormat. Hendak beri jalan atau tidak?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Boleh.

**Tuan Noh bin Omar:** Tuan Pengerusi, saya ingin meminta sedikit penjelasan mengenai pengemis yang ada di negara kita hanya di bandar-bandar raya. Saya ingin tahu, adakah pihak kementerian Yang Berhormat telah membuat kajian terperinci sebab-sebab mengapa pengemis ini tidak boleh dihapuskan sama sekali? Adakah benar-benar kerana orang Malaysia ini baik hati ataupun ada sindiket di belakang pengemis-pengemis ini?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, mengikut yang saya difahamkan, pertamanya oleh kerana kita orang negara Malaysia ini adalah masyarakat penyayang. Jadi, untuk mengkaji adakah kita mahu batalkan sekali, tidak semestinya ada dijalankan tetapi kalau perkara ini perlu dijalankan, mungkin akan difikirkan oleh kementerian. Jadi,.....

**Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Tumpat bangun. Hendak beri jalan atau tidak?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Saya rasa Yang Berhormat tidak ada memberi ucapan tadi, jadi beri peluang kepada saya menjawab sampai habis ayat.

**Tuan Pengerusi:** Kalau dia tidak berucap, tidak boleh bangunkah?  
*[Ketawa]* Ada satu ruling, Yang Berhormat. *[Ketawa]* Ya, sila teruskan.

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Jadi, perkara-perkara lain yang disentuh oleh Yang Berhormat dari Sepang menyebut tentang kesihatan. Kesihatan memang kita tahu di bawah Kementerian Kesihatan tetapi bagi pihak Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, pagi ini iaitu pada pukul 9.00, Yang Berhormat Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat telah merasmikan satu bengkel mengenai kaunseling keluarga berkenaan dengan penyakit AIDS.

Jadi, betullah mengikut kata Yang Berhormat tadi, memang penyakit AIDS ini telah meningkat. Jadi, mengikut ucapan Yang Berhormat Menteri tadi, iaitu mengikut Lembaga Penduduk dan Pembangunan Keluarga Negara, 70% dari penyakit AIDS ini ialah datang dari berkongsi jarum. Jikalau berkongsi jarum ini tentulah dari perbuatan menyalahgunakan dadah.

Sesudah itu, Yang Berhormat dari Kelang. Yang Berhormat dari Kelang memberi tahu hak wanita tidak seimbang dengan hak lelaki. Perkara ini memang

pada masa ini mengikut etnik ataupun satu-satu kaum di negara Malaysia sebab di negara Malaysia ini ada yang sama, ada yang tidak. Jadi, perkara ini memang kita ketahui hak tidak sama.

Sekiranya bapa mereka ini meninggal dunia, saya difahamkan tentu harta tidak sama. Kaum lain, lain caranya. Ada yang mengikut fahaman agama dan ada yang mengikut adat resam. Jadi, ia masih tidak sama.

Berkenaan dengan perkara rogol, ini perkara Kementerian Dalam Negeri.

**Dr. Tan Yee Kew:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, dia bangun. Dia berucap tadi. *[Ketawa]*

**Dr. Tan Yee Kew:** Tuan Pengerusi, kementerian Yang Berhormat telah memberi tanggungjawab untuk meningkatkan kedudukan wanita dan pada masa yang lalu, kementerian Yang Berhormat telah membawa beberapa Rang Undang-undang ke Dewan ini untuk diluluskan, tetapi rupanya undang-undang yang asal dari kementerian Yang Berhormat yang dibentangkan di Dewan ini oleh kementerian Yang Berhormat tidak dapat dikuatkuasakan dengan sepenuhnya.

Jadi, apakah langkah-langkah atau tindakan yang akan diambil oleh kementerian Yang Berhormat untuk mengatasi masalah ini sebab penguatkuasaan undang-undang ini ada kaitan dengan kementerian Yang Berhormat?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, kementerian ini memang sentiasa mencari jalan di mana perkara-perkara yang tidak dapat

diselesaikan mengikut undang-undang memang sentiasa akan dikaji dan akan menjalankan tugas supaya perkara ini dapat diselesaikan dengan baik dan dapat diatur bersama dalam masa akan datang.

Selepas itu Yang Berhormat dari Kapar. Kebanyakan Ahli Yang Berhormat menyentuh perkara yang sama. Beliau ada menyebut fasal rogol juga dan pelacuran kanak-kanak. Jadi, tadi saya sudah menjawab berkenaan dengan perkara yang dibangkitkan oleh dua Ahli Yang Berhormat itu tadi.

Yang Berhormat dari Bintulu menyentuh tentang perpaduan dan industri iaitu orang yang kaya mempunyai balak. Begitu juga orang yang menjalankan perusahaan balak yang dimonopoli oleh syarikat yang besar-besar, peladang pun peladang besar, carigali minyak pun dijalankan oleh PETRONAS dan kata beliau, Jambatan Batang Rejang belum dibuat sampai kini. Jadi kata beliau, kalau ini dijalankan segera dapat mewujudkan perpaduan.

Jadi, dalam perkara ini, kalau kita hendak menyuruh syarikat yang kecil-kecil membuat pekerjaan yang disebut oleh Yang Berhormat tadi, perkara ini tentu tidak dapat dijalankan. Memanglah kita hendak mencari syarikat yang besar-besar. Jadi mengenai perkara ini, kebanyakannya terpulang kepada rakyat sendiri. Saya ambil perbandingan. Saya tahu Yang Berhormat dari Bintulu, dia memang tahu bahawa etnik yang ada di Sarawak, lebih-lebih lagi di Bintulu di mana kaum yang kurang berpendapatan iaitu di dalam kawasan pedalaman di Bintulu memang terdiri kaum Iban yang tinggal di hulu-hulu sungai. Jadi, kalau kita suruh orang

Iban berniaga, kalau mereka tidak pandai berniaga oleh kerana tidak ada pengetahuan, bagaimana dia dapat berniaga?

Jadi, apa yang kita buat sekarang ialah kita merayu supaya rakyat yang terpencil ini menghantar anak pergi ke sekolah. Sesudah mereka pergi ke sekolah, mereka dapat bersama-sama rakyat yang lain memajukan diri mereka. Ini mengambil masa yang panjang. Jadi, bukan kerana perusahaan carigali minyak dijalankan oleh PETRONAS dan perusahaan kayu balak dijalankan oleh kompeni besar - bukan kerana itu kita boleh mewujudkan perpaduan kerana perpaduan ini memang datang dari hati setiap rakyat. Kalau kita mahukan perpaduan, perkara ini dapat dicapai, tetapi dengan mengambil masa yang lama.

Mengenai lawatan Menteri-menteri di Semenanjung ke Sarawak dan kawasan-kawasan di hulu sungai, ini senang disebut dan senang dicadangkan. Tetapi oleh kerana Menteri pun banyak tugas di Kuala Lumpur, memang ada Menteri yang melawat, tetapi bukannya setiap Menteri pergi ke hulu sungai. Kalau tidak ada kaitan dengan tugas kementeriannya, bagaimana dia hendak pergi ke hulu sungai? Oleh kerana itu, ada Menteri yang pergi melawat ke Sarawak dan Sabah. Jadi.....

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Bandau bangun, Yang Berhormat. Dia pun bercakap tadi. *[Disampuk][Ketawa]*

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** Ya, saya ada bercakap tadi. Tuan

Pengerusi, Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi mengatakan bahawa kalau tidak ada kaitan dengan tugas, maka apa gunanya pergi ke hulu sungai ini? Pada pendapat saya, kebanyakan kementerian, sebenarnya semua kementerian ada kaitan dengan tugas dan tanggungjawab kementerian di luar bandar, sama ada di negeri Sabah atau di Sarawak.

Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, adakah beliau akan mencadangkan kepada Jemaah Menteri atau kementerian yang lain supaya setiap Menteri itu melawat, khususnya ke sebelah Timur iaitu Sabah dan Sarawak barangkali empat kali setahun, sekurang-kurangnya sebab saya tahu ada Menteri yang hingga sampai ke bulan Disember ini, belum lagi melawat ke tempat tersebut kecuali baru-baru ini ada Mesyuarat Jemaah Menteri di negeri Sabah. Sebagai satua garis panduan kepada kementerian, saya ingin bertanya sama ada ini boleh dicadangkan kepada pihak Jemaah Menteri dan kementerian-kementerian yang lain?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, ini terpulang kepada Menteri masing-masing. Walaupun saya mencadangkan, kalau mereka tidak mempunyai masa, mungkin mereka belum dapat melawat. Ini terpulang kepada Menteri masing-masing.

Berkenaan dengan pembangunan masyarakat iaitu rumah orang-orang tua dan orang cacat, saya rasa barangkali ada empat atau lima orang Ahli Yang Berhormat yang menyentuh perkara ini, lebih-lebih lagi Yang Berhormat dari

Bandau dan yang lain pun ada menyentuh. Jadi, baik juga saya memberi penjelasan bersama.

Kita semua maklum bahawa kebajikan masyarakat, memang betul ini adalah tanggungjawab bersama di antara negeri Sabah dan Sarawak dan Kerajaan Persekutuan, tetapi pada masa yang lepas, mengikut apa yang telah diberitahu kepada saya, perkara ini memang dikendalikan oleh Kerajaan Negeri Sabah dan Sarawak. Jadi, bagi negeri Sabah dan Sarawak, sekiranya mereka mahu, mereka boleh minta bantuan. Tetapi apa yang saya tahu, negeri Sarawak baru minta bantuan berkenaan bantuan untuk orang-orang tua dan kanak-kanak sekolah, iaitu pada tahun yang lepas.

Jadi, negeri Sabah belum ada permintaan, tetapi berkenaan dengan rumah kenangan....

**Tuan Yunof Edward Marinking:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Tuaran bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Berkenaan dengan rumah kenangan.....

**Tuan Pengerusi:** Hendak beri jalan atau tidak?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Belum.

**Tuan Pengerusi:** Belum?

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Belum lagi. Berkenaan dengan rumah kenangan, kalau ada permintaan, ada yang telah diberi, tetapi kebanyakan

perkara kebajikan ini memang dikendalikan oleh negeri Sabah dan Sarawak.

Jadi...

**Tuan Yunof Edward Maringking:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, dia beri jalan. Sila.

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Tuan Pengerusi, menurut penjelasan dari Yang Berhormat Timbalan Menteri, Kerajaan Negeri Sabah dan Sarawak baru sahaja memohon bantuan kepada warga tua ini. Tetapi Yang Berhormat juga mengakui bahawa masalah ini adalah tanggungjawab bersama. Soalan saya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri adalah, salahkah kalau kementerian sendiri, dari peringkat persekutuan mengadakan program pemberian atau bantuan ini? Di samping memberi bantuan melalui Kerajaan Negeri bila diperlukan memandangkan tanggungjawab ini adalah tanggungjawab bersama, saya ingin menyarankan supaya Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat di peringkat Persekutuan juga mengadakan bantuan ini di peringkat seluruh negara.

**Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, oleh kerana perkara ini telah diputuskan semenjak Sarawak dan Sabah masuk ke dalam negara Malaysia, perkara peruntukan kewangan di antara Kerajaan Persekutuan dan negeri Sabah dan Sarawak memang telah ditetapkan. Sekiranya ada perubahan kemudiannya, perkara ini tentu akan dirunding. Jadi, minta boleh tetapi kalau dia belum luluskan, tentu ada perbincangan di antara Kerajaan Negeri dan Kerajaan

Persekutuan. Jadi, bukannya kementerian ini akan mengajak mereka minta tetapi kalau ada permintaannya, tentu nanti ada penyelesaiannya kemudian.

Yang Berhormat dari Mentakab membangkitkan berkenaan dengan Rukun Tetangga, kejiranan, tabika perpaduan, adakah ianya berjaya. Tuan Pengerusi, memang pihak kementerian menerusi Jabatan Perpaduan Negara ingin menambah bilangan pusat Rukun Tetangga serta meningkatkan taraf pusat Rukun Tetangga setaraf sebagai pusat-pusat aktiviti yang sesuai dan dilengkapi dengan kemudahan-kemudahan. Setakat ini peluang-peluang amat dialu-alukan daripada semua pihak yang ingin menyumbang ke arah ini, khususnya daripada pihak swasta dan orang-ramai. Kita perlu galakkan semangat sukarela kepada semua rakyat. Ertinya Rukun Tetangga ini memang ditubuhkan supaya rakyat pun mengambil kesempatan bersama-sama iaitu macam gotong-royong.

Jadi, berkenaan dengan syor untuk "overhaul" konsep Rukun Tetangga, konsep Rukun Tetangga yang ada sekarang adalah bersesuaian. Cuma yang perlu ialah dari segi kepelbagaian dalam menjalankan aktiviti agar sentiasa bersesuaian dengan selera dan kehendak masyarakat. Memang aktiviti Rakan Muda sedang diselaraskan dengan Rukun Tetangga. Perkara ini memang sedang diusahakan di peringkat kawasan Rukun Tetangga.

Cadangan agar pusat Rukun Tetangga di"up-grade" selaras dengan peningkatan sistem pembelajaran Rukun Tetangga. Kita amat bersetuju sekiranya pertumbuhan usaha dapat ditingkatkan agar Rukun Tetangga dapat meluaskan

program-program kejranaan di kawasan setempat agar perpaduan masyarakat bertambah baik dan mantap.

### **Keberkesanan Rukun Tetangga**

Untuk makluman Yang Berhormat, bahawa kementerian ini melalui Jabatan Perpaduan Negara dari semasa ke semasa sentiasa menilai program-program dan aktiviti-aktiviti yang dijalankan di peringkat Rukun Tetangga dan sambutan diterima dari orang ramai terhadap program dan aktiviti tersebut, walau bagaimanapun, kajian yang menyeluruh yang meliputi Rukun Tetangga di seluruh negara akan dijalankan pada tahun hadapan. Setakat ini sambutan orang ramai yang terdiri daripada pelbagai kaum terhadap Rukun Tetangga adalah memuaskan dan terdapat permintaan daripada masyarakat setempat untuk mewujudkan kawasan Rukun Tetangga di tempat masing-masing.

Yang Berhormat dari Kota Bharu membangkitkan isu kurang penyertaan wanita dalam bidang politik dan kedudukan wanita yang belum memuaskan. Kerajaan memang sedar masih terdapat banyak ruang untuk memperbaiki kedudukan wanita dalam berbagai bidang, khususnya dalam bidang politik dan ekonomi. Usaha-usaha sedang dibuat termasuklah meningkatkan kesedaran gender di kalangan para perancang dan pembuat dasar, akan perlu dan pentingnya potensi wanita digunakan sepenuhnya dalam proses pembangunan.

Pelan tindakan isu yang dibangkitkan dalam platform for action. Pihak kementerian sedang menyemak kembali draf pelan tindakan yang disediakan untuk

mengintegrasikan atau menyelaraskan isu-isu dan strategi yang digariskan di dalam platform for action. Oleh itu, keputusan-keputusan yang dicapai di dalam platform for action akan dapat dilaksanakan.

### **Pengukuhan HAWA**

Cadangan untuk mempertingkatkan dan mengukuhkan HAWA telah pun dicadangkan di bawah Rancangan Malaysia Ketujuh. Saranan supaya program dan projek wanita dilaksanakan dengan kerjasama pertubuhan bukan kerajaan (NGO), program dan projek wanita memang dilaksanakan dengan kerjasama NGO seperti kempen-kempen kesedaran dan juga mengadakan pusat aduan wanita.

**Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Isahak:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Kota Bharu bangun, Yang Berhormat.

**Puan Hajah Ilani binti Dato' Haji Isahak:** Saya mohon penjelasan. Apakah pihak kementerian ada mencadangkan untuk mendapatkan peruntukan bagi diagihkan kepada badan-badan bukan kerajaan ini khususnya pertubuhan-pertubuhan wanita?

**Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, kewangan sebagai geran memang telah dibayar kepada badan-badan NGO ini setiap tahun menerusi satu gabungan iaitu kumpulan wanita yang ada di negara ini. Geran ini memanglah sekiranya cukup untuk membayar organisasi iaitu apabila dapat menjalankan tugas, jadi memang ada tetapi mungkin kebanyakannya tidak dapat memuaskan. Tetapi perkara ini memang banyak, saya tidak dapat memberi angka pada masa ini.

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, nanti sekejap Yang Berhormat. Kita ada satu usul, Yang Berhormat. Diminta berhenti sekejap ya.

**Majlis Mesyuarat bersidang semula.**

**USUL****WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBASKAN  
DARIPADA PERATURAN MESYUARAT**

**Timbalan Menteri Penerangan [Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed]:**

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa mengikut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga pukul 8.45 malam.

**Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Pengerusi:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa usul seperti yang dicadangkan tadi disetujui.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa mengikut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 8.45 malam.

**RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 1996****DAN****USUL****ANGGARAN PEMBANGUNAN 1996****Jawatankuasa**

*Perbahasan disambung semula.*

**Majlis bersidang dalam Jawatankuasa.**

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Tuan Pengerusi:** Ya, Yang Berhormat sila sambung.

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Yang Berhormat dari Kepong menyentuh berkenaan Orang Asli, koperasi Orang Asli, warga tua - itu saya sudah jawabkan. Jadi, berkenaan dengan Orang Asli, iaitu apakah langkah-langkah untuk menjaga kepentingan Orang Asli dan bagaimana koperasi dapat berfungsi untuk menjaga kepentingan Orang Asli yang berselerak di seluruh Semenanjung.

Tuan Pengerusi, terdapat satu koperasi induk iaitu Koperasi Kijang Mas Bhd. dan di setiap negeri terdapat koperasi masing-masing, misalnya Koperasi Kelantan, Pahang, Johor dan Perak. Setakat ini beberapa usaha telah dibuat dan sedang dibuat bagi meningkatkan mutu pengurusan dan pentadbiran koperasi, di samping penglibatan koperasi di dalam pelbagai aspek pembangunan.

Dari segi kepentingan masyarakat Orang Asli adalah digalakkan, misalnya penglibatan koperasi dalam bidang pelancongan dan dalam projek-projek pembangunan ekonomi Orang Asli. Selain daripada itu usaha-usaha juga dibuat bagi meningkatkan semaksimum mungkin keahlian Orang Asli dalam koperasi iaitu bagi menambahkan keahlian koperasi.

Mengenai masalah kekurangan guru-guru di sekolah-sekolah Orang Asli, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat telah dan sedang mengkaji bagi mengatasi masalah tersebut melalui kerjasama dengan Kementerian Pendidikan, iaitu melatih dan melantik 147 orang anggota Jabatan Hal Ehwal Orang Asli sebagai guru. Menyerahkan pentadbiran dan pengurusan semua sekolah dan asrama Jabatan Hal Ehwal Orang Asli kepada Kementerian

Pendidikan. Melalui langkah ini kekurangan guru tersebut akan dapat diatasi.....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun, Yang Berhormat.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin mendapat penjelasan sedikit-sebanyak daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai fungsi dan tugas kumpulan penggerak masyarakat Orang Asli. Apa yang kita faham bahawa peranan dan tugas mereka ini ialah untuk memberikan perkhidmatan kepada Orang-orang Asli yang telah memeluk agama Islam. Jadi, sejauh manakah kementerian Yang Berhormat memberikan kerjasama dengan Jabatan Agama Islam Daerah ataupun Pejabat Agama Islam Negeri supaya masyarakat Orang Asli yang telah memeluk agama Islam ini benar-benar dapat dibela dan diberikan petunjuk sebagai masyarakat Islam, kerana kita dapati Tuan Pengerusi, kebanyakan orang-orang Asli yang telah memeluk agama Islam ini terbiar begitu sahaja tanpa diberikan bimbingan keagamaan dan sebagainya, kerana terdapat di antara anggota penggerak masyarakat orang Asli ini yang tidak begitu faham dan juga mahir di dalam soal-soal berdakwah dan sebagainya? Di samping itu juga, Tuan Pengerusi, saya ingin tahu apakah langkah kementerian Yang Berhormat untuk memberikan pembelaan kepada Orang-orang Asli ini yang begitu ketinggalan di kawasan-kawasan hulu dan pedalaman kerana kemungkinan infrastruktur, kemudahan dan sebagainya yang sepatutnya diberikan kepada mereka tidak sampai ke mana setakat hari ini? Terima kasih.

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, perkara-perkara yang disentuh oleh Yang Berhormat dari Jelebu tadi ada dua perkara.

Pertama, Orang Asli yang telah memeluk agama Islam. Saya fikir perkara ini memang telah dijalankan oleh mana-mana pihak yang terlibat, oleh kerana dalam masa saya berada di dalam kementerian ini, belum pernah saya dengar perkara mengenai pengajaran agama Islam, tidak pernah disentuh perkara ini. Ia tentu sekali dijalankan oleh mana-mana pihak yang terlibat. Walau bagaimanapun, saya akan memaklumkan kepada kementerian mengenai apa yang disebut oleh Yang Berhormat.

Yang kedua, berkenaan dengan Orang Asli, memang masih mundur. Perkara ini pun disentuh juga oleh Yang Berhormat dari Bandau, walaupun saya belum sampai ke situ, tetapi saya ingin memberi penjelasan yang sama. Ini bukan kerana Orang Asli di Semenanjung sahaja, di Sabah dan Sarawak pun ada juga, hanya namanya sahaja lain, dia tidak disebut Orang Asli, tetapi disebut sebagai suku kaum. Walaupun suku kaum ada yang sudah maju, tetapi ramai yang belum maju terutama di kawasan pedalaman. Oleh itu kerajaan menerusi banyak kementerian, bukannya Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat sahaja yang ada agensi di bawah jagaannya.

Kerajaan memang mengambil berat tentang pembangunan tiap-tiap kaum di seluruh negara, tetapi perkara ini tidak dapat dijalankan dalam masa yang pendek, kepada Orang-orang Asli di Semenanjung dan kaum-kaum yang masih lagi ketinggalan seperti di Sabah dan Sarawak, khasnya yang tinggal di pedalaman.

Mengikut tradisi masing-masing Orang Asli tinggal jauh di pedalaman, macam Orang Asli barangkali sama dengan kaum Penan, tetapi Penan pun ramai yang sudah mengikut kaum yang lain-lain, tinggal di rumah panjang bersama-sama

dengan kaum Kayan dan Kenyah di Sarawak. Saya fikir di Sabah pun begitu, tetapi pembangunan masih lagi jauh ketinggalan, jadi melalui semua kementerian memang harus berusaha untuk menjalankan tugas supaya semua kaum di negara ini dapat mencapai apa yang kita niat iaitu mengikut wawasan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita. Perkara ini telah saya sentuh tadi dan ini memang tidak dapat dibuat dalam masa yang pendek. Oleh kerana kita tahu semua perkara ini datang dari pendidikan, iaitu anak disuruh bersekolah, jadi perkara ini memang diatur secara beransur-ansur.

Mengenai kemudahan bagi Orang Asli. Sebagaimana yang kita ketahui kemudahan seperti jalan raya, apabila sampai di kawasan Orang Asli, JKR atau agensi yang lain lalu berhenti. Perkara ini pun telah diketahui oleh kementerian dan kementerian ini selalu berusaha untuk mencari jalan supaya masalah ini dapat diatasi.

Berkenaan dengan pusat jagaan orang tua yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Kepong, itu saya sudah jawab tadi. Mengenai sama ada kementerian menjalankan kajian terhadap institusi swasta, saya sudah menjawab soalan ini pada minggu yang lepas iaitu institusi swasta memang banyak menjalankan tugas bagi mengadakan rumah orang tua di seluruh negara. Bagi pihak institusi swasta memang ada memberi pertolongan. Kementerian memang sedar seperti kata Yang Berhormat dari Kepong tadi rumah Seri Kenangan hanya 8 buah sahaja. Jadi, 8 buah ini pun kita mengetahui 20% orang tua yang tinggal di

Rumah Seri Kenangan ini memang ada keluarga di luar tetapi bagaimana orang tua ini dihantar ke Rumah Orang Tua ini, ini terpulanglah kepada keluarga masing-masing. Mereka tahu sendiri sebab-sebab mengapa tidak dapat menjaga orang tua maka orang tua dihantar ke Rumah Seri Kenangan.

Dalam institusi swasta ini mungkin lebih ramai lagi orang tua yang sungguhpun ada keluarga tetapi mungkin orang tua itu sendiri mahu tinggal bersendirian tidak mahu dengan keluarga ataupun keluarga sendiri yang menghantar mereka ke tempat ini. Jadi, apa juga bantuan daripada pihak swasta memang dialu-alukan oleh kerajaan.

Yang Berhormat dari Bandau menyentuh berkenaan dengan orang-orang tua, saya sudah jawab tadi. Berkenaan dengan menghisap gam, ini adalah di bawah bidang kuasa Kementerian Dalam Negeri. Berhubung dengan Perpaduan Integrasi Nasional 16hb September; Tabika Perpaduan; Anak Muda.

Tuan Pengerusi, mengenai Perpaduan Integrasi Nasional, saya sebagai seorang dari Sarawak dan Yang Berhormat dari Bandau, Sabah, mungkin kita telah mengetahui bagaimana semenjak Sarawak dan Sabah bersama menubuhkan negara Malaysia. Saya sebagai bekas pegawai daerah semasa penubuhan Malaysia, jadi, saya mengetahui sebab-sebab kita tidak dapat mencapai perpaduan awal adalah disebabkan politik. Mahu atau tidak mahu pun memang politik. Sebelum politik ada sudah tentu keadaannya berlainan. Kadang-kala kita ini mahu bekerjasama tetapi oleh kerana politik tidak sama, mana dapat kerjasama? Itulah masalah kita.

Pada masa ini, saya rasa memang tidak ada jalan lain untuk kita menjadikan Malaysia maju dan dapat bekerjasama kalau politik tidak sama. Mungkin kalau kita bersama di Barisan Nasional, tetapi perkara ini tidak dapat disentuh oleh kerana ini perkara politik. Kalau saya tidak sebut fasal politik, itu pun tidak cukup. Kalau saya sebut hal politik, mungkin perpaduan pun tidak boleh jadi oleh kerana kita tahu dalam demokrasi memang ada pembangkang dan memang ada kerajaan tetapi oleh kerana di dalam negara kita ini ada banyak kaum, lebih-lebih lagi kaum di Sarawak dan Sabah masih lagi mundur, adakah kita mahu menjalankan demokrasi ini dengan 100%, sepenuhnya. Mungkin kita mahu berfikir dan bekerjasama supaya kita dapat mengadakan satu kompromi supaya dapat menjalankan perpaduan dan integrasi nasional dapat dijalankan lebih lagi daripada masa yang lepas. Jadi, pada 16hb September ini kita memang tahu...

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, ada yang bangun. Ahli Yang Berhormat Bandau bangun, Yang Berhormat.

**Dr. Maximus Johnity Ongkili:** Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Timbalan Menteri ada mengatakan tadi semua ini adalah masalah integrasi, masalah politik tetapi saya tidak bersetuju. Tidak semuanya. Saya ingin bertanya, misalnya masalah ongkos tambang kapal terbang yang tinggi sekali menjadi penghalang pergaulan yang lebih bebas di kalangan rakyat kita dari Semenanjung, Sabah dan Sarawak dan ini bukan perkara politik. Adakah Kementerian

Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat sedar ini dan apakah tindakan yang ingin dibuat supaya tambang kapal terbang dan pengangkutan yang lain lebih rendah supaya rakyat kita boleh bergaul lebih rapat dan mencapai perpaduan integrasi yang lebih erat. Kalau boleh difikirkan, jambatan gantung yang panjang sekali tetapi nampaknya susah tetapi pasti ada penyelesaian yang lain. Terima kasih.

**Datuk Peter Tinggom Anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, kalau tambang ini dapat dikurangkan memang dari pandangan Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat lebih kecil lebih bagus tetapi kapal terbang ini dipunyai oleh sebuah syarikat. Oleh sebab ia dipunyai oleh sebuah syarikat, jadi, tiap-tiap syarikat tentu tidak mahu mengalami kerugian. Kalau ia rugi tentu perkhidmatan tidak dapat dijalankan. Saya cuma menyentuh sedikit sahaja dalam perkara ini oleh kerana tambang ini adalah di bawah Kementerian Pengangkutan. Kalau mengikut pandangan saya sendiri saya memang bersetuju untuk dikurangkan tetapi oleh kerana ianya syarikat mungkin ianya tidak dapat dikurangkan. Itu berkenaan dengan tambang.

Sekarang saya beralih kepada perkara yang akhir iaitu Yang Berhormat dari Tuaran, kebanyakannya saya telah menyentuh. Berkenaan dengan etnik yang ada di Sabah dan Sarawak, tadika perpaduan pun sudah, perpaduan negara pun sudah. Balai raya - Balai raya ini mengikut apa yang Yang Berhormat dari Tuaran sentuh, balai raya ini bukan diseliakan oleh kementerian ini tetapi oleh Pusat Rukun Tetangga. Pusat Rukun Tetangga memang digalakkan sebagai pusat aktiviti masyarakat setempat namun atas dasar neutraliti, Pusat Rukun Tetangga tidak

dibenarkan untuk dijadikan tempat kegiatan-kegiatan politik. Saya rasa balai raya ini bukan dikendalikan oleh kementerian ini tetapi oleh kerajaan tempatan. Jadi, oleh kerana itu mungkin ada masalah perselisihan faham seperti yang saya sebutkan tadi. Kita harap mungkin di masa depan mereka dapat...

**Tuan Yunof Edward Maringking:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, Tuan bangun.

**Tuan Yunof Edward Maringking:** Tuan Pengerusi, terima kasih. Soalan saya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi ialah bukan tentang pengawasan balai raya tetapi tentang fenomena mental rakyat masa kini di mana membeza-bezakan rakyat atau mengasingkan diri daripada satu pihak dengan pihak yang lain. Itu saya fikir satu fenomena yang perlu dibendung sebelum ia menjadi masalah masyarakat yang lebih serius. Jadi, saya minta penjelasan, apakah tindakan kementerian untuk mengatasi masalah ini? Terima kasih .

**Datuk Peter Tinggom anak Kamarau:** Tuan Pengerusi, sekiranya balai raya ini pada masa ini telah dikendalikan atau dipakai oleh Rukun Tetangga, perkara ini oleh kerana keterangan yang diberi oleh Yang Berhormat itu pun tidak cukup lengkap, jadi baguslah saya minta pegawai ataupun Jabatan Perpaduan Negara menyiasat perkara ini apa yang terjadi kepada balai raya tersebut.

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Tuan Pengerusi, inilah sahaja saya dapat memberi penjelasan sedikit-sebanyak keterangan mengenai perkara-perkara yang disentuh oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi. Sekali lagi saya ucapkan banyak-banyak terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat yang telah menyentuh perkara mengenai Kementerian

Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM165,273,400 untuk Maksud B.42 dan RM34,907,400 untuk Maksud B.43 di bawah Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM165,273,400 untuk Maksud B.42 dan RM34,907,400 untuk Maksud B.43 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM24,930,020 untuk Maksud P.42 dan RM25,000,000 untuk Maksud P.43 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 1996 hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM24,930,020 untuk Maksud P.42 dan RM25,000,000 untuk Maksud P.43 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan, 1996.

**Maksud B.44 [Jadual] -  
Maksud P.44 [Anggaran Pembangunan, 1996] -**

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kepala Bekalan B.44 dan Kepala Pembangunan P.44 di bawah Kementerian Penerangan terbuka untuk dibahas

sekarang. Parit Sulong.

**6.33 ptg.**

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya hanya ingin merujuk secara ringkas kepada Butiran 030000 - Perkhidmatan Penerangan dengan Program 030300 - Akhbar dan Perhubungan.

Tuan Pengerusi, Perlembagaan Malaysia mengatakan bahawa kebebasan dalam negara ini boleh dinikmati asalkan ianya membatasi masalah-masalah sensitif dan juga perkara-perkara yang kait-mengait dengan ketenteraman awam, keselamatan negara, keagamaan serta masalah yang tidak melanggar kod etika dan susila masyarakat Malaysia.

Dalam konteks ini, saya merujuk kepada Perkhidmatan Penerangan di bawah kementerian ini, di mana salah satu tugasnya adalah untuk menyebarkan maklumat mengenai aktiviti-aktiviti kerajaan melalui media massa serta mengadakan perhubungan yang rapat antara kerajaan, agensi-agensi kerajaan dengan pihak media massa di dalam dan di luar negara, demi matlamat pemahaman dan penglibatan rakyat terhadap dasar-dasar dan rancangan-rancangan kerajaan akan tercapai.

Tuan Pengerusi, dalam konteks ini, saya merujuk kepada akhbar *The Sun* yang baru-baru ini menyiarkan satu perkara yang sensitif mengenai agama. Akhbar *The Sun* telah menyiarkan satu gambar yang kononnya dikatakan gambar Nabi Muhammad S.A.W.

Malaysia sekarang ini telah mencapai satu tahap tolerensi agama yang tinggi. Tetapi ini tidak menghalalkan mana-mana editor, mana-mana majalah atau surat khabar dalam negara ini untuk menjadi terlalu bacul, untuk menjadi terlalu naif ataupun menjadi terlalu tidak sensitif terhadap masalah-masalah keagamaan dalam negara ini.

Pihak akhbar harian yang lain ada menemui saya, meminta komen saya apa yang perlu dibuat. Saya katakan, akhbar berkenaan mesti meminta maaf kepada seluruh masyarakat Islam di Malaysia. Tetapi, apa yang dibuat hanya satu kolum yang kecil untuk satu kesalahan yang amat besar yang menyentuh hati nurani seluruh masyarakat Islam.

Perkara ini tidak harus dimaafkan. Pihak kerajaan harus mengambil satu tindakan yang tegas terhadap akhbar ini. Walaupun saya tidak berpeluang untuk berdebat di bawah Kementerian Dalam Negeri yang mengeluarkan lesen akhbar, diharap pihak Kementerian Penerangan akan melihat kes ini secara serius supaya para editor di Malaysia ini tidak akan melanggar sensitiviti agama.

Seharusnya setelah kita mencapai kemerdekaan berpuluh tahun lamanya, setiap orang hendaklah mempunyai 'in-beri H censorship,' atau mempunyai satu naluri untuk menyekat, untuk menghindarkan sensitif agama. Tetapi akhbar *The Sun* yang merupakan joint venture bumiputera dengan bumiputera, telah jelas melanggar perkara ini.

Saya minta kerajaan bertindak tegas dan jangan masalah ini diperkecil-

kecilkan dengan satu iklan yang kecil sahaja. Saya mendesak menerusi Dewan ini supaya akhbar *The Sun* mengambil iklan seruang penuh di semua akhbar untuk menuntut maaf kepada seluruh rakyat Malaysia supaya perkara yang dilakukan itu tidak akan diulangi semula dan supaya hal ini tidak akan membakar sentimen perkauman atau agama yang selama ini dipelihara dengan baik oleh pihak kerajaan dan seluruh rakyat jelata.

Tuan Pengerusi, dengan itu, saya menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Parit Buntar.

**6.37 ptg.**

**Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman [Parit Buntar]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang kepada saya untuk turut serta dalam perbahasan mengenai Kementerian Penerangan ini. Saya ingin merujuk di bawah Maksud B.44 ini, iaitu Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran, dan Butiran 030000 - Perkhidmatan Penerangan.

Mengenai penyiaran, terlebih dahulu saya ingin ucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada jabatan ini, kerana pada akhir-akhir ini terdapat begitu banyak perubahan, terutama sekali dari segi siaran televisyen dan radio. Kita tahu, sepertimana yang dimaklumkan dasar kementerian ini ialah untuk menyiarkan lebih banyak program keluaran tempatan. Cuma terdapat sedikit kemusykilan saya kira yang saya ingin penjelasan daripada kementerian ini ialah sama ada kementerian mempunyai dasar untuk memberi peluang kepada sebanyak mungkin

production houses ataupun syarikat-syarikat pengeluaran filem tempatan untuk dipilih filem-filem mereka untuk ditayangkan menerusi televisyen.

Sebab terdapat juga rungutan dan beberapa orang dari syarikat-syarikat filem tempatan pernah menemui saya, mereka mengatakan bahawa kementerian ini cuma memberi peluang kepada syarikat-syarikat yang besar-besar. Mereka kata, filem-filem keluaran syarikat yang sama sahaja yang ditayangkan melalui Televisyen Malaysia, RTM. Itu sungutan mereka sama ada ini benar atau tidak, saya ingin penjelasan daripada pihak kementerian.

Keduanya, sepertimana yang kita tahu TV merupakan satu alat penyiaran yang penting, yang boleh berusaha ke arah mewujudkan bukan sahaja persefahaman di kalangan rakyat, tetapi juga boleh memberi sumbangan dalam membina negara dan masyarakat. Dalam hubungan ini, saya rasa kementerian ini memang telah dan sentiasa memainkan peranan ini. Cuma yang mungkin menjadi kemusykilan ialah peruntukan yang saya kita kira, kalau kita lihat dari segi peruntukan pembangunan sendiri terdapat penurunan yang agak ketara. Dari segi pembangunan, kalau pada tahun lalu kementerian ini diperuntukkan sebanyak RM16.5 juta, pada tahun hadapan ia dikurangkan kepada RM5.5 juta. Ini dari segi Maksud P.44, peruntukan pembangunan, yang saya rasa mungkin tidak memadai. Sebab saya difahamkan kementerian ini mempunyai banyak masalah, terutama sekali dalam percubaan mereka untuk mendapatkan peruntukan yang lebih daripada pihak Perbendaharaan.

Sebab lazimnya orang menilai keperluan itu dari segi produktiviti. Tentulah kalau kita mahu menilai produktiviti sebuah kementerian yang berdasarkan kepada perkhidmatan seperti RTM, Radio dan sebagainya terlalu sukar untuk kita mengukur produktiviti. Jadi, mungkin kita memerlukan satu perubahan sikap di kalangan agensi-agensi pusat yang meluluskan peruntukan kepada kementerian-kementerian yang berdasarkan kepada servis begini.

Kalau kita lihat, mungkin dari segi mutu penerbitan tidak ada bezanya dengan stesen-stesen televisyen swasta, tetapi saya difahamkan RTM khususnya mempunyai masalah dan constrain dalam usaha mereka untuk memberikan perkhidmatan yang terbaik untuk rakyat kerana kekurangan peruntukan ini.

Saya ingin pula beralih kepada Program 030300 iaitu Akhbar dan Perhubungan, juga di bawah kementerian ini. Sepertimana yang kita dimaklumkan, pegawai-pegawai ataupun kita sebut atace-atace penerangan yang di tempatkan di pelbagai kedutaan Malaysia di luar negara walaupun sebenarnya mereka itu di bawah Kementerian Luar tetapi pada segi ultimatenya mereka adalah kakitangan jabatan ini iaitu Jabatan Penerangan. Cuma yang ingin saya sentuh di sini adalah peranan mereka ini, oleh kerana mereka perlu membuat laporan ataupun bertanggungjawab kepada dua kementerian, satu Kementerian Penerangan dan satu lagi Kementerian Luar Negeri. Mungkin terdapat sedikit conflict of interest dari segi menjalankan tugas, sebab kita tahu misalnya, salah satu daripada tugas yang harus, saya rasa, dijalankan oleh atace-atace penerangan di luar negara

ini ialah berusaha untuk membetulkan imej negara ini.

Sepertimana yang kita sendiri maklum, dari semasa keemasa terdapat banyak laporan negatif mengenai negara ini. Dan bila laporan-laporan tersebut sampai ke sini dia mungkin sudah agak terlewat untuk diberikan response ataupun jawapan. Jadi, saya rasa pegawai-pegawai ini melalui bahagian ini harus mengkaji semula peranan mereka dan berusaha memperbaiki sebarang laporan-laporan, membetulkan sebarang laporan-laporan yang tidak betul mengenai negara. Untuk mengelakkan kemungkinan dual responsibility atau conflict of interest tadi mungkin ada baiknya kalau kementerian ini berbincang dengan Kementerian Luar Negeri dan menetapkan di mana sebenarnya, seharusnya pegawai-pegawai ini mesti diletakkan, sama ada di bawah Kementerian Luar Negeri ataupun di bawah Kementerian Penerangan. Sekarang ini kedudukan mereka agak samar-samar. Di sana sedikit, di sini sedikit, jadi, tidak ada kementerian yang khusus bertanggungjawab kepada mereka.

Tuan Pengerusi, saya ingin beralih kepada Butiran 00100 sehingga 05300 secara umum. Saya lihat memanglah pelbagai peruntukan diberi terutama sekali Butiran 01700 mengenai Pusat Berita. Sepertimana yang kita tahu, berita memainkan peranan yang penting dalam mana-mana juga stesen penyiaran. Kalau kita bandingkan tanpa, bayangkan sahajalah sebuah stesen radio ataupun stesen televisyen yang tidak ada berita, tentulah stesen itu tidak akan diminati. Jadi, sepertimana yang kita maklum berita merupakan satu core, program terpenting

dalam mana-mana stesen penyiaran dan dalam hubungan ini saya ingin mengucapkan tahniah kepada kementerian ini kerana telah menubuhkan sebuah Pusat Berita yang terkini dan dilengkapi dengan alat-alat yang serba canggih di Angkasapuri. Jadi, atas kepekaan kementerian ini tentang pentingnya berita itu dalam mana-mana stesen penyiaran, saya ingin ucapkan tahniah.

Satu perkara lagi ialah, kalau kita tinjau daripada butiran 00100 sehingga butiran 05300 tidak pun disenaraikan sebarang maklumat mengenai Pertubuhan Berita Nasional Malaysia (BERNAMA) walaupun sebenarnya BERNAMA itu merupakan salah satu daripada agensi di bawah kementerian ini dan kita juga dimaklumkan bahawa agensi ini menghadapi pelbagai kekurangan dari segi kewangan dalam usaha untuk, misalnya, membaharui pusat komputer, rancangan pengkomputeran Jabatan Pengarang dan saya rasa adalah baik kalau pun mungkin bukan dalam peruntukan tahun ini, keperluan-keperluan agensi ini yang juga terletak di bawah kementerian ini harus juga diambil kira. Janganlah mereka ditinggalkan begitu sahaja.

Jadi, pada keseluruhannya saya rasa pelbagai kekurangan yang saya sebutkan tadi boleh diatasi kalau misalnya agensi seperti RTM ataupun BERNAMA yang saya sebutkan sebentar tadi diswastakan. Ini sebenarnya bukanlah perkara baru. Telah banyak kali dibincangkan, diperkatakan, disebut-sebut. Sehingga sekarang kita belum tahu apakah perkembangan yang terakhir. Saya sebenarnya banyak menerima rungutan, aduan daripada kakitangan kedua-

dua agensi ini yang minta, kalau boleh, kita sebut di sini dan inginkan penjelasan, bilakah sebenarnya kedua-dua agensi ini akan diswastakan ataupun sekurang-kurangnya dikorporatkan sebagai salah satu jalan untuk mengatasi pelbagai constrain, pelbagai masalah yang saya timbulkan sebentar tadi.

Dengan kata-kata itu, Tuan Pengerusi, saya mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Batang Lupar.

**6.48 ptg.**

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin memperkatakan dua tiga perkara di bawah Kementerian Penerangan, Maksud Bekalan 44. Saya ingin bercakap di bawah Butiran 010000 iaitu Khidmat Sokongan di bawah Program 010100 - Pentadbiran dan Kewangan..

Tidak beberapa lama dahulu pernah pihak kementerian menyatakan yang iklan-iklan yang dikeluarkan di dalam televisyen sepatutnya tidak mengeksploitasikan golongan-golongan yang muda terutamanya anak-anak, tetapi pada masa sekarang, Tuan Pengerusi, bukan sahaja iklan telah mengeksploitasikan kanak-kanak, umpamanya benda-benda yang dikeluarkan, yang boleh didapati daripada fast food outlet di seluruh negara yang menonjolkan perkara yang bukan betul. Banyak benda yang diiklankan adalah tidak benar dan tidak menepati apa yang telah disebutkan.

Tetapi juga pengiklanan benda-benda yang boleh diguna kepada orang yang

tua, iaitu pengiklanan barang-barang rumah, guna rumah, cuci keretalah, cuci rumah, cuci lantai, cuci karpet tetapi semua benda yang sedemikian adalah tidak bermutu dan tidak menepati apa yang telah dijanjikan dalam televisyen itu sendiri. Jadi saya berharap pihak kementerian mengambil perhatian supaya jangan semua pengiklanan yang dibuat menerusi televisyen itu dianggap tidak bermutu dan tidak baik, bahkan adakalanya nanti orang mengatakan bahkan penyiaran televisyen itu sendiri mendatangkan satu yang tidak baik.

Tuan Pengerusi, di bawah Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran. Ingin saya bertanya kepada pihak kementerian sama ada pihak kementerian bercadang ataupun hendak menubuhkan satu stesen ataupun channel baru di Sarawak.

Tuan Pengerusi, Sarawak adalah negara yang unik sedikit kalau dibandingkan dengan seluruh negeri-negeri di Semenanjung Malaysia. Oleh kerana Sarawak adalah sebesar Semenanjung Malaysia dan tempatnya berbukit-bukau dan begitu besar, sukar dilalui dan sukar direncah. Jadi, dengan keadaan yang demikian, cara perhubungan di antara rakyat, di antara negeri-negeri, di antara pusat, di antara Kuala Lumpur dan perkhidmatan yang disebarkan adalah menerusi perkhidmatan yang diterima di dalam televisyen dan radio.

Jadi, banyak lagi tempat-tempat yang belum menerima pancaran televisyen di Sarawak terutama sekali di pedalaman bahkan televisyen TV3 belum lagi menyeluruh kawasan-kawasan yang besar terutama Bintulu, Miri dan Limbang di

Sarawak. Kalau ada menerima pun pancarannya kurang memuaskan.

Jadi, dalam keadaan yang sedemikian, kita memang mendesak supaya pihak kementerian membuat rancangan-rancangan baru dan mengguna media-media masyarakat ataupun bahasa-bahasa tempatan umpamanya, bahasa Iban, Penan, Murut, Kelabit dan sebagainya agar semua khabaran kerajaan boleh didengar dan diterima pihak mereka ini kerana radio bukanlah begitu mahal sangat, boleh dibeli, walaupun di pedalaman supaya jangan pihak masyarakat di luar bandar tidak menerima langsung berita-berita yang disebar oleh pihak kerajaan, kerana itulah hakikatnya kementerian ini untuk menyebarkan cerita-cerita yang baik, cerita-cerita kemajuan oleh kerajaan ataupun apa sahaja benda yang hendak disebarkan oleh pihak kerajaan supaya mereka yang berkepentingan tidak boleh memutarbelitkan cerita-cerita.

Sebagaimana tadi, rakan kita daripada Bintulu telah menyebutkan yang Sarawak itu jauh tinggal ke belakang daripada segala segi.

Tuan Pengerusi, saya bukan tidak bersetuju, kalau kita bandingkan bandar Kuching, Sibul, Bintulu dan Miri tak ubah macam bandar-bandar di Kuala Lumpur, di Semenanjung ini juga, sama juga. Jadi, 'sweeping statement' sebagaimana yang dikeluarkan oleh Ahli Parlimen daripada Bintulu itu adalah tidak tepat. Kalau dia kata, di luar bandar yang jauh, mungkin betul, belum lagi mendapat sampai ke tahap yang sama dengan apa yang kita nampak di Semenanjung. Jadi, kalau kita hendak katakan 'sweeping statement' itu adalah tidak adil dan tidak baik kepada

pihak kerajaan. Itu adalah sangkaan yang tidak baik.

Tuan Pengerusi, jadi, walau bagaimanapun, saya berharaplah pihak kementerian mengambil perhatian agar perkara ini boleh dipertimbangkan dan dipercepatkan.

Tuan Pengerusi, lagi satu, baru-baru ini di Sarawak, apabila FM sudah disampaikan perkhidmatannya ke negeri Sarawak. Orang mula mendengar siaran FM, tidak lagi mendengar siaran Melayu, siaran lain daripada RTM. Jadi, kadang-kadang apa yang kita dapat dengar dalam siaran FM itu, ataupun Radio 4 itu adalah kadang-kadang menyedihkan. Umpamanya dua announcer, wanita daripada Sarawak dihantar ke Kuala Lumpur, apa wanita itu tahu buat ialah ketawa sahaja, orang Sarawak ini hanya tahu ketawa sahaja. Bila ditanya: “Adakah perbezaan bahasa Melayu Sarawak dengan bahasa di Semenanjung?” Dia kata: “Heh! Heh! Heh! Tak ada pun!” Orang macam ini tak layak duduk dalam radio! Dia menunjukkan gambaran yang tidak betul, bahasa Sarawak itu jauh bezanya kalau cakap orang Melayu di Sarawak itu. Yang ditunjuk, yang betul, orang yang macam ini kena ajar baik-baik sedikit, kerana dia tidak tahu. Jadi, dia hanya tahu ketawa sahaja. Dari mula dia masuk sampai habis programnya itu, ketawa sahaja di hadapan Patrick Teoh. Jadi, saya tidak tahulah, Tuan Pengerusi, dia diajar dan dimasukkan ke TV4 untuk berlatih di TV4 belajar ketawa.

**Dr. Tan Chong Keng:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Bukit Mertajam

bangun.

**Dr. Tan Chong Keng:** Tuan Pengerusi, minta penjelasan. Saya ingin minta penjelasan daripada Ahli Yang Berhormat dari Batang terlupar ...

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Batang Lupar, bukan ‘batang terlupar’.

**Dr. Tan Chong Keng:** Okay. *[Ketawa]* Berkaitan dengan apa pandangannya terhadap pencemaran bahasa seperti tadi, dia katakan: “Heh! Heh! Heh!” Ada pula yang mengatakan: “I cinta you” dan sebagainya di drama-drama TV dan juga radio di mana bahasa-bahasa itu dicampur-campurkan sampai pelajar-pelajar PMR semua menulis essay dengan jalan bahasa yang salah, semua gagal dalam peperiksaan. Minta penjelasan dan pandangan Ahli Yang Berhormat.

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Yang Berhormat. Jadi, saya bukan hendak nasihatkan Ahli Yang Berhormat. Kawasan saya namanya Batang Lupar, jangan ikut Kepong, Yang Berhormat. Nanti dia kata ikut DAP pula. Kita orang Barisan Nasional lebih cerdik lagi.

Jadi, sebenarnya, macam ini, seorang ahli bahasa Malaysia, Profesor, lupa saya, nama Datuk Had, macam itulah namanya ....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Tan Sri Profesor Awang Had Salleh.

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tan Sri Awang Had, minta maaf. Tiga tahun yang lepas, dia ada menulis satu surat, dia kata semasa dia pergi ke Indonesia dan berbahasa dengan pemandu teksi di Indonesia, pemandu teksi itu bercakap bahasa Indonesia dengan begitu faham dan teratur. Jadi, dia kata, kenapa pula kalau di Malaysia, di kaki lima kita cakap kaki lima, kalau di tempat yang lain, lain bahasa kita. Jadi, dalam artikel yang pendek itu menunjukkan kalau kita boleh, setiap masa kita berbahasa, perlulah kita menggunakan bahasa yang teratur, bahasa yang baik terutama sekali kalau kita di pihak media, menceburkan diri terutama dalam televisyen, dalam radio dan surat khabar hendaklah kita menggunakan bahasa-bahasa yang teratur. Oleh kerana, penggunaan bahasa yang kita gunakan itu akan mencorakkan masyarakat kita itu sendiri.

Jadi, kalau itulah tujuan Ahli Yang Berhormat dari Bukit Mertajam tadi, saya bersetuju. Kita perlu menggunakan bahasa yang baik walaupun ada orang argue soalan ini, Tuan Pengerusi, dia katakan, menunjukkan realiti masyarakat Malaysia. Kita berbahasa Melayu dan bahasa Cina bercampur aduk menggunakan, menunjukkan kita, kalau dia hendak tunjuk dia pandai cakap Inggeris, dia cakap Bahasa Malaysia campur bahasa Inggeris, menunjukkan dia pandai bahasa Inggeris. Kadang-kadang dia berbahasa Inggeris pun macam Inggeris yang macam mana pun kita tidak tahu, tetapi dia hendak menunjukkan yang dia pandai. Jadi, penjelasan saya secara imbasan iaitu kita mestilah patut menggunakan bahasa yang baik, kalau kita boleh. Kalau kita tidak boleh, kita cuba seberapa daya kita yang

boleh.

Tuan Pengerusi, saya menyentuh sedikit lagi Butiran 040000 - Perkhidmatan Filem Negara. Oleh kerana tidak ada soalan industri perfileman dibuat di sini, jadi saya ingin menyebut sedikit. Tadi, Ahli Yang Berhormat rakan saya mengatakan kita mesti menayangkan banyak lagi filem-filem tempatan di TV kita dan kadang-kadang filem-filem yang dibuat oleh syarikat-syarikat yang besar sahaja yang dapat layanan, yang kecil-kecil tidak dapat layanan.

Saya berbincang dengan seorang pengusaha filem, dia kata: “Kadang-kadang kalau kita hendak slotkan pengeluaran kita itu, sekurang-kurangnya memakan masa setahun baru kita tengok gambar yang kita buat itu, baru dikeluarkan, melainkan filem-filem itu ada sebab-sebab yang tertentu kenapa filem-filem itu patut dikeluarkan awal”.

Jadi, oleh yang demikian, kadang-kadang isu yang ditunjukkan dalam filem itu sudah out-dated. Kadang-kadang isu kita cepat, jadi, dia hendak tunjuk isu semasa, isu itu sudah out-dated, setelah setahun selepas itu. Jadi, dia rasa frustrated. Duit yang diinvestkan untuk membuat filem itu sudah lama, jadi terpaksa membayar faedah kepada bank. Jadi, dia kata: “Kenapalah jadi begini?” Jadi, orang yang membuat filem yang kecil-kecil ini mendatangkan masalah kewangan, frustration oleh kerana tidak ditayangkan.

Tuan Pengerusi, soalan yang kedua, saya melihat, bukanlah saya minat filem sangat, tetapi baru tiga, empat hari yang lepas, saya tengok dalam televisyen,

keluar satu drama, dia kata, ‘Berjumpa di Cameron Highlands’, macam itu, title yang betulnya saya sudah terlupa.

Jadi, cerita filem ini, seorang wanita berhijrah ke England 14 tahun, selepas itu dia balik ke sini cari boyfriendnya. Berjumpa dengan boyfriendnya.

Tuan Pengerusi, manusia yang berhijrah ke England tak balik-balik ke negara dia 14 tahun duduk di England, kalau dia balik ke Malaysia, negeri yang panas macam ini, dia tak pakai benda-benda yang macam kita ini lagi, dia pakai ‘the lightest possible clothes’. Jadi, budak ini setelah 14 tahun di England, dia masih pakai pullover duduk dalam bilik di atas katil di Cameron Highlands. Dia pakai pullover berjalan di Kuala Lumpur, ini tidak menggambarkan ‘the reality’, maknanya pembuat filem-filem yang ada tidak ‘go into detail’.

Persoalannya, kalau orang yang baru balik dari England datang ke sini setelah 14 tahun, dia pakai benda-benda yang ringan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, sila gulung.

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Baiklah, Tuan Pengerusi. Jadi, saya berharap pembuat-pembuat filem ‘go into detail’. Kalau soal undang-undang, tanya peguam-peguam yang baik, kalau peguam yang tidak baik jangan juga, kerana mungkin salah nasihat. Jadi, kalau soalan-soalan mengenai benda yang realiti ini kena tanyalah, kalau tidak pernah pergi ke England, tanya dengan orang yang pernah pergi ke England, macam mana keadaan dia. The first month dia balik dari England itu, badan renyeh-renyeh macam ini, kena panas, jadi tidak

boleh pakai baju yang tebal-tebal, tetapi dia pakai baju yang tebal-tebal. Jadi, benda-benda yang kecil-kecil macam itu saya berharap - saya tidak buat detail, lupa di hotel tadi. Jadi, saya buat review filem itu, nampaknya kualiti langsung tidak ada, walaupun actingnya cuba sedaya upaya tetapi oleh kerana kualitinya tidak ada, orang tengok pun sudah jemu.

Jadi, Tuan Pengerusi, oleh kerana memberi peluang kepada saya untuk menggulung, saya mengucapkan terima kasih, selepas ini mungkin peluang saya untuk bertanya dengan kementerian.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Parit.

**7.01 mlm.**

**Puan Ainon Khariyah binti Dato' Mohd. Abas [Parit]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh Maksud B.44, Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran dan 020100 - Rancangan. Mengikut penerangan aktiviti Program Perkhidmatan Penyiaran Televisyen, tujuan perkhidmatan ialah untuk menerangkan dan menyebarkan maklumat secara mendalam dan meluas mengenai dasar-dasar kerajaan, di samping membuat liputan peristiwa-peristiwa penting yang berlaku di seluruh negara dan luar negeri.

Memandangkan matlamat ini adalah menjadi tugas penting bagi Radio, Televisyen Malaysia untuk menjadi penyiar utama negara dalam hal-hal berkaitan dengan penybaran maklumat, saya rasa perlulah liputan berita, maklumat dan peristiwa yang disiarkan oleh RTM diperbanyakkan, terutamanya dalam era

teknologi maklumat dewasa ini dan menjelang abad ke-21 di mana lebuhraya informasi merentasi kehidupan kita.

RTM harus bersedia melihat kembali aktiviti dan rancangan agar betul-betul menepati keperluan dan kehendak negara yang menuju ke tahap negara maju pada tahun 2020. Lagi pun, sebagai media massa yang terulung, RTM harus wujud sebagai ibu atau induk kepada industri media berita di negara kita ini. Justeru itu, saya ingin mencadangkan agar RTM memulakan satu saluran yang hanya menyiarkan berita secara 24 jam, seiring dengan format CNN. Sebagai contoh, kita boleh namakan saluran ini MNN (Malaysia News Network) yang akan menyiarkan pelbagai jenis berita termasuk dalam dan luar negara pada setiap satu jam sekali, dengan izin, on the hour 'every 24 hours'. Berita ini diikuti pula oleh berita setempat, berita business, sukan, peristiwa semasa dan diselangi dengan analisis berita dalam bentuk wawancara, dialog dan sebagainya. Siaran ini juga boleh mengandungi peristiwa-peristiwa terpenting pada masa dan saat peristiwa itu berlaku.

Bagaimanapun, saya kira urusan menyusun rancangan akan dapat disusun dengan lebih tepat dan teratur oleh profesional-profesional dalam bidang ini. Yang pentingnya saluran ini diwujudkan dan dimuatkan dengan bahan-bahan yang saya sebutkan tadi. Dengan adanya siaran Berita 24 jam ini, warganegara dan penonton akan dapat menikmati berita secara mendalam, terkini dan terperinci. Dengan adanya penyiaran ini RTM akan memenuhi iltizamnya terhadap

mewujudkan sebuah masyarakat yang memberi penekanan kepada maklumat dan berita, dengan izin, a news concious society.

Saya sedar bahawa lebih banyak lagi saluran TV swasta yang akan diwujudkan ke udara, mungkin 20 saluran lagi, seperti MEASAT dan lain-lain lagi TV swasta, tetapi RTM harus memenuhi fungsinya sebagai TV induk dan perlu mengendalikan saluran MNN seperti yang saya sebutkan tadi, kerana ini merupakan tanggungjawab dan tugas utama televisyen kerajaan kepada rakyat jelata, walaupun ada rancangan-rancangan lain yang disiarkan oleh TV swasta. Juga hanya televisyen kerajaan sahaja yang menyiarkan rancangan dengan mengutamakan aspirasi rakyat, kepentingan masyarakat daripada kepentingan-kepentingan lain, serta juga menyalurkan imej-imej kerajaan.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin mencadangkan agar televisyen pendidikan diasingkan daripada TV saluran 2. Pengasingan ini adalah perlu supaya satu saluran baru diwujudkan. TV Pendidikan dijadikan satu saluran khas yang meliputi siaran pendidikan pada waktu 9.00 pagi hingga 5.00 petang, misalnya. Manakala siaran sosial atau TV sosial pula akan disiarkan selepasnya hingga 12.00 malam. Siaran sosial ini hendaklah bertemakan rancangan-rancangan kemasyarakatan seperti kesenian dan sebagainya. Sebagai contoh, kita tahu bahawa kesenian seperti Makyong telah diharamkan di negeri Kelantan dan kalaulah kita biarkan siaran-siaran ini terbiar sahaja tanpa dipertunjukkan di negeri asalnya dan juga dipamerkan kepada penonton-penonton di seluruh negara, maka,

satu kesenian warisan orang-orang Melayu akan luput begitu sahaja. Jadi, di sinilah tugas televisyen sosial untuk menyiarkan rancangan-rancangan seperti kesenian ini, rancangan-rancangan teater, rancangan-rancangan orkestra klasikal dan sebagainya.

Saluran ini juga boleh digunakan untuk siaran langsung seperti Tilawah Al-Quran, forum perdana dan pementasan teater. Dengan adanya siaran ini yang menyiarkan rancangan-rancangan berbentuk kemasyarakatan, maka fungsi RTM sebagai salah satu penggerak utama kebudayaan dan kebajikan masyarakat akan tercapai.

Tuan Pengerusi, saya ingin memperjelaskan lagi tentang pementasan teater di televisyen. Kita dapati bahawa perkembangan teater di ibu negara ini khususnya, telah maju dan begitu pesat sekali, tetapi sayangnya pementasan teater ini hanya dapat dinikmati oleh orang-orang di bandar dengan membayar bayaran sebagai wang kemasukan, tetapi walaupun teater ini sangat diminati ramai, kebanyakan penonton-penonton dari negeri-negeri lain, khasnya yang tidak berupaya datang untuk menyaksikan teater ini tidak berpeluang untuk menikmati salah satu daripada kesenian yang amat baik ditonton oleh masyarakat, tambah-tambah lagi apabila drama-drama teater ini mempamerkan hal-hal kemasyarakatan dan kehidupan seharian rakyat Malaysia. Jadi, rancangan seperti pementasan teater - misalannya ada satu tajuk yang telah dipentaskan tahun lepas iaitu “Malam Gelap di Bukit Damansara” ataupun “Malam ini Penyu Menangis”. Drama-drama atau

teater-teater seperti ini dibaca oleh rakyat jelata dalam suratkhobar, tetapi mereka tiada peluang untuk menontonnya. Apa salahnya pementasan seperti ini disiarkan oleh televisyen Malaysia.

Tuan Pengerusi, dengan kekosongan yang wujud setelah kita pindahkan ataupun kita asingkan TV Pendidikan, maka TV2 kini mempunyai slot-slot masa yang boleh diisi dengan rancangan-ancangan baru seperti drama-drama yang tidak mendapat tempat pada siaran utama baik di RTM ataupun televisyen swasta. Dengan ini dapatlah kita membantu industri perfileman dan drama tempatan dengan memuatkan drama-drama ini pada slot-slot yang terluang.

Seperkara lagi yang saya fikir penting ialah menyiarkan kembali rancangan-rancangan lama seperti Rancangan Bakat Televisyen, Bintang RTM dan sebagainya yang pada tahun 60-an ataupun pada tahun 70-an dahulu amat besar kepopularitiannya.

Tuan Pengerusi, seperkara lagi, kita perhatikan bahawa sekarang ini Radio Malaysia mempunyai rancangan, dengan izin, affiliate, seperti Radio-3 di setiap ibu negeri dan bandar-bandar utama di negara kita. Selaras dengan ini, saya ingin mencadangkan supaya TV Malaysia juga mengadakan rancangan sekutu bagi setiap ibu negeri di Malaysia. Dengan adanya stesen-stesen sekutu ini boleh dimuatkan rancangan atau berita-berita khusus yang menepati kepentingan setempat. Sekarang ini Berita Wilayah yang disiarkan pada tiap-tiap pukul 6.00 petang tidak memaparkan keadaan sebenar dan terperinci bagi manfaat penonton-

penonton setempat. Sebagai contoh, kalaulah ada bencana banjir yang berlaku di kawasan Parlimen saya iaitu Parlimen Parit, ini tidak dimuatkan di dalam siaran Berita Jam 6.00 dan tidak dapat memberi panduan kepada pengundi-pengundi di kawasan itu.

Jadi, sekiranya kita ada sebagaimana yang saya katakan, rancangan affiliate ini, bolehlah rancangan-rancangan seperti ini disiarkan pada waktu dan ketika yang tepat, pada masa peristiwa itu berlaku dan ini boleh memberi manfaat kepada keseluruhan rakyat yang menonton televisyen setempat ini. Saya kira ini bukannya suatu yang mustahil kerana stesen-stesen televisyen seperti ini sudah pun wujud di negara-negara lain seperti negara-negara yang maju seperti Amerika Syarikat dan sebagainya.

Tuan Pengerusi,.....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, sila gulung.

**Puan Ainon Khariyah binti Dato' Mohd. Abas:** Tuan Pengerusi, saya percaya cadangan yang saya sebutkan tadi, walaupun nampaknya keterlaluhan, boleh direalisasikan tetapi sekiranya RTM menghadapi kesukaran dari segi kepakaran dan kewangan, maka bolehlah difikirkan untuk dikorporatkan RTM supaya RTM lebih berupaya beroperasi seperti badan-badan korporat yang lain.

Dengan menerapkan budaya korporat dan mengatur operasinya, bolehlah juga diperkenalkan imej baru serta merombak semula pendekatan supaya selaras dengan cabaran media televisyen dalam abad ke-21.

Dengan kata-kata itu, Tuan Pengerusi, saya mohon menyokong.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Serdang.

**7.12 mlm.**

**Dato' Yap Pian Hon [Serdang]:** Tuan Pengerusi, saya hanya menyentuh sedikit berkaitan Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran dan Butiran 030000 - Perkhidmatan Penerangan.

Terlebih dahulu saya akan mengemukakan satu pertanyaan kepada Kementerian Penerangan sama ada pihak kementerian melalui Radio dan televisyen Malaysia pernah mendapatkan satu hubungan atau perjanjian dengan Perbadanan Penyiaran Britain (BBC). Pertanyaan ini penting dikemukakan kerana saya difahamkan Penyiaran BBC ini sentiasa mengkritik atau memberi satu imej atau gambaran yang buruk kepada negara kita.

Dengan ini saya akan memberi satu contoh, Tuan Pengerusi. Seorang rakyat Malaysia yang tinggal di London telah menonton televisyen BBC dan telah mengirimmkan satu surat kepada NST yang berbunyi:

“What I saw on the assignment programme telecast over BBC 2 Television on November 18 was running towards a country that is the fast developing economically but accusing us of restricted press freedom, no respect of the human rights and tightening of our regulations”.

Tuan Pengerusi, dengan adanya reaksi daripada seorang rakyat Malaysia yang tinggal di London setelah menyaksikan atau menonton siaran ini telah

membuktikan bahawa betapa pentingnya Kementerian Penerangan untuk memberi satu saluran supaya membetulkan apa yang dikatakan dan disiarkan di dalam BBC itu tidak benar kerana program penyiaran di BBC yang memutar-belitkan kedudukan daripada yang sebenarnya di negara kita ini perlu dibetulkan, perlu diberi satu gambaran yang nyata supaya tidak ada lagi penyiaran seperti ini yang meracuni fikiran rakyat Britain.

Tuan Pengerusi, dan juga oleh kerana penyiaran BBC ini telah dan juga akan memberi satu gambaran buruk kepada negara kita, maka itulah satu cara, satu langkah perlu diambil oleh Kementerian Penerangan. Jika kita ada satu perjanjian atau sentiasa bertukar-tukar bahan penyiaran antara negara kita dengan BBC, maka peluang perlu dimasukkan atau memberi satu gambaran supaya BBC dapat menyiarkan gambaran nyata berkait dengan cara kehidupan rakyat Malaysia kerana Malaysia kita, yang berbilang bangsa, kebudayaan dan agama memang sukar dan bukan mudah untuk menjalankan satu polisi untuk memberi kebajikan kepada rakyat Malaysia.

Maka itulah cara kehidupan rakyat kita ini tidak boleh dibandingkan dengan cara kehidupan rakyat di negara-negara Barat. Maka itulah gambaran ini patut diberi dan dapat disiarkan melalui Kementerian Penerangan kepada pihak BBC.

Tuan Pengerusi, lagi satu perkara berkaitan dengan BBC ini, oleh kerana BBC ini telah dapat menggunakan tokoh politik daripada parti pembangkang sebagaimana wawancara yang dilakukan oleh Yang Berhormat dari Kota Melaka

di mana menggunakan program tersebut dan telah menyatakan negara kita memang sepertimana yang BBC tayangkan itu. Seperti yang dikatakan bahawa negara kita tidak demokrasi dan dikatakan negara kita tidak menghormati hak asasi....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, Parit Sulong bangun.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Minta Yang Berhormat sahabat saya menjelaskan, tidakkah mungkin BBC mempunyai satu agenda tersembunyi (hidden agenda), dengan izin, di sebalik cerita yang memburukkan kerajaan?

**Dato' Yap Pian Hon:** Terima kasih. Tuan Pengerusi, itu sebab saya khuatir kerana BBC telah menggunakan penyiarannya untuk memburukkan negara kita dan juga tokoh-tokoh politik yang sentiasa digunakan untuk menyuarakan pandangan politik mereka yang berbeza dengan kerajaan di mana telah dikatakan oleh Yang Berhormat Kota Melaka dahulu tetapi kalau negara kita tidak ada demokrasi, apa sebabnya parti DAP akan bertanding dalam pilihanraya?

Inilah yang menunjukkan negara kita mengamalkan sistem demokrasi supaya membiarkan setiap rakyat bebas boleh bertanding dalam pilihanraya tetapi Yang Berhormat dari Kota Melaka melalui BBC telah mengatakan bahawa negara kita tidak ada demokrasi.

Adakah motifnya Yang Berhormat Kota Melaka melalui BBC supaya

menjemput negara asing untuk mencampur hal ehwal dalam negeri untuk memburuk-burukkan lagi imej negara kita. Inilah peranan, tanggungjawab Kementerian Penerangan mengambil tindakan, mengambil langkah untuk membetulkan kerosakan yang telah dilakukan melalui penyiaran BBC sepanjang masa ini. Dengan demikian, saya mintalah penjelasan ini dan juga mintalah untuk memberi satu gambaran nyata supaya penyiaran BBC ini tidak lagi memburuk-burukkan imej negara kita.

Tuan Pengerusi, saya mengalu-alukan cadangan daripada Yang Berhormat Menteri Penerangan baru-baru ini kerana pihak Kementerian Penerangan akan menubuhkan sebuah panel khas bagi menasihatkan atau menyediakan garis panduan kepada semua televisyen melalui program-program yang sesuai untuk orang ramai dan juga panel ini akan dijemput untuk dianggotai oleh pakar-pakar dalam bidang penyiaran dan juga dari bidang kemasyarakatan.

Ini satu langkah yang perlu dijalankan lebih cepat lagi untuk memberi satu gambaran supaya program-program televisyen atau radio ini dapat dikemaskan lagi. Oleh kerana saya sentiasa merasa kluatir terhadap penyiaran TV atau siaran radio berkaitan dengan iklan, banyak barang-barang perdagangan termasuk ubat-ubat telah disiarkan di dalam TV atau di radio di mana barang-barang perdagangan termasuk ubat-ubat ini sama ada dapat disahkan oleh Kementerian Kesihatan atau Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna di mana barang-barang yang diiklankan atau yang disiarkan ini sama ada tidak akan terjejas kesihatan badan manusia.

Saya tidak tahu sama ada Kementerian Penerangan dapat mengesahkan

terlebih dahulu sebelum barang-barang itu diiklankan di dalam TV dan radio ini sebab banyak pertanyaan dari orang ramai terhadap perkara ini. Jadi, ini penting kerana kesihatan badan manusia. Maka itu, saya minta supaya Kementerian Penerangan dapat memberi satu garis panduan cara mana barang-barang perdagangan atau ubat boleh diiklankan. Apakah peraturan yang membolehkan iklan itu dibenarkan siarannya melalui Radio dan Televisyen Malaysia?

Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, Jerantut.  
**7.22 mlm.**

**Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria [Jerantut]:** Terima kasih Tuan Pengerusi kerana memberikan saya peluang untuk menyumbang kepada perbahasan berkenaan dengan Kementerian Penerangan ini di bawah Maksud B.44.

Saya ingin mengkhususkan kepada Butiran 020000 dan juga Butiran 030000. Pertamanya, berkenaan dengan Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran. Penyiaran merupakan satu perkara yang amat penting sekali, sama ada dari segi televisyen mahupun dari segi radio dan ianya memainkan peranan yang begitu penting di dalam pembangunan negara dan dari segi mencorak hidup penduduk-penduduk atau pun rakyat negara Malaysia.

Dari segi filem yang ditayangkan oleh RTM, khususnya drama-drama Melayu, saya dapati bahawa drama-drama Melayu, macam kata Yang Berhormat

dari Batang Lupar juga bahawa standard ataupun taraf kedudukan filem dan drama Melayu ini amat rendah sekali. Filem ini kalau kita tengok, majoriti menunjukkan perkelahian antara suami dengan isteri, bapa dengan anak, bapa dengan emak dan berkisar dari segi itu. Kebanyakan daripada filem ini hanya menumpukan tema dari segi perkelahian ataupun perbalahan antara members in the family. Bukan tidak ada, tetapi kurang yang menunjukkan bahawa kita mesti mewujudkan satu suasana yang baik di dalam keluarga kita.

Jadi, semua ini majoritinya berkisar kepada apa yang berlaku dari segi negatif sahaja. Saya berharap agar Kementerian Penerangan, khususnya Bahagian Penyiaran TV mesti mementingkan nilai-nilai yang murni. Jangan kita ambil sikap oleh kerana filem ini dikeluarkan oleh satu production house, terpaksa kita ambil oleh kerana production house ini kononnya adalah production house yang baik, besar dan sebagainya, seperti yang dinyatakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain, terpaksa kita ambil. Tetapi dari segi nilai, ia tidak ada nilai! Tidak ada nilai dari segi sosial dan tidak ada nilai dari segi kekeluargaan.

Begitu juga dengan filem. Saya tengok sekarang drama Melayu banyak menggunakan bahasa Inggeris. Kalau bahasa Inggeris digunakan dengan betul, tidak apa, tetapi dictionnnya salah, pronunciationnya salah dan punctuationnya salah! Kalau kita tidak mengerti hendak berbahasa Inggeris dalam drama, then, we don't use the language. Orang kampung tidak faham pun! Buat apa hendak gunakan? Jadi, kalau kita hendak gunakan, kita gunakan dengan baik. Betulkan

diction, ini ada yang slang, slang sangat! Ada yang tak mengerti slang, tak mengerti hendak menyebut!

Jadi, kita cari pelakon yang betul-betul mengerti berbahasa Inggeris, kalau perlu. Kalau tak perlu, tak ada masalah! Drama Cina tak payah guna bahasa Inggeris pun, bagus juga, nilainya pun bagus, dari segi sosial dan dari segi kekeluargaan. Tetapi ini kita campur-adukkan bahasa Melayu dengan bahasa Inggeris, bercakap tak betul!

Ada pula macam dekat *Time Highway Radio*, bila bercakap sahaja bahasa Inggeris, kita tidak tahu ia American slangkah, British slang atau Australian slang, kita tidak tahu. Kadang-kadang slangnya begitu bergulung sekali lidahnya, kita pun tidak faham! Jadi, kita kalau hendak bercakap, saya rasa, bukan saya hendak puji seorang newscaster Saudara Mahathir Lokman, tetapi saya rasa cakupnya tidak ada slang. Dia bercakap dengan cara ala-Malaysia. Sudah. Tidak payah American slang, tak payah sekiranya kita hendak bercakap kononnya macam kita di Amerika, tak payah. Kita bercakap cara kita.

Saya berharap, oleh kerana kerajaan hendak menggalakkan penggunaan bahasa Inggeris dan pelajaran bahasa Inggeris, kita belajar the right English, bukan American English dan bukan sesuatu yang mempunyai slang atau telor yang tidak tentu arah untuk bangsa kita.

Saya juga menyokong Ahli Yang Berhormat dari Batang Lupar mengenai filem-filem Melayu yang ditunjukkan. Sebab itulah filem-filem macam filem-

filem Allahyarham Tan Sri P. Ramlee, walaupun ianya sudah beberapa generasi yang lalu, tetapi masih lagi diminati. Anak saya yang berumur 5 dan 6 tahun pun masih meminati filem P. Ramlee sebab ada nilainya. Kalau patut jadi ketawa, kita ketawa. Ini filem yang dikatakan komedi, satu jam setengah kita tengok, sekali ketawa pun susah! Jadi, saya setuju dengan Yang Berhormat dari Batang Lupar yang mengatakan research tidak ada.

Kalau saya hendak beri contoh, walaupun boleh jadi budget filem Amerika ini tinggi, tetapi ada research. Macam filem *Dancers With Wolf*, researchnya mengenai pakaian orang Red Indian pada masa itu, maknanya dia betul-betul buat research macam mana jenis pakaian Red Indian pada masa itu. Begitu juga dengan filem *Taxi Driver*, El-Pacino - 6 bulan dia jadi taxi driver untuk mendapatkan how it feels to be a taxi driver. Jadi, kalau kita buat research sedikit, cukuplah. Tetapi kita tidak buat research. Kita buat oleh kerana ada filem, kita buat filem. Selepas itu kita tayangkan di dalam panggung wayang, dan sebagainya dan selepas setahun dua, kita tayangkan di TV. Nilainya tidak ada dan dari segi contentnya tidak ada! Jadi saya berharap kepada kementerian, oleh kerana drama-drama Melayu begitu banyak sekali di TV, tetapi nilainya amat sedikit sekali - amat sedikit sekali.

Saya juga ingin memperkatakan berkenaan dengan iklan, macam kata Yang Berhormat dari Serdang. Saya rasa iklan di dalam TV Malaysia mahupun TV3 begitu banyak sekali, tidak tahu berapa peratus, boleh jadi 10% atau 20%, saya pun tidak tahu. Tetapi, ada norms ataupun norma-norma tertentu dari segi iklan. Kita buka, pada satu malam, cuba tengok, TV1 iklan, cuba TV2; iklan juga; TV3 pun

iklan juga! Cuba sekali kita tengok. Buka sahaja channel switching - switch on TV1, iklan; TV2, iklan; TV3 pun iklan. TV4 pun boleh jadi iklan juga. Tetapi kita jarang tengok TV4 pun, iklan juga. Berapa banyak iklan dari segi sampling random atau access kepada TV channel, kita buka, bila saluran TV ini menyiarkan iklan, yang ini iklan dan yang satu lagi pun iklan. Berapa banyak iklan kita ada? Saya tidak tahu berapa percent masa yang digunakan untuk iklan khususnya waktu prime time.

Walaupun saya rasa kita hendakkan duit, hendakkan income khususnya TV3 dan juga RTM, tetapi saya rasa, janganlah terlampau banyak sangat iklan. TV lain macam di Amerika dan di England pun, tidak banyak sangat iklan pun. Jadi, kalau kita corporatise RTM dan selepas corporatisation, kita pergi pula kepada privatisation, lagilah teruk sebab sumber incomenya ialah daripada iklan. Kalau kita corporatise, leading to privatisation, lagi susah!

Saya hendak cadangkan supaya kita tidak corporatise. Apa guna kita corporatise? Sebab ini adalah satu cara bagaimana kerajaan boleh memberikan penyiaran dari segi radio dan TV. Apabila kita corporatise dan eventually privatise, boleh jadi besok di TV, iklan sahajalah, 20% atau 30% iklan. Seperti sekarang, macam saya katakan tadi, switch on TV1, iklan; TV2, iklan; TV3 iklan juga.

Jadi, saya berharap Kementerian Penerangan dapat mengambil iktibar daripada perkara-perkara yang saya nyatakan tadi dan saya berharap ianya dapat kita pertingkatkan (improve) penyiaran khususnya dari segi filem-filem Melayu.

Dari segi Butiran 030000 - Perkhidmatan Penerangan, saya hendak cadangkan kepada Kementerian Penerangan, bagi kawasan-kawasan pedalaman

ataupun kawasan-kawasan pilihan raya pedalaman, kalaulah misalannya kawasan itu tidak mempunyai jalan dan hanya boleh dilalui dengan bot, boleh berkomunikasi melalui bot, saya ingin mencadangkan agar bot-bot dibekalkan kepada Pejabat-pejabat Penerangan supaya mereka yang duduk di kawasan pedalaman itu dapat menikmati penerangan-penerangan yang bakal ataupun yang boleh diberikan oleh Jabatan Penerangan. Sebagai contoh, di tempat saya oleh kerana jauh daripada bandar, kita tidak dapat siaran TV di kawasan-kawasan pedalaman, kalau dapat pun ianya kabur sangat dan oleh kerana itu, berita daripada RTM tidak begitu didapati oleh penduduk-penduduk kampung. Jadi, saya berharap kepada Kementerian Penerangan agar membekalkan bot ke kawasan-kawasan pedalaman ini kalau ianya boleh berkomunikasi melalui sungai-sungai dan sebagainya.

Jadi, itu sahajalah Tuan Pengerusi dan saya mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Sila, Bukit Mertajam.

**7.32 mlm.**

**Dr. Tan Chong Keng [Bukit Mertajam]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi kerana memberi saya peluang untuk mengambil bahagian dalam perbahasan berkaitan dengan B.44 - Kementerian Penerangan.

Saya ingin menyentuh berkaitan dengan Butiran 020000 - Perkhidmatan

Penyiaran dan saya ucapkan syabas kepada Kementerian Penerangan kerana membenarkan siaran drama Justice Pao yang menunjukkan keadilan dalam masyarakat. Saya rasa itu adalah satu program yang bagus yang boleh memupukkan nilai-nilai yang positif terhadap sistem keadilan dalam negara kita dan saya ingin mengucapkan terima kasih kepada Kementerian Penerangan kerana membenarkan program itu disiarkan.

Saya juga ingin menyeru Kementerian Penerangan untuk mengambil perhatian berkaitan dengan siri-siri Kantonis yang disiarkan dalam TV. Saya berpendapat bahawa sedang kita cuba menggalakkan golongan yang muda bercakap dalam bahasa Mandarin iaitu bahasa Cina, tulisan bahasa Cina dan percakapan bahasa Mandarin, saya rasa program-program yang berbahasa Kantonis itu mesti dikurangkan supaya pelajar-pelajar sekolah dapat belajar bercakap bahasa Mandarin dengan lebih fasih dan lebih betul lagi. Ini agaknya tidak begitu disetujui oleh orang ramai yang berbahasa dialek Kantonis di kawasan Kuala Lumpur, tetapi walau bagaimanapun, saya ingin suarakan pendirian saya itu berkaitan dengan bahasa Mandarin yang merupakan satu mata pelajaran yang penting di peringkat sekolah rendah, menengah dan universiti dan juga itu sudah menjadi satu bahasa yang penting jikalau usahawan negara kita ingin mencebur diri dalam pasaran yang begitu besar dalam Republik China. Oleh kerana itu, saya harap Kementerian Penerangan boleh mengambil pendirian yang tegas berkaitan dengan bahasa Mandarin dan ambil langkah-langkah yang positif untuk

menggalakkan pembelajaran bahasa Mandarin antara rakyat jelata, terutama sekali di antara golongan yang ingin mencebur diri dalam pasaran Republic of China.

Tuan Pengerusi, sedangkan kita ada satu saluran TV Pendidikan, saya ingin menyeru kepada Kementerian Penerangan supaya dapat menubuhkan satu bahagian yang penting, yang boleh mengendalikan satu saluran TV khas untuk universiti terbuka di negara kita untuk memberikan peluang belajar yang penting kepada orang ramai yang tidak ada peluang memasuki universiti untuk mendapatkan ijazah ataupun ijazah lanjutan. Saya berpendapat ramai orang ingin dapatkan satu peluang belajar dalam cara jarak jauh ataupun dengan izin, distance learning dan TV atau radio di bawah Kementerian Penerangan boleh memainkan satu peranan yang agak penting dalam perkembangan sistem pendidikan yang terbuka seperti satu Universiti Malaysia Terbuka.

Berkaitan dengan Butiran yang sama, saya ingin merujuk kepada teknologi yang moden yang kita sudah melihatnya di negara-negara yang sudah membangun seperti Amerika Syarikat dan Eropah dan kita dapat melihat ada antena parabola dan juga ada TV Cable. Saya rasa kalau antena parabola itu boleh dibenarkan untuk digunakan oleh orang ramai yang ingin melihat program-program daripada negara yang lain ataupun program-program antarabangsa, barangkali Kementerian Penerangan boleh membenarkan import, penjualan dan penggunaan antena parabola itu supaya kita dapat membesarkan lagi skop-skop ataupun bidang program-program TV antarabangsa yang dapat dilihat oleh rakyat jelata negara

kita.

Barangkali dengan cara itu, kita boleh buka lagilah mata mereka berkaitan dengan perkembangan semasa sedunia dan barangkali dengan cara itu kita boleh mencapai satu tahap penyebaran maklumat yang lebih cepat dan lebih kemas kini untuk rakyat jelata kita. Tentunyalah kalau ini dibenarkan, barangkali Kementerian Penerangan akan membuat sedikit kutipan yang sesuai berkaitan dengan lesen TV dan sebagainya. Tentunyalah Kementerian Penerangan tidak akan memberikan ini secara percuma. Kita pun faham, tetapi saya rasa satu kadar caj yang sesuai boleh diterima oleh rakyat jelata untuk membolehkan mereka menerima maklumat daripada seluruh dunia.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh sedikit berkaitan dengan Butiran 020200 - Kejuruteraan. Di dalam kawasan-kawasan yang berbukit-bukau, orang ramai tidak boleh menerima program-program TV dengan jelas. Ada yang boleh terima program daripada TV1, tidak boleh terima TV2, ada juga mesti membeli booster, dengan izin untuk menerima program-program daripada TV3. Jadi, saya harap stesen-stesen pemancar dapat dilengkapi dengan alat-alat yang lebih canggih dan kuasa pemancaran yang lebih baik supaya orang ramai di semua kawasan yang berbukit-bukau itu dapat juga melihat program-program itu dengan tidak payah buat ini atau buat itu dan selalu pusing....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang

Berhormat, Parit Sulong bangun, Yang Berhormat.

**Dr. Tan Chong Keng:** Boleh.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, saya minta penjelasan daripada sahabat saya, adakah beliau sedar bahawa kos untuk mengadakan booster terlalu mahal, paling minimum RM350 hingga RM400?

**Dr. Tan Chong Keng:** Terima kasih, Parit Sulong. Saya memang sedar bahawa kos itu agak tinggi. Walaupun sudah memasang sebuah booster kepada set TV, kadang-kadang orang ramai masih melihat wayang gambar yang mereka gemari itu di belakangnya kabur. Di belakangnya macam ada satu program yang tidak boleh dilihat, maknanya terlalu kabur. Jadi, Tuan Pengerusi, kalau kementerian boleh mengambil langkah yang positif untuk memperbaiki lagi mutu isyarat TV yang disiarkan atau yang dipancarkan itu, barangkali orang ramai akan dapat menjimatkan kos yang tinggi. Ini juga boleh dikatakan satu perkhidmatan komuniti yang bagus, kerana saya berasa golongan rakyat jelata yang ada maklumat yang kemas kini, ada maklumat yang betul berkaitan dengan negara kita ini, memang ada segolongan rakyat jelata yang boleh menyokong proses pembinaan dan pembangunan negara.

Kita mestilah dapat memberikan maklumat-maklumat yang penting, yang betul dan kemas kini kepada pihak rakyat jelata dan kita juga mesti dapat memberikan program-program hiburan yang sesuai kepada mereka.

Saya tidak berpuas hati dengan program-program yang diterbitkan oleh syarikat-syarikat terbitan tempatan dari beberapa segi:-

Yang pertama adalah masalah bahasa yang sudah dibangkitkan oleh rakan-rakan saya.

Yang kedua adalah berkaitan dengan cara cerita itu dijalankan terlalu perlahan, contohnya kadang-kadang hendak menutup pintu kereta pun mengambil masa 2-3 saat. Itu bukan yang kita hendak lihat. Gambar itu adalah satu gambar isyarat yang boleh merangsang fikiran kita, tidak payah tunjukkan semua action itu, dengan izin, sampai kita boleh terima cerita itu. Tunjuk sedikitlah, kita sudah tahu, bukan hendak tunjuk semua.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Masa sudah cukup, Yang Berhormat.

**Dr. Tan Chong Keng:** ... terpulanglah kepada program itu. Jadi, oleh kerana masa sudah suntuk saya ingin mengatakan sekali lagi, saya harap penerbit-penerbit program TV dapat memperbaiki taraf produksi mereka supaya bahasa dijaga, program itu boleh memberikan nilai yang murni dan sebagainya.

Dengan itu, saya mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, sila Yang Berhormat, selepas itu kementerian akan menjawab.

**7.45 mlm.**

**Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz [Hulu Langat]:** Terima

kasih, Tuan Pengerusi, saya cuma minta izin untuk mengambil sedikit masa sahaja untuk menyentuh tentang Butiran 020000 - Perkhidmatan Penyiaran.

Tuan Pengerusi, saya ingin menarik perhatian Kementerian Penerangan bahawa di kawasan saya di Hulu Langat terdapat sebuah Stesen Pemancar RTM iaitu Stesen Pemancar Kajang. Pancaran ini adalah untuk kawasan-kawasan yang luas, tetapi di sebalik tujuan ini berlaku perkara pelik tetapi benar di kawasan Kajang, iaitu dua perkara:

Pertama, mengenai gangguan pancaran siaran ini yang menggugat atau menjejaskan talian telefon. Kalau Ahli-ahli Yang Berhormat datang ke Kajang bila mengangkat telefon, kadang-kadang dalam telefon selular akan terdengar siaran radio, ini telah berlaku sejak zaman berzaman dan dalam pada itu juga, kalau pada waktu malam, kalau kita menggunakan Ultra-High Frequency (UHF) di dalam TV, kita akan dengar orang bercakap, dalam TV dengar orang bercakap dalam telefon dan bila bercakap dalam telefon dengar orang berbicara dalam radio, kadang-kadang menarik juga, tetapi cakap apa itu, yang kadang-kadang saya kata menarik.

Satu lagi mengenai kawasan liputan, walaupun Kajang itu adalah stesen pemancar, tetapi sebahagian besar daripada kawasan Hulu Langat tidak mendapat siaran TV dan juga siaran radio. Saya mengambil contoh dari kawasan Sungai Serai, Batu 14, Batu 18 Sungai Lui, Semenyih iaitu di ampangan Semenyih dan sebahagian daripada Beranang tidak dapat menerima rancangan TV, tidak

mendapat siaran TV, sedangkan untuk pengetahuan khususnya kepada kementerian, kawasan ini jaraknya hanya kira-kira 15 kilometer sahaja dari Kuala Lumpur. Kalau kita tengok jarak dari stesen pemancar ini pula, jaraknya kira-kira 15 kilometer atau 16 kilometer juga, ini bermakna ada sesuatu keganjilan. Stesen pemancar ada di situ dan jarak dari Angkasapuri pun tidak jauh, tetapi berpuluh-puluh tahun masyarakat di Hulu Langat tidak dapat menikmati siaran radio dan TV.

Saya sendiri duduk di Bandar Baru Bangi, Tuan Pengerusi, terpaksa menggunakan tiga aerial di rumah, hendak tengok TV1 pakai aerial satu, hendak tengok TV2 pakai aerial dua dan hendak tengok TV3 guna aerial ketiga. Nasib baiklah Metro Vission boleh kongsi ketiga-tiganya. Itu kalau bagi yang mampu, boleh juga pakai booster dan tiga aerial, bagaimana dengan orang yang masih tidak mampu ataupun kalau mampu pun bukannya lebih baik duit itu digunakan untuk keperluan lain?

Pada kesempatan ini, saya ingin bertanya kepada Kementerian Penerangan dengan peruntukan yang akan dapat melalui Perkhidmatan Penyiaran sebanyak RM82.5 juta nanti, bilakah stesen penerima pancaran akan dibina di sekitar kawasan Hulu Langat ini, supaya masyarakat Hulu Langat termasuk juga sebahagian daripada kawasan Sepang dapat menerima pancaran ini? Begitu juga dengan kawasan Jelevu yang tidaklah jauh sangat daripada stesen pemancar, cuma melepasi satu banjaran sahaja. Kalau kita naik kereta lebih kurang satu jam suku

kita akan sampai, tetapi mereka tidak dapat siaran ini.

Saya terpaksa membangkitkan perkara ini Tuan Pengerusi, kerana sebahagian besar daripada penduduk di Hulu Langat sekarang khususnya di Mukim Hulu Langat iaitu Pangsoon merupakan mereka yang bukannya penduduk asal, tetapi limpahan dari Kuala Lumpur ataupun Selangor. Mereka berpendapat tanah di sana bagus, tinggal di sana pun nyaman, jadi mereka berpindah. Cubalah kita bayangkan Tuan Pengerusi, berpuluh-puluh tahun duduk di Kuala Lumpur tengok TV, tiba-tiba duduk di Sungai Lui, duduk di Kuala Pangsoon, hilang dari dunia luar, tidak dapat tengok TV lagi. Saya khawatir kalau tidak dapat tengok TV, nanti dia buat drama sendiri.

Tadi mengenai TV. Seperkara lagi mengenai radio juga. Sekarang ini sedang disiapkan satu laluan pintas dari Hulu Langat ke kawasan sahabat saya dari Jelebu iaitu melalui Titi. Apabila siap kelak tentulah laluan ini akan menjadi pilihan, kerana kami tidak lagi perlu melalui Seremban untuk ke Kuala Pilah ataupun ke Jelebu. Saya yakin, saya telah melalui jalan ini, begitu juga dengan sahabat saya dari Jelebu telah beberapa kali melalui jalan ini, dengan kenderaan pacuan empat roda. Kami dapati buat masa ini siaran radio juga tidak terdapat di sana. Jadi, tentulah dengan perjalanan satu jam suku nanti pengguna jalan raya yang menggunakan laluan ini sekali lagi akan terputus dari dunia penyiaran. Saya berharap Kementerian Penerangan dapat membuat sesuatu untuk mengatasi masalah ini.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh mengenai Butiran 030000 - Perkhidmatan Penerangan. Kadangkala ada acara-acara, khususnya acara-acara rasmi di ibu kota dan juga di seluruh negara yang pihak media swasta tidak dibenarkan membuat liputan kerana sebab-sebab yang tertentu, yang terpaksa diakuri oleh pihak media swasta. Jadi, yang dibenarkan hanyalah RTM dan juga Jabatan Penerangan. Masalahnya ialah perkhidmatan yang diberikan oleh Jabatan Penerangan ini, kadang-kadang pihak media menunggu ke saat-saat akhir, ke waktu-waktu malam ataupun waktu-waktu petang menantikan gambar-gambar dari Jabatan Penerangan, menanti liputan dari Jabatan Penerangan, tetapi sampai ke sudah tidak datang-datang. Perkhidmatan ini dahulu saya rasa cukup baik, tetapi 5 tahun ke belakangan ini apabila ditunggu gambar, gambar tidak datang, ini lebih teruk lagi pada waktu petang ataupun malam khususnya hujung-hujung minggu. Apabila ditelefon ke Jabatan Penerangan, gambar sudah siap atau belum? Dia kata juru gambar sudah balik. Jadi bagaimana media hendak memberi maklumat sebaiknya kepada masyarakat, kalau itulah jawapan yang kita terima, “juru gambar sudah balik”? Kalau juru gambar sudah balik memang sampai ke sudahlah gambar tidak akan dapat, sedangkan pihak media telah menyediakan ruangan yang baik untuk gambar-gambar yang dirakamkan oleh juru gambar berkenaan..

Saya faham bahawa juru gambar Jabatan Penerangan berkerja mengikut waktu pejabat, tetapi saya rasa rakan-rakan dari Bernama juga adalah kakitangan

kerajaan. Jika mereka boleh berkhidmat 24 jam, saya tidak nampak kenapa juru gambar Jabatan Penerangan tidak boleh berbuat demikian. Jadi, kalau boleh saya berharap kementerian ini buatlah sesuatu supaya media dapat berperanan lebih baik lagi dengan kerjasama Jabatan Penerangan, nama jabatan pun penerangan, tetapi kalau tidak dapat diterangkan, kacaulah sedikit.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh tentang gambar-gambar yang dicuci tidak dapat diberikan, kemudian kalau diberikan sudah melewati tempohnya. Ini tentulah defeat the purpose atau tidak sampai matlamatnya.

Yang terakhir, saya ingin bertanya bagi pihak rakan saya iaitu bilakah Pusat Latihan Penerangan yang dicadangkan di Jelevu, Negeri Sembilan akan dibina sedangkan peruntukan tiada. Tujuannya ialah supaya apabila ada pusat latihan ini tentulah kita dapat memberikan perkhidmatan yang terbaik dengan latihan-latihan yang ada. Sekian, Tuan Pengerusi, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Minta kementerian menjawab.

**7.52 mlm.**

**Timbalan Menteri Penerangan [Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed]:**  
Tuan Pengerusi, saya mengucapkan setinggi penghargaan dan terima kasih kepada keadaan yang begitu responsif yang diberikan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong, Parit Buntar, Batang Lupar, Parit, Serdang, Jerantut, Bukit Mertajam dan Hulu Langat terutama sekali prihatin terhadap peruntukan kementerian ini

yang berkurangan seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Buntar dari RM24 juta tahun 1995 kepada RM5.5 juta bagi tahun 1996.

Peruntukan ini sebenarnya adalah untuk membiayai projek-projek sambungan daripada Rancangan Malaysia Keenam yang dalam proses penyiapan dan bagi menjelaskan bayaran-bayaran baki projek. Peruntukan baru untuk projek-projek pembangunan di bawah Rancangan Malaysia Ketujuh akan disediakan dan diperolehi pada tahun 1997 kelak.

Ahli-ahli Yang Berhormat juga menyentuh soal beberapa Production House yang dipertikaikan tidak diberi peluang. Ini termasuk Ahli Yang Berhormat dari Parit Buntar, Jerantut yang mempertikaikan kenapa peluang tidak diberi kepada syarikat Production House yang kecil. Sukalah saya menyatakan bahawa kementerian tidak bersikap memilih sama ada besar atau kecil tetapi dalam pada itu satu konsortium pengeluar filem bumiputera telah ditubuhkan dan ini adalah untuk membantu agar memantapkan lagi penyertaan mereka di dalam pembekalan filem dan drama kepada Televisyen Malaysia.

Tuan Pengerusi, berkaitan dengan parabola yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Bukit Mertajam, suka saya menjelaskan bahawa mengikut peruntukan undang-undang di bawah Akta Telekomunikasi, penggunaan parabola, satelit televisyen masih tetap dikawal oleh kerajaan dan penggunaannya adakah khusus bagi keperluan terbatas sahaja. Ini adalah kerana kerajaan masih belum memutuskan tentang 'Dasar Langit Terbuka' bagi membolehkan seluruh rakyat

menerima secara bebas siaran televisyen yang menggunakan parabola seperti yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Bukit Mertajam. Sukalah saya menyatakan, walaupun begitu kerajaan telah mengambil keputusan bahawa rakyat Malaysia mulai daripada tahun hadapan akan dibenarkan menikmati perkhidmatan satelit televisyen yang akan dikendalikan oleh MEASAT Broadcast melalui Satelit Malaysia dan akan dilancarkan pada akhir tahun ini. Mengikut cadangan itu sebanyak 20 rangkaian satelit televisyen akan disalurkan bagi keperluan rakyat di negara ini. Dengan hal yang demikian, apa yang diharapkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dapat dipenuhi.

Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat dari Parit Buntar telah mempersoalkan tentang Attache Penerangan Luar Negeri yang berkhidmat di luar negeri. Sukalah saya menyatakan bahawa berhubung dengan Pegawai Attache Penerangan ini, usaha sedang dibuat untuk menentukan kedudukan supaya mereka dapat melaksanakan tugas mereka dengan lebih cekap lagi dan perbincangan di antara Kementerian Penerangan dan Kementerian Luar akan diteruskan dari semasa ke semasa.

Beberapa Ahli Yang Berhormat telah mengemukakan masalah berkaitan dengan pengiklanan yang disiarkan menerusi sama ada televisyen ataupun radio. Pertama, jawapan bagi jumlah pengiklanan televisyen yang menjadi ravenue yang terbesar bagi Kementerian Penerangan, iklan televisyen adalah sebanyak RM228.7 juta dan oleh kerana ravenue yang besar ini, RM228.7 juta iklan di televisyen,

mahu tidak mahu kita terpaksa menggunakan pengambilan iklan sekurang-kurangnya sepuluh minit bagi satu masa siaran.

Walaupun demikian, kita juga mempunyai Kod Etika Iklan dan ini sentiasa menjadi panduan bagi agensi pengiklanan yang akan menyiarkan iklan mereka di televisyen. Misalnya, kualiti barangan yang diiklankan seperti yang disebut oleh Yang Berhormat dari Batang Lupar tidak menepati mutu yang diiklankan iaitu bertentangan dengan yang diiklankan.

Sebenarnya kita tertakluk kepada Akta Perihal Dagangan di bawah Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna. Bukan sahaja tanggungjawab itu dipikul oleh Kementerian Penerangan tetapi Akta Perihal Dagangan ini ditentukan oleh Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna.

Kementerian Penerangan sentiasa bekerjasama dengan kementerian-kementerian tersebut supaya peraturan ini dapat dikuatkuasakan bagi kepentingan pengguna, seperti yang saya sebut tadi.

Tuan Pengerusi, .....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, minta penjelasan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Parit Sulong bangun.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, adakah pihak kementerian sedar bahawa setengah-setengah iklan itu, umpamanya iklan makanan ringan untuk kanak-kanak, terkeluar daripada lojik pemikiran, tetapi diiklankan menerusi televisyen. Kita lihat iklan yang menggunakan suara Mat Sentol. Iklan ini sangat menarik kepada kanak-kanak - anak orang Melayu, anak orang kampung - kalau di Kuala Lumpur yang duduk di rumah kuarters.

Umpamanya, iklan satu makanan ringan yang mempunyai permainan alat toys, dengan izin. Permainan ini, kalau kita gunakan rasional pemikiran, memang tak boleh terima. Tetapi ini diiklan.

Tidaklah pihak kementerian mempunyai satu 'moral obligation' dalam hal ini supaya masyarakat kita tidak dari muda lagi mudah dipermainkan dengan iklan seperti ini? Kalau semasa kanak-kanak ditargetkan sebegini, nanti bila mereka besar, memang mudah mereka terpengaruh dengan iklan dan mereka akan menjadi 'impulsive buyers.'

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, barangkali saya orang yang pertama akan letak jawatan kalau di mana-mana kementerian di negara ini tidak mempunyai moral obligation. *[Ketawa]* Saya hairan perkataan 'moral obligation' boleh terkeluar daripada Ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong. Moral obligation adalah pembinaan negara yang kita gunakan sejak kemerdekaan dahulu sehingga hari ini. Dan oleh kerana moral obligationlah, kita mencapai tahap ekonomi yang baik. Kita mempunyai kesejahteraan dari segi masyarakat dan pembinaan negara yang baik. Kalaulah hanya semata-mata soal iklan yang kecil, kod etika yang dipersoalkan boleh menjejaskan moral obligation Kementerian Penerangan, saya tak tahulah. *[Ketawa]*

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Parit Sulong bangun.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, saya hendak minta maaf, mungkin saya terlalu provokatif dengan cakap saya. Persoalan saya, perkara ini sudah berjalan bertahun-tahun, dan telah pun dikemukakan dan ditegur menerusi Dewan ini berkali-kali. Tetapi iklan yang macam itu masih lagi disiarkan oleh RTM, bukan TV 3, tetapi dalam RTM. Ini menunjukkan mungkin para pengiklan ini mengesahkan fahamannya bahawa mungkin orang-orang Melayu ini mempunyai 'low purchasing power.' Benda 'junk' sahaja yang dia boleh beli.

Saya amat menentang iklan ini, Tuan Pengerusi. Saya tarik balik perkataan 'moral obligation.' Bukan masalah moral obligation, masalahnya adakah kita mempunyai satu perkiraan kemasyarakatan, 'sosial obligation'. Bolehkah ditarik balik iklan yang menggunakan suara Mat Sentul.

**Beberapa Ahli:** Tora.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tora. Ini semua agaknya masa kecil-kecil terperangkap dengan Tora. *[Ketawa]* Pertamanya, saya minta maaf kepada Yang Berhormat Dato' Timbalan Menteri, mungkin saya tersilap cakap - social obligation atau obligasi sosial dalam hal ini. Minta maaf, terima kasih.

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, saya mengucapkan setinggi penghargaan terima kasih kepada Yang Berhormat dari Parit Sulong berkaitan dengan pembahasan mengenai iklan tadi. Bagi saya, kalau mana-mana iklan yang melanggar Kod Etika Pengiklanan yang boleh menjejaskan soal social responsibility, termasuk moral obligation tadi, saya beri jaminan kita akan bertindak secara tegas dan serius. Kalau sasarannya seperti Tora dan lain-lain, sasarannya adalah kanak-kanak, kalau terdapat pemalsuan yang boleh menjejaskan kanak-kanak, saya beri keyakinan tindakan tegas akan kita ambil.

Berkaitan dengan kod iklan juga, ianya merupakan satu panduan, Tuan Pengerusi, yang digunakan untuk memastikan bahawa iklan itu yang benar dan tidak menggugat mana-mana pihak. Jelas di dalam kod ini, penggunaan seperti yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Batang Lupa bahawa ada iklan yang menggunakan kanak-kanak, juga kita akan melihat dari segi keperluan sebenarnya. Namun demikian, tentulah iklan-iklan akan menggunakan apa jua model yang sesuai dengan barangan yang ditayangkan.

Tuan Pengerusi, berkaitan dengan iklan juga mengenai ubat yang diiklankan di TV seperti yang telah disentuh oleh Ahli Yang Berhormat dari Serdang, ini selaras dengan Kod Etika Pengiklanan, Kementerian Penerangan terlebih dahulu akan merujuk soal ubat-ubat agar tidak bercanggah dengan Akta Racun 152. Setelah mendapat kelulusan, barulah pihak kementerian boleh mengiklankan satu-satu barangan itu. Saya harap Ahli Yang Berhormat dapat memaklumi hal ini.

Ahli Yang Berhormat dari Parit telah menyentuh soal TV Pendidikan, termasuk information technology, siaran yang disiarkan 24 jam seperti CNN seperti yang diminta. Sukalah saya jelaskan bahawa kementerian sedar perlu ditambah rancangan-ancangan berbentuk Berita. Oleh itu rancangan-ancangan Berita di Radio dan TV telah secara peringkat-peringkat dibuat. RTM sendiri setakat ini tidak mampu untuk mengadakan satu saluran khusus untuk Berita sahaja, seperti yang diminta oleh Yang Berhormat dari Parit supaya ada satu saluran seperti CNN, khusus untuk Berita 24 jam. Setakat ini, belum mempunyai kemampuan bagi kementerian untuk mengadakan saluran itu. Insya-Allah lesen seumpama ini, kalau ada cadangan dari pihak swasta, bolehlah kita adakan hal yang demikian.

Kemudian, TV Pendidikan yang mempunyai rancangannya tersendiri, setakat ini memang ia menumpang dengan TV2. Cadangan memang digalakkan agar TV Pendidikan juga dapat diswastakan dan mempunyai saluran yang tersendiri.

Tuan Pengerusi, saya suka menarik perhatian mengenai kerjasama yang disebut oleh Yang Berhormat daripada Serdang di antara BBC dengan Kementerian Penerangan atau RTM khususnya gambaran yang salah yang dilakukan terhadap negara kita oleh BBC dan seorang Ahli Parlimen yang terlibat telah turut memburukkan negara ini, bagi saya ini adalah kalau tidak unparliamentary perkataannya, satu pengkhianatan yang dibuat oleh Ahli Parlimen Kota Melaka yang sanggup digunakan sebagai alat untuk memburuk-burukan negara kita menerusi BBC.

Dan BBC juga telah mengambil kesempatan oleh kerana negara kita begitu maju dan menjadi persaingan secara global, tentulah ini akan terutama membikinkan BBC atau Britain sendiri agak iri hati terhadap negara kita. Hanya kita kesal apa sebab seorang Ahli Parlimen, anak kepada Ketua Pembangkang yang sanggup mengkhianati negara, memberi gambaran yang tidak benar dan tidak betul semata-mata untuk kepentingan politik beliau atau parti beliau dan dipergunakan oleh BBC. Atas konteks itu saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Serdang. *[Tepuk]*

Tuan Pengerusi, Ahli Yang Berhormat dari Batang Lupar telah menyentuh soal liputan rangkaian baru untuk Sarawak dan pada masa ini liputan radio dan TV di Sarawak telah bertambah dengan pembinaan pemancar-pemancar baru bagi Radio 1, Radio 4 dan Radio 5 dan Radio Muzik telah dipanjangkan ke Sarawak. Pemancaran rancangan gelombang pendek 100 kilowatts telah dibina bagi penyiaran dalam bahasa Iban dan ini tentulah memudahkan masyarakat Sarawak lagi untuk mendapat perkhidmatan radio.

Soal DJ Sarawak di Radio 4 yang dikatakan berkelakuan tidak semenggh ketika persembahan, kita akan menarik perhatian.

Tuan Pengerusi, sebelum saya mengakhiri penggulungan ini, saya ingin mengucapkan terima kasih kepada....

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ya. Batang Lupar bangun.

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya teringat pada akhir tahun 70-an apabila wayang gambar ataupun cerita yang disebut nama 'Messenger' dibuat dan cerita itu dirujuk kepada Universiti Al-Azhar dan ternampak dalam gambaran itu bayangan tangan apa yang dikatakan Nabi Muhammad s.a.w. dan filem itu telah di 'ban'kan oleh pihak Al-Azhar ke seluruh negara Islam. Jadi dengan

kontroversi yang berbangkit dipotong babak menunjukkan gambar bayangan tangan. Jadi, macam mana pandangan kementerian soalan yang dibangkitkan Yang Berhormat dari Parit Sulong tadi, soal gambar Nabi Muhammad ini. Ini belum dijawab lagi.

**Dato' Dr. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, saya ucapkan terima kasih terutama kerjasama antara Batang Lupar dan Parit Sulong [*Ketawa*] dalam perkara *The Sun* ini. Jadi, saya juga rasa kesal dan ini menyinggung bukan hanya kita Ahli-ahli Parlimen tetapi terutama sekali seluruh umat Islam. Saya menyokong agar akhbar *The Sun* perlulah, seperti yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong, menggunakan centrespread daripada akhbar meminta maaf dari seluruh umat Islam di negara ini kerana memaparkan gambar kononnya Nabi Muhammad s.a.w., yang bertentangan dan yang boleh memesongkan akidah seluruh umat Islam. Sehingga hari ini hanya satu para daripada satu kolum dan ini penghinaan yang kedua sedangkan kita termasuk Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri telah meminta agar *The Sun* meminta maaf, namun demikian, satu para dalam satu kolum yang kecil dan satu sudut yang tidak mempunyai nilai. Saya menyokong agar cadangan ini dibuat dan tentulah Kementerian Dalam Negeri akan mengambil tindakan selanjutnya.

Tuan Pengerusi, oleh kerana Yang Berhormat Batang Lupar bangun, saya meneruskan mengenai apa yang akan kita lakukan di Sarawak untuk memperbaiki dan meningkatkan mutu siaran radio dan TV yang dikatakan tidak menyeluruh buat coverage. Pada hari ini kita sedang membuat penggantian alat pemancar televisyen, projek bernilai RM65 juta, okay?

**Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih.

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Terima kasih. Yang kedua, liputan radio [*Ketawa*] VHF FM Projek bernilai RM40 juta - ini untuk Sarawak. Kemudian, projek pengisian liputan TV bagi membetulkan siaran di kawasan-kawasan yang terlindung yang tidak mendapat coverage di Semenanjung, Sabah dan Sarawak dan projek ini hampir siap dan kita doa agar ia akan menjadi satu projek yang membawa kebaikan untuk negeri Sarawak.

Tuan Pengerusi.....

**Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Pokok Sena bangun ya.

**Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Tuan Pengerusi, saya kena bangun sebab siapa bangun dia dapat [*Ketawa*]. Jadi Sarawak bangun, dia beri macam-macam kepada Sarawak. Saya hendak minta, kalau Menteri tidak jawab pun tak mengapa saya hendak minta Kementerian Penerangan mengambil perhatian iaitu dua perkara ini sebab saya tahu RTM, Kementerian Penerangan ini sudah bagus semua. Banyak yang ditegur-tegur itu semua telah dilaksanakan dengan baik. Dua perkara lagi yang saya hendak kementerian ini kaji. Kenapa perkara ini disiarkan, apakah tujuan dan matlamat? Pertama Lingo. Lingo ini bagus, siaran untuk English, it is very good, tetapi untuk judi, for the girls to find the ball is very bad [*Ketawa*], the golden ball, that is bad. Tetapi untuk melatih masyarakat untuk berjudi, Lingo ini satu permainan judi. Itu saya minta kaji perkara ini. For the English carilah cara lain untuk memperbaiki keadaan English kita.

Yang kedua, Pop Kuiz. Pop Kuiz - juruacaranya cukup baik. Yang laki-lakinya handsome, yang perempuan pun cantik tetapi yang tidak eloknya, apakah tujuannya? Untuk anak-anak muda kita menghafalkan lagu-lagu, penyanyi-penyanyi? Dan yang tidak syok sekali bila betul dia tunjuk satu cara budaya yang pelik. Sekarang budak-budak di tengah jalan pun bila dia jawab betul dia kena buat [*Sambil mengajukan perbuatan tersebut*] ‘Pup, ow..gua cayang you,’ ‘gua caya lu’. Dia kena tunjuk tepuk tangan macam-macam cara. Tuan Pengerusi tidak biasa tengok kot? [*Ketawa*]

**Tuan Pengerusi:** Ya. [*Ketawa*]

**Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Dia bila dua orang, bila betul satu jawab, dia kena tepuk macam-macam cara dan direka tiap-tiap kali. Tiap-tiap kali Pop Kuiz ini kalau ada di Sarawak, macam-macam anak-anak Sarawak buat dan ini mempengaruhi masyarakat kita. Anak-anak muda kita kalau betul di sekolah, ‘pup, ow gua sayang you, gua caya lu’.

Tuan Pengerusi, ini suatu budaya yang pelik, yang bukan budaya Melayu kita. Saya harap kalau hendak memberi anak-anak muda kita menghafalkan cerita atau apakah, lagukah, tetapi kenapakah budaya ini, budaya cara jawab itu, yang dapat mempengaruhi anak-anak muda kita? Jadi, saya mintalah kalau Timbalan Menteri, tadi saya tidak sempat hendak bangun berucap, sebab dua perkara sahaja

dan saya minta untuk diambil perhatian dan mengkaji kenapa perkara ini disiarkan dalam TV kita?

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, saya ucapkan terima kasih, insya-Allah kita akan mengambil perhatian ke atas apa yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat tadi.

Tuan Pengerusi, perkara yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Hulu Langat yang mengatakan bahawa mutu siaran kurang baik di kawasan Hulu Langat, sukalah saya menyatakan bahawa kementerian memang sedar akan masalah tersebut dan telah mengambil tindakan untuk mengadakan transformer di TV di kawasan Hulu Langat bagi membetulkan masalah lindungan siaran. Tetapi disebabkan kurangnya sokongan dari penduduk di tapak stesyen yang diadakan itu, tindakan pemasangan transposer itu dihentikan dan tempat atau tapak gantian sedang diperolehi. Mudah-mudahan apabila tapak yang baru dapat kita perolehi, mudah-mudahan segala gangguan seperti yang telah disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Hulu Langat dapat kita atasi.

Tuan Pengerusi, akhirnya seperti yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Buntar .....

**Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Ada yang bangun, Yang Berhormat.

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Baru sahaja hendak sebut, dia sudah bangun.

**Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman:** Tuan Pengerusi, saya rasa ada lagi perkara yang ditimbulkan, yang tidak dijawab. Misalnya tentang penswastan RTM dan BERNAMA tadi.

**Tuan Pengerusi:** Berkenaan dengan bahasa Mandarin, belum dijawab lagi.

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, sebenarnya baru hendak sebut soal penswastan tadi. Jadi, kerajaan dalam tahap untuk mengkaji soal penswastan RTM, TV1 atau TV2. Usaha untuk penswastan ini apabila dikaji kelak, sama ada jadi atau tidak akan diumumkan kemudian. Ini termasuklah apa yang disebut oleh Ahli Yang Berhormat dari Jerantut sama ada penswastan RTM, masa untuk iklan sama ada akan ditambah lagi atau tidak. Sukalah saya jelaskan bahawa jika RTM diswastakan, hanya dengan izin, production role diswastakan. Manakala regular terry role masih berada di bidang kuasa kerajaan. Dengan ini kerajaan masih bertanggungjawab menentukan masa untuk iklan. Tadi, saya telah menyatakan bahawa setiap jam rancangan, hanya diberi 10 minit bagi setiap kali jam rancangan.

Akhir sekali, apa yang telah disebut oleh Yang Berhormat Tuan Pengerusi, iaitu galakan dalam bahasa Mandarin.

**Tuan Pengerusi:** Bukan saya yang sebut, Yang Berhormat, saya dengar daripada Bukit Mertajam tadi. *[Ketawa]*

**Dato' Drs. Suleiman bin Haji Mohamed:** Ya, terima kasih - minta maaf - yang Tuan Pengerusi dengar. Kerajaan dalam konteks ini tidak bercadang untuk

menggalakkan sama ada bahasa Kantonis atau bahasa Mandarin di TV kerana perkara ini bukanlah menjadi dasar kerajaan pada masa ini. Tumpuan kerajaan adalah .....

**Dr. Tan Chong Keng:** *[Bangun]*

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada dua sekali yang bangun. Bukit Mertajam dahulu.

**Dr. Tan Chong Keng:** Tuan Pengerusi, minta penjelasan daripada Timbalan Menteri. Saya rasa Yang Berhormat Timbalan Menteri telah salah anggap soalan saya. Saya tadi, buat aduan bahawa banyak program tayangan wayang gambar yang dibuat dalam bahasa Kantonis, yang itu saya bantah. Saya ingin menyeru kerajaan melalui Kementerian Penerangan membuat satu pendirian supaya lebih banyak program wayang gambar yang dimainkan dalam bahasa Mandarin untuk menggalakkan pembelajaran bahasa Mandarin bagi semua orang. Bukan katakan saya hendak minta lebih banyak lagi program-program dalam bahasa Mandarin, itu memang dasar kerajaan untuk mengadakan bahasa kebangsaan, bahasa Inggeris, bahasa Mandarin, bahasa Tamil dan sebagainya.

Tetapi saya minta pendirian Kementerian Penerangan terhadap isu ini yang saya rasa sudah menjadi satu halangan kepada proses pembelajaran bahasa Mandarin oleh semua kaum.

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, kalau itulah hajat

Ahli Yang Berhormat, insya-Allah kita timbang, kita fikir, tengok macam mana dan kalau bersesuaian dengan dasar kerajaan, kita akan laksanakan.

**Dr. Tan Chong Keng:** *[Bangun]*

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, beri Serdang dahulu.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, untuk penjelasan, kerana saya mendapat aduan daripada kaum Melayu yang fasih dalam bahasa Mandarin kerana dia mendapat pendidikan di sekolah Cina, tetapi semasa dia menonton tayangan gambar dalam Kantonis itu, dia tahu apa kesudahan ceritanya. Jadi, oleh itu, saya menyokong rakan saya dari Bukit Mertajam sama ada pihak kementerian bukan sahaja untuk masyarakat Cina tetapi untuk masyarakat bangsa Melayu dan India yang fasih dalam bahasa Mandarin itu supaya dapatlah menikmati lagi tayangan gambar di TV itu. Itulah saya minta penjelasan.

**Dr. Tan Chong Keng:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun lagi.

**Dr. Tan Chong Keng:** Tuan Pengerusi, saya harap jawapan daripada Timbalan Menteri bukan 'masih dalam pertimbangan' lagi ya.

**Tuan Pengerusi:** Ya dan orang-orang daripada Kedah, daripada Kelantan yang bertutur bahasa Hokkien lebih faham bahasa Mandarin daripada bahasa Kantonis. *[Ketawa]*

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Tuan Pengerusi, saya harap Ahli-ahli Yang Berhormat dari Serdang dan Bukit Mertajam dapat bersabar. Kerajaan mengambil perhatian yang serius, kita akan timbang perkara ini. *[Ketawa]*

Barangkali banyak juga yang belum sempat saya jawab bagi Kementerian Penerangan. Namun demikian, kita akan mengambil perhatian seluruhnya apa

yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat berkaitan dengan Kementerian Penerangan dan insya-Allah kita berjanji ....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun, Jelebu bangun.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya suka sangat hendak dengar Dato' Timbalan Menteri jawab ini, mungkin Jelebu dia tidak sentuh lagi Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi:** Ya.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Jadi, cuma saya hendak menyatakan rasa terima kasih rakyat Jelebu oleh kerana Kementerian Penerangan telah memilih Jelebu sebagai lokasi untuk mendirikan pusat latihan penerangan. Jadi, orang kampung semua dah tahu, Dato' Menteri pun telah memberikan permakluman, cuma saya hendak tahu, bilakah ianya akan dilaksanakan? Kita berharaplah, kerana dilihat dalam peruntukan ini pun untuk tahun depan tidak ada peruntukan untuk membina pusat ini. Cuma kita hendak tahu bilakah agaknya, Yang Berhormat Dato' Menteri hendak melaksanakan perkara ini?

**Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:** Terima kasih. Kementerian juga turut memainkan peranan untuk membangunkan kawasan Parlimen Jelebu, terutama sekali Kuala Kelawang. Dengan adanya pusat latihan ini, kita yakin kawasan tersebut akan bertumbuh dengan baik. Saya minta maaf kerana tidak dapat hendak memberitahu bila pusat ini dibina dan saya akan menjawab secara

bertulis.

Tuan Pengerusi, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan dan telah memberi komen dan mengulas soal Kementerian Penerangan ini. Di mana yang tidak sempat saya menjawab saya minta maaf, namun demikian, saya akan menjawab secara bertulis atau mengambil lain-lain langkah untuk merealisasikan perkara ini. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM318,897,100 untuk Maksud B.44 di bawah Kementerian Penerangan jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak R318,897,100 untuk Maksud B.44 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

**Tuan Pengerusi:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM5,500,040 untuk Maksud P.44 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 1996 hendaklah diluluskan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM5,500,040 untuk Maksud P.44 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan, 1996.

**Maksud B.45 [Jadual] -  
Maksud P.45 [Anggaran Pembangunan, 1996] -**

**Tuan Pengerusi:** Ahli-ahli Yang Berhormat, Kepala B.45 dan P.45 di bawah Kementerian Sumber Manusia terbuka untuk di bahas. Kepong.

**8.34 mlm.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Pengerusi, muka surat 367, Butiran 020000 - Kemajuan Guna Tenaga Rakyat.

Tuan Pengerusi, menurut Akta Guna Tenaga, 1955, masa untuk berkerja atau waktu untuk bekerja setiap minggu tidak boleh lebih daripada 48 jam. Untuk perkhidmatan bagi kakitangan kerajaan nampaknya jumlah waktu bekerja ialah 38 jam 30 minit. Ini yang disebutkan sebagai kerja lima hari setengah dan saya pun tidak tahu sama ada pihak kementerian akan mengkaji semula, sama ada akan menyusun semula waktu bekerja.

Memang kita dapati dengan waktu bekerja sekarang dan amalan sekarang ada juga sesetengah pekerja tidak begitu berkesan di dalam kerjanya. Mungkin ada kemalasan sedikit dan sebagainya, terutamanya pada hari Sabtu. Hari Sabtu di bandar-bandar besar seperti di Bandaraya Kuala Lumpur, kita nampak, oleh kerana kesesakan lalu lintas, maka mereka terpaksa meninggalkan rumah pada pukul 6.00 ataupun 6.30 pagi untuk sampai ke pejabat untuk sampai ke pejabat sebelum pukul 8.00 atau 8.30 pagi.

Sama ada mereka kerja dengan bersungguh-sungguh atau tidak - ada juga yang bekerja dengan bersungguh-sungguh, tetapi ada yang tidak.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Serdang bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Serdang tidak ada kena-mengena dengan perkhidmatan awam.

**Dato' Yap Pian Hon:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Minta penjelasan daripada Yang Berhormat Kepong, sama ada pihak Yang Berhormat memberi sokongan kepada kerajaan PAS Kelantan yang hanya memberi waktu bekerja untuk 5 hari sahaja? Ini adalah satu perkara yang penting kerana PAS dan DAP mempunyai satu pakatan, jadi, sama ada dia sokong atau tidak dasar ini?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, seperti biasa Serdang tidak tahulah apa yang dia sebutkan tadi, tetapi kita hendak meningkatkan kecekapan, kita hendak meningkat prestasi kerana kita hendak menuju kepada tahap Wawasan 2020 dan kita hendak menjadi sebuah negara yang maju yang boleh bekerja dengan kuat di mana pekerja-pekerjanya berdedikasi dan cekap. Ini tidak kena-mengena dengan Serdang. Serdang, kalau itulah Wakil Rakyatnya, kita memang menghadapi kesusahan lain kali.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Dia bangun pula, Yang Berhormat.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat dari Kepong kerana saya dengan beliau sentiasa bertengkar, sejak dalam Dewan Undangan Negeri Selangor dahulu. Dan kali ini

bertemu pula di sini. Untuk penjelasan, oleh kerana dasar bekerja lima hari di Kelantan itu memang mustahak, saya hendak tahu sama ada dasar ini disokong oleh DAP atau tidak? Ia ada kaitan dengan perkara ini.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, susahlah hendak jawab kepada orang yang tidak tahu hendak bertanya. Sebab kita menyeru kerajaan supaya mengkaji sama ada sistem yang ada sekarang dapat menampung keperluan negara dan keperluan masa akan datang. Ia sibuk sangat dengan.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Parit Sulong bangun.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Oh, Parit Sulong, kerja 5 hari setengah dia itu, walaupun ada sesetengahnya tidak .....

**Tuan Pengerusi:** Hendak beri jalan atau tidak, Yang Berhormat ?

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, minta penjelasan. Tadi, Yang Berhormat dari Kepong mengatakan ada sesetengah pegawai kerajaan tidak bekerja kuat. Ini satu sangkaan jahat. Saya ingin bertanya, adakah DAP mempunyai satu Suruhanjaya Diraja untuk mengkaji hal ehwal ini ataupun dia telah membuat penyiasatan sebelum menghukum?. Ini tidak adil. Minta penjelasan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, kebanyakannya itu (majoritinya) bekerja kuat dan berdedikasi - itu cukup terserlah, tetapi memang ada yang lemah juga. Di dalam Dewan yang mulia ini pun ada sesetengahnya yang mungkin tidak

bekerja dengan begitu kuat - mungkin.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Penjelasan, Tuan Pengerusi. Tadi dia kata sesetengah, dia kata ada juga yang tidak bekerja kuat. Jadi, saya tanya - ia berasaskan kepada apa? Adakah ia berasaskan kepada kajian, laporan, sungutan daripada DAP ataupun hanya serkap jarang? Itu saya hendak tahu.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Itu bukan serkap jarang, ia adalah daripada pengalaman sendiri. Ada yang kerja dengan kuat, ada yang lemah. Ini termasuklah, kalau saya hantar surat ke jabatan-jabatan kerajaan, ada yang jawab dengan baik, dengan cepat, ada yang tidak jawapan langsung pun ada.

**Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali]:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Ada yang bangun pula, Yang Berhormat.

**Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali:** Tuan Pengerusi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat dari Kepong, sama ada beliau sedar atau tidak, DAP ini cuba hendak mengajar orang macam ketam berjalan. Minta orang lain jalan ke depan, dia jalan mengereng. Saya hendak tanya kepada Yang Berhormat dari Kepong, mana rakan-rakan dia yang lain? Berapa pembangkang dalam Dewan ini, tinggal seorang sahaja. Mana yang lain?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Baik, cuba kita tengok, berapa orang Ahli Barisan Nasional sekarang? [*Ketawa*] Cuba kita tengok, kalau dibandingkan dengan kita, kita ada 8 sekarang. Daripada 8 tinggal seorang. Cuba tengok?

**Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali:** Tuan Pengerusi, kita ambil pembangkang berapa orang, berapara orang yang ada?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Enam.....

**Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali:** Mana pergi yang lain?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Lima per enam Barisan Nasional.

**Dato' Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali:** Kalau kita ambil Ahli Barisan Nasional....

**Dr. Tan Seng Giaw:** Lebih 160, sekarang macam mana?

**Tuan Pengerusi:** Tidak apalah. Cepatlah. *[Ketawa]* Ada yang tuang, ada yang.....

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, ada yang tuang juga. *[Ketawa]* Lihat, di situ satu orang pun tidak ada.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, penjelasan. Adakah Ahli dari Kepong ini kerja kuat, dia hendak rampas jawatan Timbalan Setiausaha Agung DAP daripada Ahli dari Kota Melaka?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, soal ini tidak timbul. Soal ini tidak timbul, Tuan Pengerusi pun tahu.

**Tuan Pengerusi:** Ya, apa yang hendak diucapkan ini? *[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Mereka ....

**Tuan Pengerusi:** Mereka kacau sangat?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Kacau sangatlah itu. *[Ketawa]* Sungguhpun mereka itu kawan juga. Maksud saya ialah kita mesti kaji semula kerana hendak

meningkatkan prestasi dan kecekapan untuk bukan sahaja kakitangan kerajaan bahkan juga rakyat jelata. Kita mesti mengkaji walaupun di Kelantan ada cadangan untuk 5 hari tetapi jumlah waktu bekerja tidak kurang 38 jam 30 minit. Saya pun tidak tahulah sama ada ini akan lebih berkesan, prestasi akan lebih tinggi ataupun kecekapan yang lebih tinggi. Saya tidak tahu. Cuma kita mesti membuat kajian. Yang didapatinya ialah di sesetengah syarikat raksasa, syarikat korporat, syarikat asing termasuk MAS juga, kalau tidak silap saya, Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, MAS bekerja 5 hari atau tidak? Ya, kalau tidak silap saya, MAS pun bekerja 5 hari.

**Tuan Chor Chee Heung:** Tuan Pengerusi, hendak minta penjelasan. Sebenarnya saya tidak boleh jawab. Adakah Yang Berhormat dari Kepong sedar, bukan MAS kerja 5 hari. Cuma sebahagian management dari MAS, itu sahaja. Lain-lain perkhidmatan secara ‘compulsory’, dengan izin, tidak mengamalkan kerja 5 hari.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Jadi, Yang Berhormat, di dalam MAS pun ada bekerja 5 hari seminggu. Terima kasihlah. Kalau kita hendak jawab, jawab dengan terus-terang. Tidak payah kita korner sini, korner situ. *[Ketawa]* Ada sesetengah syarikat termasuk MAS yang mengamalkan waktu kerja 5 hari tetapi jumlah waktu bekerja tidak kurang. Sama ada mereka ini mencapai tahap yang lebih tinggi dari segi prestasi, kecekapan dan juga nilai-nilai hidup kerana kita hendak kakitangan kerajaan dan rakyat bekerja dengan kuat tetapi dengan nilai-

nilai yang baik termasuk konsep keluarga penyayang dan sebagainya.

Ini memang satu nilai yang perlu dipelihara termasuk nilai untuk menghormati warga tua dan sebagainya.

**Tuan Pengerusi:** Ya, masa Yang Berhormat sudah cukup.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, belum.

**Tuan Pengerusi:** Sudah cukup, Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ramai kawan kacau, tidak sempat saya sampaikan.

*[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi:** Saya minta maaf.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Lima minit lagi esok, Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, sudah lebih seminit yang sebenarnya.

*[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, saya gulunglah.

**Tuan Pengerusi:** Ya, gulung.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Saya minta pihak kementerian supaya buat kajian ....

**Tuan Pengerusi:** Ya, cukuplah.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Sama ada ini ....

**Tuan Pengerusi:** Cukuplah itu. *[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Cukup, terima kasih. *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi:** Esok, Yang Berhormat Menteri menjawab.

**Dr. Tan Chong Keng:** Tuan Pengerusi, kami tidak sangka satu orang

sahaja dari pembangkang. Diharap Tuan Pengerusi memberi peluang esok.

**Tuan Pengerusi:** Tadi tidak ada siapa yang bangun. Tidak apalah, esok sambung.

**Dr. Tan Chong Keng:** Terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Majlis bersidang semula.

*Majlis Mesyuarat bersidang semula.*

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, Mesyuarat ditangguhkan hingga jam 2.30 petang esok.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 8.45 malam.*